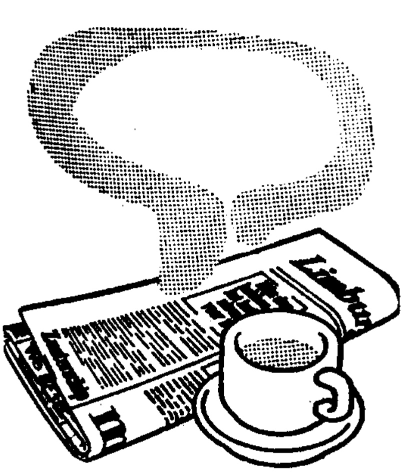
imburgs agblad

Maandag 10 augustus 1970.
52e Jaargang no. 185.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 16,20, per maand f 5,43, per week f 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG:

Opnieuw toeristen gedupeerd

In Spanje hebben ruim zeventig vakantiegangers een nare ervaring gehad. Opnieuw liet een reisbureau verstek gaan. Een Limburgs gezin kan er veel over vertellen op pagina 2

Strips en journaal 2

Weeroverzicht 3

PROVINCIE

Scholier moest altaar af

In Venlo moest een scholier het altaar af, omdat hij protesteerde tegen het wegsturen van een kapelaan

pagina 5

Meer nieuws uit de provincie 6 en 7

WMC-nieuws

het laatste nieuws van dit muziekgebeuren

pagina 9

SPORT

Sport 1

Veel doden en incidenten tijdens 't weekeinde

Sport 2

Voetbalclubs speelden testwedstrijden

Sport 4

Wegrenners aan laatste voorbereiding voor wereldkampioenschappen

Sport 5

Verbeten Wil Willems won nationale titel 10.000 meter

Glazenwassers mogen tarief verhogen

Zeven Nederlanders dood, 17 gewond
BUSRAMP IN SPANJE

SEVILLA, 10 aug. — Niet ver van Sevilla in Zuid-Spanje zijn gistermorgen zeven Nederlandse toeristen omgekomen toen de bus die hen naar hun vakantiebestemming zou brengen in een kanaal stortte, dat in verbinding staat met de Guadalquivir. Zeventien andere inzittenden van de bus werden gewond, onder wie de chauffeur; verscheidenen van hen zijn er zeer ernstig aan toe.

De ramp gebeurde enkele uren nadat het uit 73 personen bestaand reisgezelschap in Sevilla was geland. Men was zaterdagavond om half twaalf van Schiphol vertrokken. Op het vliegveld van Sevilla werden de vakantiegangers door twee bussen opgehaald met bestemming Rota, waar in vijf hotels en appartementen kamers voor hen waren gereserveerd.

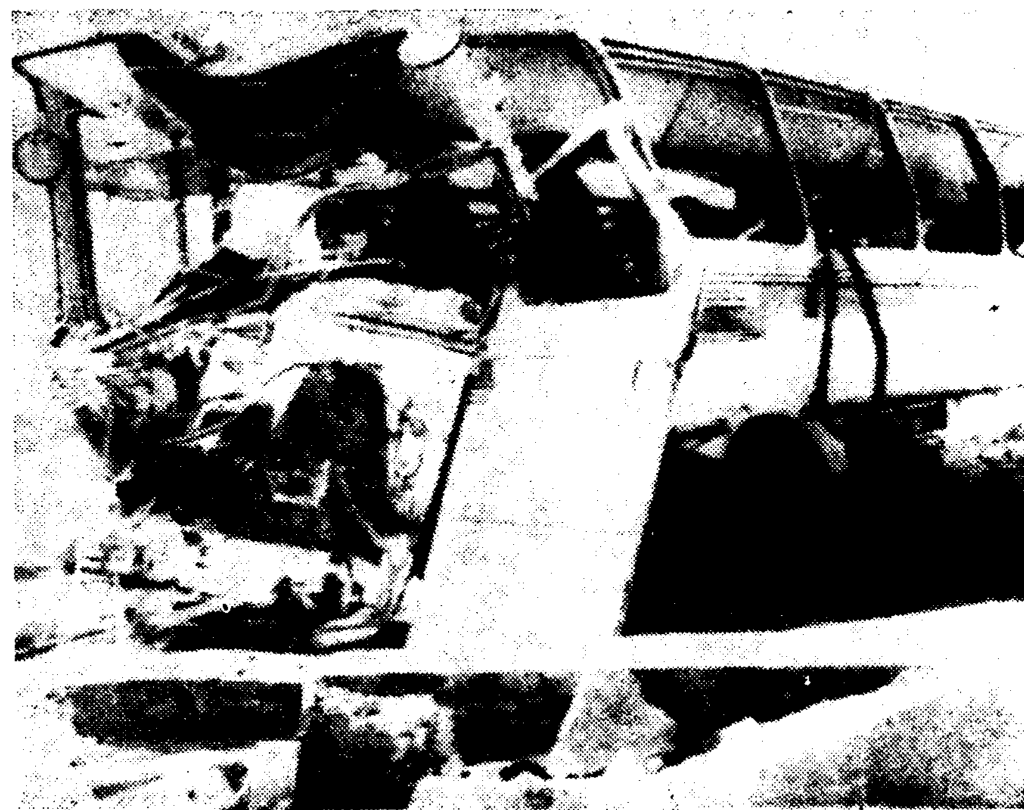
„Het is een heel goede weg naar Rota", verklaarde gisteravond directeur M. van Woerkom van Eurotours in Rotterdam, het bureau dat de organisatie van de reis had. Aan de weg moet het ongeluk dan ook niet geweten worden. Volgens de Spaanse chauffeur van de verongelukte bus kreeg zijn wagen een defect aan het stuur toen hij de Alcantarilla-brug opreed, 25 kilometer buiten Sevilla. De bus zwenkte van de brug af en stortte zeven meter omlaag in het kanaal. In enkele afschuwelijke momenten vonden zeven mensen de dood. Vijf van hen konden gisteren nog geïdentificeerd worden; het zijn de 28-jarige L. Erkens uit Dordrecht, de 25-jarige P. Verstraete uit Den Haag, de 59-jarige J. Schulten uit Den Hoorn, de 39-jarige H. van den Berg en zijn 44-jarige vrouw M. van den Berg-van Peer uit Amsterdam. Twee slachtoffers, een man en een vrouw, werden gisteravond laat nog vermist.

Ontredderd

Op het moment dat het ongeluk gebeurde stond vlakbij op een stationnetje een trein met werklieden klaar voor vertrek. Van deze mannen begaf zich terstond een groep in het sterk stromende water. Zij wisten twee vrouwen die op het punt stonden te verdrinken nog net te redden.

Passerende automobilisten brachten de gewonden onmiddellijk naar ziekenhuizen in Sevilla. De doden werden later naar het lijkenhuisje van Utrera, een plaats in de buurt, gebracht. Met een kraanwagen kon de bus, die op de wielen in het water stond, naar boven gehaald worden. Duikers zochten tevergeefs naar de twee vermisten.

Reisbureau Eurotours zond gisteren zijn vertegenwoordiger voor Spaanse reizen naar 't ontredderde vakantiegezelschap. Ook de ambassade in Madrid stuurde iemand om bijstand te verlenen. De inzittenden van de andere bus, die voorop reed, en waarin het overgrote deel van het gezelschap had plaatsgenomen, hoorden pas na aankomst in Rota wat het lot van de passagiers van de tweede wagen was geworden.



● De totaal verwoeste bus

Verzetsgroep Uruguay meldt executie diplomaat

MONTEVIDEO, 10 aug. (AP, AFP, Rtr) Het Urugueese radiostation Carve heeft gisteren een anoniem telefoontje ontvangen waarin werd gezegd dat de ontvoerde Amerikaanse diplomaat Dan Mitrione door de guerilla-organisatie Tupamaros is terechtgesteld. Het telefoontje was 40 minuten na de door de Tupamaros aangekondigde executietijd van 12.00 uur (16.00 uur onze tijd) ontvangen. Behalve de politiefunctionaris Mitrione bevinden zich nog twee diplomaten in handen van de guerrilla-organisatie: een andere Amerikaan en een Braziliaan. De Tupamaros eisen in ruil de vrijlating van alle 150 politieke gevangenen in Uruguay. De regering ontkent dat er politieke gevangenen bestaan, zodat de situatie vrijwel uitzichtloos is.

Inmiddels heeft de Uruguyaanse politie twee belangrijke leiders van de verzetsorganisatie aangehouden. De een is Raul Sendic, die beschouwd werd als de grondlegger van de organisatie die sinds 1963 door de vele terreuracties een nachtmerrie is geworden voor de regering van president Areco. De ander is Raul Gressing, die sedert lang voor aanvallen, ontvoeringen, aanslagen en bankovervallen wordt gezocht. De gearresteerden zouden niets hebben meegedeeld over de verblijfplaats van de ontvoerden en slechts hebben gezegd dat hun arrestatie de executies niet kan tegenhouden.

Tot op heden is geen der lichamen van de drie diplomaten gevonden.

Brandt woensdag naar Moskou om verdrag te ondertekenen

MOSKOU-BONN, 10 aug. (DPA-AP) — De Westduitse bondskanselier Willy Brandt zal woensdag naar Moskou vliegen, daar dezelfde dag nog het Westduits-Russische niet-aanvalsverdrag ondertekenen en donderdag naar Bonn terugkeren. Dit werd gisteren door de Westduitse ambasade in Moskou meegedeeld.

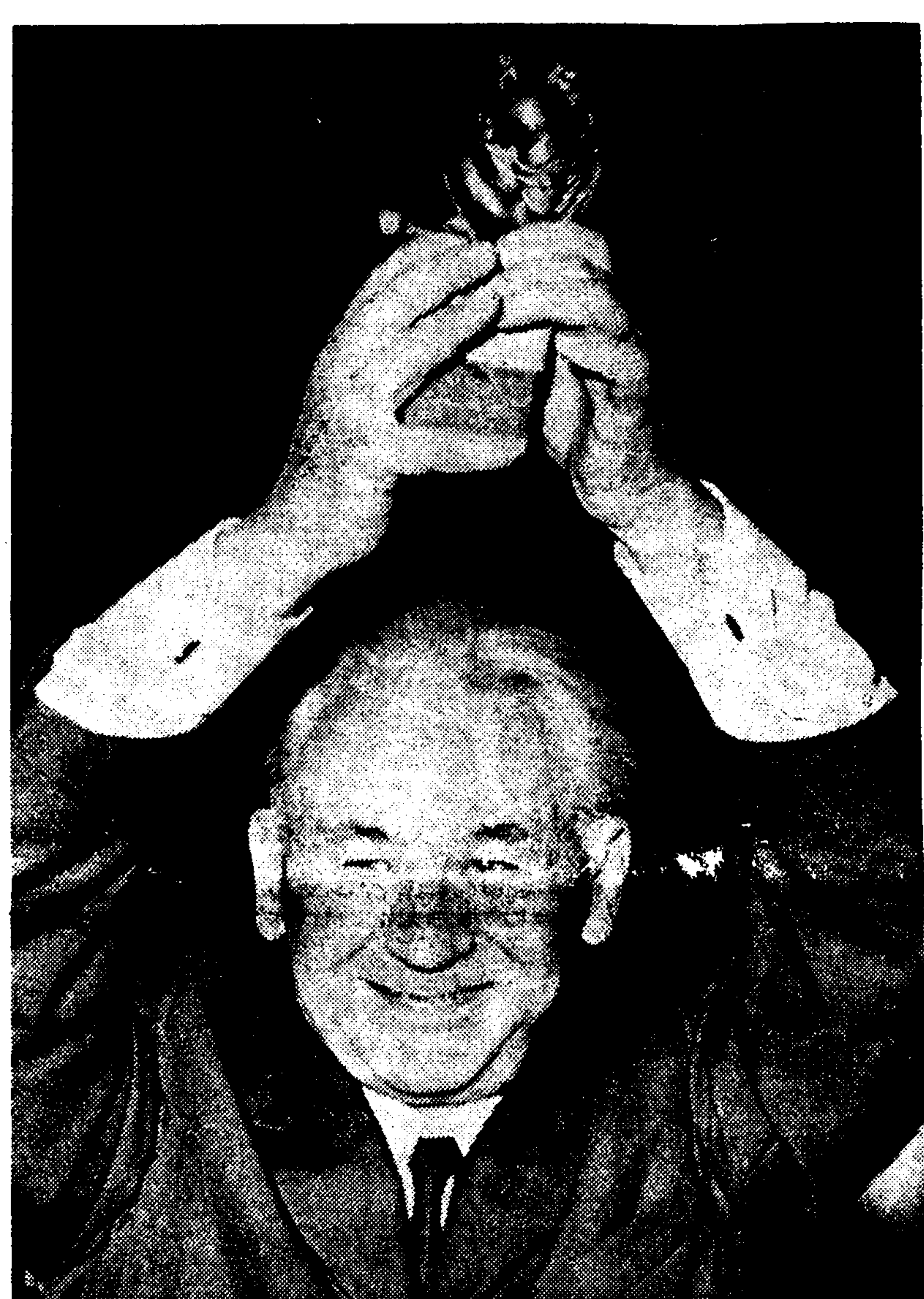
De beslissing over het tekenen door Brandt viel zaterdagavond na een bijna vier uur durend kabinetsberaad. Regeringswoordvoerder Konrad Ahlers zei dat Brandt door de Russische regering was uitgenodigd om voor de plechtigheid naar Moskou te komen. Brandt heeft die uitnodiging aanvaard onder voorbehoud dat de Westduitse regering morgen het verdrag goedkeurt.

Thant protesteert tegen lozen van zenuwgas door VS

NEW YORK, 10 aug. (AP) — Secretaris-generaal Oe Thant heeft zijn beschuldiging herhaald dat de VS een internationale conventie en een resolutie van de Algemene Vergadering der VN zouden schenden als zenuwgas in de Atlantische Oceaan wordt gestort.

„Ik houd vast aan mijn verklaring", zo vertelde hij toen hem gevraagd werd commentaar te gaven op de verklaring van 't ministerie van Binnenlandse Zaken dat er geen sprake is van schendingen.

In een verklaring heeft Thant gezegd dat het besluit van het Amerikaanse leger om in beton gegoten zenuwgas 400 km uit de kust in de Atlantische Oceaan te storten in strijd was met de Geneefse Conventie van 1958 over bescherming van de open zee en een in 1967 door de assemblee aangenomen resolutie over de oceaanbodem.



SCHITTERENDE FINALE WMC

Hajek kreeg prijs van de koningin

(Van onze verslaggever)

KERKRADE, 10 augustus — Het fabriekskorps uit Kraslice in Tsjechoslowakije heeft de hoogste WMC-onderscheiding gewonnen. Commissaris mr. dr. Charles van Rooy overhandigde Karel Hajek, leider van het blaasorkest, de Orpheus wisselprijs, geschonken door koningin Juliana.

De harmonie Oefening en Uitspanning uit Beek en Donk kreeg de hoogste nationale onderscheiding, een wisselbeker, beschikbaar gesteld door prins Bernhard. Was de oude grijze Hajek zichtbaar ontroerd, de mannen van Beek en Donk hieven na het volkslied met overslaande stemmen een feestgezang aan. Karel Hajek had niet op deze overwinning gerekend. „Ik ben tevreden met elke prijs die we krijgen", zei hij zaterdagmiddag nog.

Het is voor het eerst in de geschiedenis van het Wereldmuziekconcours dat een Oosteuropees korps met de hoogste onderscheiding naar huis gaat. De spanning in de broeiend hete Rodahal was gisteravond te snijden. Zouden de Kerkelijk van Thorn, St.-Cecile van Eijsden of de Union Musicale uit het Spaanse Liria de Tsjechische instrumentmakers weten te verslaan? De Union ging er met Spaans enthousiasme tegenaan. De kampioenen van 1962 kwamen echter niet verder dan een eerste prijs en eindigden nog beneden Thorn en Eijsden.

De mannen van Alphons van Acht uit Thorn bleken de winnaar, al bleven ze dan ook 21 punten onder Amati. De 4200 bezoekers, die de Rodahal bevolkten, toonden zich vurige supporters van de muzikanten. Alleen al uit Thorn waren vijfhonderd man naar Kerkrade gekomen. De fanfare St.-Josef uit Pey-Echt zag het kampioenschap in de afdeling fanfare naar St.-Caecilia uit Horst gaan. De affiches, waarop Echt als kampioen werd aangeduid, waren vergeefs gedrukt.

WMC-voorzitter Frans Dohmen, verscholen achter een grote bos rode rozen, zei in zijn slotwoord dat het stichtingsbestuur blijft streven naar kwaliteitsverbetering, ofschoon het karakter van volksfeest niet verloren mag gaan. Burgemeester mr. J. G. Smeets gaf uiting aan zijn respect voor de Kerkraadse bevolking, die ruim vijfduizend muzikanten had weten te herbergen.

„Nu ga ik een paar dagen lekker uitslapen", zei een mijnwerkersvrouw na de sluiting van het zesde Wereldmuziekconcours.

Het feest is voorbij. Tot 1974.

Bestand Midden-Oosten correct nageleefd

Gesprek kan nu beginnen

JERUZALEM AMMAN NEW YORK, 10 aug. - (AP-Rtr). - Achtenveertig uur nadat het bestand tussen Israel, Jordanië en Egypte is ingegaan, is het nog steeds rustig langs het Suezkanaal. Daarentegen hebben de Palestijnse verzetsorganisaties een reeks felle aanvallen op Israelische posities en dorpen gedaan. Ook onder elkaar werd weer heftig gevochten, waarbij enige doden zijn gevallen. In New York heeft de speciale vertegenwoordiger van Oe Thant, Gunnar Jarring, vertegenwoordigers van Egypte, Jordanië en Israel ontvangen. Met hen is over het tijdstip, de plaats en de deelnemers aan de nieuwe vredesbesprekingen gesproken. Er zijn geen bijzonderheden bekendgemaakt. Als plaats worden zowel New York als Cyprus genoemd. Egypte, Jordanië en Israel schijnen het, evenals de Grote Vier, erover eens te zijn dat de besprekingen zo spoedig mogelijk moeten beginnen, voordat de militante Palestijnse guerrillatroepen het fragiele bestand in gevaar brengen.

De Palestijnse verzetsbeweging heeft gisteren opgeroepen tot een „tweede Viëtnam" in het Midden-Oosten om de volledige bevrijding van Palestina te verkrijgen. De oproep werd gedaan in een speciale verklaring van het centrale comité van de beweging, dat de gehele dag in een spoedzitting in de Jordaanse hoofdstad bijeen was.

De verklaring was ondertekend door alle guerilla-organisaties, inclusief dus de Actie-Organisatie en de Arabisch-Palestijnse Organisatie die zich vóór 't standpunt van Nasser hebben uitgesproken.

Gedurende het weekeinde zijn diverse acties door de guerrilleros gevoerd. Zaterdag hebben de Israeli's aanvankelijk niet teruggeschoten, maar later zijn Israelische vliegtuigen opgestogen en hebben gedurende bijna een uur posities van commando's in Libanon aangevallen. Ook tegen vanuit Syrië aanvallende guerrilleros werd actie ondernomen.

Ondanks de gezamenlijke verklaring van de Palestijnse organisaties zijn gisteren in de Jordaanse hoofdstad Amman pro- en anti-Nasser gezinde Palestijnen met elkaar slaags geraakt. Bij die gevechten, waarbij van machinegeweren gebruik werd gemaakt, zijn zeker twee doden en werden 10 mensen gewond. De beide groepen waren het APO (de Arabisch-Palestijnse Organisatie) en het Marxistische Volksfront voor de Bevrijding van Palestina. De Nassergezinde Palestijnse guerrillastrijders hebben gisteravond bekendgemaakt, dat zij in gevechten die de gehele dag geduurd hebben, 8 mannen hebben gedood. Het waren leden van het anti-Nasser Volksfront voor de Bevrijding van Palestina. Een woordvoerder van dit Volksfront heeft verliezen toegegeven, maar geen cijfers genoemd.

VERKENNINGEN

De Jordaanse minister van Buitenlandse Zaken, Anton Atallah, heeft zaterdag gezegd niet erg optimistisch te zijn over de kans dat het bestand in het Midden-Oosten tot vrede in dit gebied zal leiden. Hij zei dat zijn regering haar best zal doen de Palestijnse commando's te bewegen het bestand in acht te nemen, maar herhaalde zijn verklaring, die hij in Tripoli heeft afgelegd, dat Jordanië niet verantwoordelijk zou zijn als de commando's binnen zijn grenzen het bestand niet nakomen.



● Het ingaan van het bestand in het Midden-Oosten is met wijn, cognac en champagne gevierd. Langs de westgrens, aan het Suezkanaal heerst nu rust. Gedurende 16 maanden, van eind maart 1969 tot vrijdagavond, is er geen dag geweest dat er niet aan het kanaal geschoten werd. Nu kan deze Israelische soldaat rustig lezen.

Vakantietreinen botsten; vijftig doden in Spanje

PLENCIA (Spanje) 10 aug. — Twee stampvolle treinen zijn gisteravond bij het Noordspaanse plaatsje Plencia op elkaar gereden. Volgens de politie zijn tenminste 50 personen om het leven gekomen en naar raming 300 gewond.

Morgen wordt er f 1000,— verdeeld

zie pagina 4

Met gevangenname bedreigd

Regering Clark zou aan zijden draad hangen

(Van onze correspondent)

LONDEN, 10 aug. — De Noordierse premier Chichester Clark, die van zijn vakantie op Mallorca in Belfast is teruggekeerd, zal in de komende dagen in eigen kring een paleisrevolutie moeten bedwingen.

De rechtervleugel van de Unionistische Partij beschuldigt de regering ervan zwak op te treden met als doel rechtse mannen zoals de vroegere minister van Binnenlandse Zaken, William Craig, en de oud-minister van Landbouw West, aan het bewind te brengen. Het gematigde regime-Clark hangt momenteel aan een zijden draad. De rebellie tegen hem grijpt zodanig om hem heen, dat thans bijna de helft van de Unionistische fractie tegen hem is. De incidenten eisen scherpere maatregelen tegen de herrieschoppers en de onzichtbare leiders, met name van het ondergrondse IRA-leger. Gedurende het weekeinde is weer een aantal bomaanslagen gepleegd, waarbij dit keer geen gewonden vielen. Maar de sfeer blijft gespannen in Noord-Ierland en speciaal in de steden Belfast en Londonderry.

Reisbureau liet weer toeristen in de steek

SCHIPHOL, 10 augustus — Voor een in Gerona gestrande groep van 93 Nederlandse vakantiegangers heeft Transavia Holland tijdens het afgelopen weekeinde uitkomst gebracht. De in de steek gelaten touristen werden in de nacht van zaterdag op zondag opgehaald door een Caravelle van deze maatschappij, die een extra vlucht naar Spanje maakte en de heenreis zonder passagiers aflegde.

Twee weken geleden was deze groep, waarvoor Touroperator G. G. Gelsing van World Air te Eindhoven de verantwoordelijkheid had, per Air Spain naar Gerona gevlogen. Maar tussen Gelsing en Air Spain boterde het al weken lang niet meer.

Begin juli, dus nu 5 weken gleeden, liet deze Spaanse maatschappij onverwacht verstek gaan, toen wist de Eindhovense reisorganisator ook al Transavia in te schakelen om zijn klanten — zij het met ernstige vertraging — naar Spanje te breagen en de daar op terugkeer wachtende groep op te halen.

Geannuleerd

Datmaal echter is de geboekte vakantiereis voor 45 reizigers, die vrijdag van Schiphol naar Barcelona zouden vertrekken, op het laatste moment geannuleerd. Volgens ingewijden op Schiphol is dat grotendeels, zo niet geheel, te wijten aan het falen van directeur Gelsing van World Air Ité.

Hij zelf verklaarde vrijdag j.l. „mijn contract met Air Spain is vandaag verlopen. Mijn laatste groep bouwvakkers is vanmiddag (vrijdagmiddag) per Air Spain op Schiphol teruggekomen. Ik had gehoopt, dat ik met dit toestel toch nog de nieuwe 45 touristen mee zou kunnen sturen, maar Air Spain heeft dit geweigerd. De machine is leeg teruggevlogen naar Spanje. Volgens de Spaanse wetgeving mogen Nederlandse bezoekers alleen met chartertoestellen naar Spanje komen als ze met dezelfde maatschappij later worden teruggebracht en aangezien ons contract is beëindigd, zouden ze over 14 dagen niet met Air Spain kunnen terugkeren. Ik heb er nu voor gezorgd, dat deze 45 reizigers zondagavond per Transavia naar Barcelona gaan".

Niet betaald

Gelsing heeft mij vrijdag wel benaderd", aldus directeur John Block van Transavia, „maar hij heeft me nog steeds de charterprijs niet betaald van de vlucht, waarmee ik hem op 4 juli uit de brand heb geholpen. Hij had me daarvoor een cheque gegeven, maar toen de boekhouding deze na de gebruikelijke tijd aan de bank doorstuurde, was Geslings saldo ontoereikend geworden. Ik heb hem dus gezegd, dat ik zijn groep van 45 man alleen zou vervoeren als hij dit contant betaalde, tezamen met zijn oude schuld. Daartoe was hij echter niet in staat".

Terwijl de 45 vakantiegangers zaterdag, overrichterzake naar huis teruggekeerd, aan hun zwartste weekeinde van het jaar begonnen, sloot Gelsing zijn kantoor in Eindhoven af en verdween spoorloos.

Intussen heeft een reisbureau in het Gooi zaterdagochtend een brief van Gelsing ontvangen, waarin deze toezegt de gestorte gelden voor een achttal geboekte reizigers uit Het Gooi te zullen restitueren.

Uitkomst

Transavia bracht tenslotte uitkomst. De heer Block, op wie van verschillende zijde zaterdag een beroep werd gedaan, besloot uiteindelijk de gestrande groep in de nacht uit Gerona op te halen, hoewel ook hij Gelsing nergens kon bereiken en geen enkele zekerheid, echter wel hoop heeft, dat deze alsnog aan zijn financiële verplichtingen zal voldoen. Hij had echter geen zin ook nog de 45 nieuwe rezigers (op de heenreis) mee te nemen, aangezien die immers over 14 dagen vermoedelijk ook weer in Spanje zouden stranden.

Vliegtuig stort neer in Peru: 95 mensen gedood

LIMA, 10 aug. (AP) — Een passagiersvliegtuig van de Peruaanse luchtvaartmaatschappij Lansa is gisteravond enige minuten na de start van het vliegveld Cuzco in Zuid-Peru neergestort. Slechts één persoon heeft de ramp overleefd.

De machine had 89 passagiers en 7 bemanningsleden aan boord. Het toestel vloog na de start tegen een berg op en stortte in vlammen neer. Onder de inzittenden zouden zich volgens Radio Cuzco enige buitenlandse toeristen hebben bevonden.

Teleurgestelde Geleners: „Dat nooit meer!"

GELEEN, 10 aug. — Jo Kügler en zijn vrouw hebben de stamgasten van het Geleense „Brauhoes" gisteravond in geuren en kleuren verteld hoe ze er tijdens hun eerste vliegvakantie bijna twee etmalen over hebben gedaan om uit noordoost Spanje weg te komen in de richting Schiphol. „Met de World Air Ite" ga ik nooit meer mee", improviseert Jo Kügler.

Het was al begonnen bij het vertrek. Samen met het bevriende echtpaar Kroonwijk-Wolf hadden Jo Kügler en zijn vrouw ieder 535 gulden neergeteld voor een veertiendaagse vliegreis all in naar Calella de La Costa. Men zou op zaterdag 25 juli vertrekken, maar daags daarvoor liet het boekingskantoor „Onog" weten dat de expeditie één dag was vervroegd. Op vrijdag 24 juli dan voegde de Geleense equipe zich op Schiphol bij nog honderd andere Nederlanders om na 3 uur wachten een plaatsje te krijgen in een overjarige kist van de Belgische chartermaatschappij 'Bias'. Precies 3 uur en 20 minuten later taxiede men over de startbaan van het vliegveld van Barcelona. Per bus ging het daarna naar Calella, waar bij aankomst op de grote weg werd gestopt. „Neem maar een taxi naar hotel „Mar Eden", adviseerde de reisleidster van World Air Ite lakoniek. „Ik moet zorgen, dat onze klanten op tijd in Blanes en Lloret de Mar arriveren". Eenmaal aanbeland in het aangegeven hotel, kreeg het Geleense kwartet te horen dat pas de volgende dag op hen was gerekend. De gereserveerde kamers waren nog door anderen bezet. Geheel voor eigen rekening brachten de families Kügler en Kroonwijk daarom de eerste nacht door in het appartementencomplex „Vogo" om daags daarna terug te sjouwen naar het hotel. Zij waren bijkans de onaangenaamheden van die eerste dag alweer vergeten, toen eind vorige week de thuisreis in zicht kwam. Op gezag van god-weet-wie wist een andere toerist hen te verzekeren, dat niet vanuit Barcelona maar vanuit Gerona zou worden vertrokken. Vrijdagmiddag om 12 uur. Op eigen gelegenheid moest men echter in Blanes zien te komen. Daar zouden bussen gereed staan om naar Gerona te reizen. „Van 12 uur 's middags tot half 1 's nachts hebben we in een restaurant op het vliegtuig zitten wachten", vertelt mevrouw Kügler. 's Nachts zijn we teruggereden naar Blanes, waar we onderdak vonden in een appartement. Onze koffers bleven in de bus achter ...".

Zaterdag kreeg men te horen dat 's middags om 2 uur definitief zou worden vertrokken. Het werd echter acht uur 's avonds vooraleer de bussen zich in beweging zetten in de richting Gerona.

Het echtpaar Kügler: „Nog wat aan te geven ?", vroeg de douane ... „Niets dan ergernis, meneer ...".

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

18.45 **Pipo de clown**
18.55 **K Journaal**
19.04 **Coronation Street**
20.00 **K Journaal**
20.20 **Met de muziek mee.** Gevarieerd programma waarin o.a. Los Inca's, Marty, Sjakie Schram, The Dassie Brothers; het spel „Samen uit"; en de vijfde halve finale van het toernooi voor fanfare- en muziekkorpsen.
21.20 **Contramoord.** Thriller van Olive Chase en Stanley Clayron.
22.35 **K Journaal**
22.40 **K Wereldkampioenschappen wielrennen te Leicester.** Reportage van de achtervolging (profs en stayerwedstrijden voor amateurs en profs.)

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown**
18.55 **K Journaal**
19.04 **K De eenentwintigste eeuw.** Vanavond: Angst als therapie. Gedragstherapie bij neurotische klachten.
19.30 **Scheepsjongens van Bontekoe**
19.36 **K De wetten van de wildernis.** Afl. Jachtluipaarden.
20.00 **K Journaal**
20.20 **Trans world top team.** Quiz tussen Engelse en Nederlandse middelbare scholieren.
20.45 **Yonitsj.** Gedramatiseerde hoogtepunten uit het werk van Anton Tsjechow door de Russische regisseur Josif Heifits.
22.10 **K Barenboim over Beethoven.** 5. De muzikale vorm.
22.35 **K Een hemel op aarde?** Vandaag: de Onze Lieve Vrouwe Kerk van Trier.
22.45 **K Journaal**

DUITSLAND I

16.35 **K Journaal**
16.40 **K Mijnheer hat lauter Töchter.** Film naar het boek van Martha Becker (voor kinderen).
17.25 **Gevaarlijke curve.** Filmexperiment over de gevaren van rondingen.
17.30 **Amen Corner. Het einde van een** popgroep.
17.45 **K Stijfkoppen.** Russische tekenfilm.
17.55 **K. Journaal**
18.00 **K Programma-overzicht.** Doris Day Show.
18.30 **K Voor de kleintjes**
18.40 **K Hier und Heute**
19.25 **K Havens aan de Rijn: de Torero.**
20.00 **K Journaal**
20.15 **K Report.** Reportages bij het nieuws van gisteren en morgen.
21.00 **K Te gast aan het Maschameer.** Show met internationale artiesten.
21.45 **K Kultureel magazine.**
22.30 **K Journaal**
22.50 **K Revue 70.** Reportage over nieuwe ontwikkelingen in wetenschap en techniek.
23.35 **K Journaal**

DUITSLAND II

17.30 **K Journaal**
17.35 **Ub immer Treu nach Möglichkeut.** Afl. Deze beeltenis is betoverend mooi. Nieuwe serie avonturen van een stel jongelui.
18.05 **K De draaischijf**
18.40 **K Bunny en zijn vriendjes (1).** Nieuwe vrolijke tekenfilmserie.
19.10 **K Geen tijd voor avonturen.** Vandaag: De crisis. Lotgevallen van een groep ontwikkelingshelpers in Zuid-Amerika.
19.45 **K Journaal**
20.15 **K Gezondheidsmagazine „Praxis".** Waarin o.a. een dokumentaire over vaatchirurgie. Aansluitend journaal.
21.00 **K Fenyes szelek.** Hongaarse speelfilm uit 1968; over jonge kommunisten contra katholieke scholieren. Regie: Miklos Jancso.
22.20 **K Journaal**
22.30 **K Internationale korte films.** Gavotte (1967); Le dictionaire de Joaquim (1965); beide van Walerian Borowczyk.

DUITSLAND III

18.30 **Geografische zwerftochten.** 4. Stockholm in de tang.
19.00 **K Goedenavond**
19.05 **K Klaas Vaak**
19.10 **K Programma voor Italianen**
19.20 **K Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.30 **K Hierzulande - Heutzutage**
20.00 **K Journaal**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **The Lambert Affair.** Televisiespel naar Georges Feydeau.
21.30 **K Journaal en kommentaar.**
21.40 **Gaetano Donizetti:** Concertino voor Engelse hoorn en orkest.

BELGIE (NEDERLANDS)

19.25 **Klaas Vaak.**
19.30 **W.K. wielrennen Leicester.**
20.00 **Journaal.**
20.30 **De wereld van de bever.**
21.50 **Vakantie aan de Riviëra.** Engelse film uit 1966.
22.50 **Journaal.**
22.55 **W.K. wielrennen Leicester.**

BELGIE (FRANS)

18.40 **Journaal.**
18.45 **Kleine bij.**
19.00 **Waalse aktualiteiten.**
19.25 **Pluimpje.**
19.30 **W.K. wielrennen Leicester.**
20.00 **Journaal.**
20.30 **W.K. wielrennen Leicester.**
20.45 **Ranch L. Feuilleton.** Vandaag: Stad zonder wet.
21.35 **Portrait de vacances. „Regain".**
22.15 **L'énigme Jeanne d'Arc.**
22.45 **Journaal.**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Lichte grammofoonmuziek en reportages. (7.33-7.38 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nws. 8.11 Actualiteiten. 8.22 Lichte grammofoonmuziek en reportages. 9.10 Stereo: Klassieke en semi-klassieke orkestwerken (gr.). (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de huisvrouw. 11.00 Nws. 11.03 Stereo: Repertorium Nederlandse Radio Orkesten: Radiophilharmonisch orkest: moderne muziek.

middag

12.00 VPRO-Maandag: klassieke muziek, berichten, reportages en interviews. (13.00-13.10 Nws.). 14.45 Het gebruik van drugs, lezing. 15.20 Stereo: Eurojazz. 16.00 Nws. 16.03 Braziliana: lichte muziek uit Latijns Amerika. 16.30 Uit de tent gelok[t] vakantieprogramma voor en door kind[er]en. 17.30 Licht orgelspel. Overheidsvoo[r]lichting: 17.40 De politie nu. 17.55 Med[e]delingen.

avond

18.00 Nws. 18.11 Radiojournaal. 18.30 [Ste]reo: Krabbels in de kantlijn: licht [mu]ziekprogramma en praatje. 19.30 [...] 19.35 Tussen Wet en Wad: Een cult[uurge]schiedenis van de Groningse Joo[den ...] 1940. Spreker: Dr. J. Meijer. 20.05 We[reld]kampioenschappen wielrennen te L[eices]ter. 20.15 Komt u maar: lichte muzi[ek ...] discussie over actuele zaken, met tel[efoni]sche reacties van luisteraars. (21.0[0] W.K. wielrennen te Leicester; 22.0[0] W.K. wielrennen te Leicester). Bond [...] der naam: 22.20 Op de 65 - tour, [...] 22.30 Nws. 22.40 Mededelingen. 22.45 [Radi]ojournaal. 22.55 Stereo: Metro's Co[...] Music door Metropole Orkest. 23.25 B[...] rama: een boek als wasmiddel..., [...] beeld. 23.55-24.00 Nws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nws. 7.11 Het levende woord. [...] Stereo: Badinerie: klassieke muziek [...] (7.30 Nws. 7.32 Actualiteiten. 7.5[...] Overweging 8.00-8.10 Nws.). 8.30 Nws. [...] Touringclub: vakantietips en inform[atie]. 8.45 Voor de huisvrouw. (9.00 Gymn[astiek] voor de vrouw.). 10.00 Stereo: Org[el ...] tal: klassieke muziek. 10.15 De kom[ende] week in het Nederlandse muziek[leven] lezing. 11.00 Nws. 11.03 Voor de zi[eken]. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Me[dede]lingen.

middag

12.00 Los-Vast, gevarieerd progra[mma] (12.21 Voor boer en tuinder; 12.26 Med[ede]lingen t.b.v. land- en tuinbouw; [...] Nws.; 12.41 Actualiteiten). 14.00 Disco[...] versen (gr.). 14.30 Stereo: Jeugd en [ka]mermuziek (VI): instrumentaal ensem[ble ...] oude muziek. 15.00 Gereformeerde [...] dagdienst. 15.30 Zoeklicht op Neder[land]: informatie over Friesland, afgewis[seld] met muziek. (16.00-16.02 Nws.). 17.20 Ove[r]heidsvoorlichting: Enige aspecten van [de] volksgezondheidszorg van Suriname, [...] deel. Spreker: Freek van Wel. 17.30 [...] derkoor: Nederlandse liederen en lie[...] 17.45 Voor de jeugd.

avond

18.00 Stereo: Meisjeskoor en licht ins[tru]mentaal sextet: amusementsmuziek. [...] Stereo: Lichte grammofoonmuziek. [...] Nws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Wij heb[ben] een woord voor de wereld: veelgevraa[gde] geestelijke muziek. 19.20 Reformatie [...] reveil. 10.35 Muzikaal intermezzo. [...] Opbouw: wekelijks e bijbelstudie. [...] Bregenzer Festspiele 1970: een program[ma] over 25 jaar muziek, theater en muzi[ek]theater in en rond de Bodensee. [...] Stereo: Licht orkest en zangsolisten. [...] Avondoverdenking. 22.30 Nws. 22.40 Li[...]rama: radiokroniek over boeken, sch[rij]vers en toneel. 22.55 Stereo: Mode[rne] orkestmuziek (gr.). 23.25 Tussen conc[ert]zaal en music-hall: lichte en ernst[ige] muziek in Frankrijk tussen de twee [we]reldoorlogen. 23.55-24.00 Nws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nws. 9.02 Fit: een programma [...] klaar wakker te worden. 10.00 Nws [...] Popstation. (11.00 Nws.).

middag

12.00 Nws. 12.03 Jam-on-Radio. 13.00 N[ws]. 13.03 Waarom niet: ontspannen lunchpro[gramma]. 14.00 Nws. 14.03 Holster: pop[- en] countrymuzkek. (15.00-15.03 Nws.). [...] Nws. 16.03 10RRRrrr.: pop-mag[azine]. 17.00 Nws. 17.02-18.00 Draaiijofdra[...] verzoekplaten.

REGIONALE OMROEP ZU[ID]

19.00 Nieuws. 19.50 Nog even over.... [...] Muziek tussenbei. 19.30 Alle Limbu[rgse] woorden in één boek! 20.00 Sluiting.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT

Omdat de reparaties aan de Oude Schicht erg lang zouden duren besloot heer Ollie om een voettocht te gaan maken.

„Dit is een gezond soort vacantie', sprak hij tot Tom Poes, die hem vergezelde. „Men gebruikt zijn spieren, men haalt diep adem en bovendien geniet men van prachtige vergezichten".

„Hm', zei Tom Poes onder de bagage vandaan.

„Niets hm", hernam heer Bommel opgewekt. „Hier is het nog groen en stil. En bovendien wenkt het avontuur uit de Zwarte Bergen, die je daarginds kunt zien".

„Dat zal binnenkort wel afgelopen zijn", zei Tom Poes. „Er komt hier een hoofdweg, heb ik gehoord. Ze gaan het ijzer uit de Zwarte Bergen halen". Deze mededeling bedrukte heer Ollie en een poosje liep hij zwijgend voort.

„De vooruitgang", mompelde hij tenslotte. „Ja, Ja. Nu we het daar toch over hebben; is het waar, dat ik met de vinger wordt nagewezen omdat ik geen pakketten vergroot?"

„Uw pakket lijkt me groot genoeg", zei Tom Poes terwijl hij de rugzak voorzichtig wat verschikte. „Wat bedoelt u?"

„Laat maar", zei heer Ollie. „Het zal mijn tijd nog wel duren. Het avontuur bedoel ik. Hier is in lange tijd niemand geweest, jonge vriend, en daar geniet ik echt van'.

Zo sprekende stapte hij peinzend op het smalle rotspad, waar de weg plotseling in overging, en begon met de rug tegen de bergwand voort te schuifelen.

FRED BASSET

ARMAN EN ILVA

SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

Twee Toffe Totems

Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER

Schietpartij kostte rechter het leven





SAN RAFAEL (Cal.), 10 aug. (AP) — In San Rafael werden buiten het gerechtsgebouw, rechter Harold Haley, twee gevangenen-getuigen en een aanvaller door een regen van kogels, afgevuurd door de politie, gedood.

In het gerechtsgebouw had het proces tegen de 37-jarige James McClain plaats, die beschuldigd werd van het met een mes steken van een gevangenbewaarder. De man zat, samen met twee anderen gevangenen wegens een inbraak gevangen. Plotseling kwam een slanke man de rechtszaal binnen, opende een reistas waarin enige pistolen zaten alsmede een bundel signaallampen, die waren samengebonden zodat het leek op staven dynamiet. De man, die later Mark Cisneros bleek te heten, gooide een pistool naar McClain die in de beklaagdenbank zat. Toen haalde hij een automatische karabijn tevoorschijn en richtte die op de aanwezigen.

McClain richtte zijn pistool op de rechter en dwong politiemannen hem en gevangene-getuige Magee van hun handboeien te ontdoen. Daarna zond hij Magee, die eveneens een wapen kreeg, naar de gang om nog een andere gevangene te bevrijden.

McClain stelde zich toen telefonisch met het hoofdbureau van politie in verbinding met het dreigement dat „iedereen in de zaal zou worden afgemaakt" als de commissaris zijn „honden en zwijnen" niet bij zich hield. Daarop werden de rechter, de assistent-officier van justitie en enige vrouwelijke juryleden onder bedreiging met een pistool naar de lift geleid.

Schoten

McClain had intussen plakband rond de hals van rechter Haley vastgemaakt waartussen hij zijn wapen hing. Hij hield de vinger aan de trekker zodat, als de rechter iets zou ondernemen, het schot meteen af zou gaan. Bij de buitendeur gekomen klonk een sommatie van drie politiemannen de geweren te laten vallen. McClain dreigde daarop de rechter neer te schieten en gelastte de politie hun wapens te laten vallen. Twee politiemannen gaven aan dat bevel gehoor, de derde sprong achter een wagen. Op hem werden drie schoten afgevuurd. De mannen gingen daarop met hun gevangenen naar een kleine gehuurde bestelwagen die circa 300 meter verder klaar stond. Inmiddels had zich een politiemacht van rond 100 man versterkt door cipiers opgesteld om de wagen op te wachten. Toen deze in het zicht kwam klonken binnen in de wagen twee schoten. Daarop opende de politie het vuur. Na de fusillade kwam de bestelauto tot stilstand. De bestuurder lag dood over het stuurwiel. In de wagen lagen de ontzielde lichamen van de 65-jarige rechter, van McClain, de gevangene-getuige William Christmas en de aanvaller die de bevrijding uitgevoerd had, Cisneros.

Een van de gijzelaars, de substituut officier van justitie Gary Thomas, was aan de wervelkolom gewond. Zijn toestand is zorgelijk genoemd.

Getuigen zeiden later verbaasd te zijn geweest dat de politie het vuur geopend had omdat de rechter zich in de wagen bevond evenals Thomas. Anderen menen dat de eerste schoten, die in de wagen werden gelost, al een einde hadden gemaakt aan het leven van rechter Haley. De resultaten van de sectie zijn tot op heden niet bekend gemaakt. Zij zullen moeten uitwijzen door welke kogels de rechter is gedood.

Persfotograaf How Kean, die over de radio hoorde dat er in de rechtszaal moeilijkheden waren, haastte zich naar het gebouw. Nadat een van de gewapende mannen hem verlof had gegeven alles te fotograferen, schoot Kean de primeur van zijn leven. De beelden geven het drama in al zijn facetten weer. Vanaf het uit de rechtszaal voeren van de juryleden (links boven), de weg naar buiten waarbij duidelijk rond de hals van de rechter het stuk plakband met het wapen zichtbaar is (links onder en rechts boven) tot de overgave van de twee politiemannen toen de misdadigers buiten kwamen (rechts onder) werd het hele drame inclusief het vuurgevecht door Kean vastgelegd. De beelden hier zijn slechts een deel van de reportage van deze fotograaf.





Actiegroep Wereldkerk: Bisschoppen moeten moed inspreken

DEN HAAG, 10 aug. — De Actiegroep Wereldkerk, die de dialoog tussen behoudenden en progressieven in de Nederlandse katholieke kerk zegt na te streven, heeft de Nederlandse bisschoppen gevraagd om een „evangelisch herderlijk woord" voor de gelovigen en priesters die in nood verkeren. Een woord van bemoediging zou ook gesproken moeten worden tot „allen die in stilte bouwen aan de echte vernieuwing van de kerk".' "Het communiqué van de Actiegroep Wereldkerk, uitgegeven naar aanleiding van de reis van kardinaal Alfrink naar Rome, zegt voor het overige steun toe aan het beleid van het episcopaat. De groep laat echter ook als waarschuwing horen dat het priestervraagstuk te zeer is toegespitst op het celibaatsprobleem, terwijl de wortel van de moeilijkheden volgens de groep eigenlijk zit in de zware crisis met betrekking tot de grondslagen van het geloof.

Jongeren wegens belediging van Soeharto gepakt

ROTTERDAM, 10 augustus. — Twaalf jonge mensen zijn zaterdagmiddag in Rotterdam aangehouden wegens belediging van een bevriend staatshoofd, president Soeharto van Indonesië. Zij colporteerden met de „Rode Tribune" in het centrum van de stad. Op de voorpagina vermeldde dit blad „Soeharto, moordenaar op staatsiebezoek".

De arrestanten, negen jongens en drie meisjes in de leeftijd van 17 tot 22 jaar, zijn aangesloten bij een marxistisch-leninnistische organisatie, die de Rode Tribune uitgeeft.

In Den Haag verrichtte de politie zaterdagmiddag één arrestatie voor hetzelfde feit.

De arrestanten zijn na enkele uren weer vrijgelaten.

Commandant bij terugkeer:

Alleen Kaapstad gaf wanklank op vlagvertoonreis

DEN HELDER, 10 aug. — De commandant J. J. Valk van het Nederlandse fregat Van Speijk heeft zaterdagmorgen, na afloop van de „vlagvertoonreis" van de Van Speijk en de Van Galen gezegd dat de enige onplezierige feiten tijdens de reis van 6½ maand in Zuid-Afrika waren voorgevallen toen vier bemanningsleden — één afkomstig uit Suriname, de drie anderen van Indonesische afkomst — in restaurants niet werden bediend.

Aan boord van de beide fregatten waren veertig gekleurde bemanningsleden; 36 van hen was nergens iets in de weg gelegd. Commandant Valk verklaarde de gebeurtenissen onmiddellijk gemeld te hebben aan de Nederlandse ambassadeur en de Nederlandse regering. Van de zijde van de Zuidafrikaanse overheid was volgens hem van discriminatie in deze gevallen geen sprake geweest; deze had zich gehaast te verklaren dat zij de zaak betreurde. De commandant legde er nog de nadruk op dat Kaapstad in het programma was opgenomen omdat daar olie geladen moest worden.

Voor het overige hadden de 500 koppen volgens hun commandant niets te klagen gehad gedurende de reis van 42.000 mijl langs 22 havens in achttien verschillende landen. De honderden en honderden afhalers konden de bemanningsleden zaterdagmorgen in Den Helder dan ook in de beste stemming begroeten.

Kaping boven Polen mislukt

Tsjechisch vliegtuig werd gedwongen naar Wenen te vliegen

WENEN/WARSCHAU, 10 aug. (Rtr-AFP). — Drie gewapende mannen hebben zaterdag een Iljoesjin LL-14 van de Tsjechoslowaakse staatsluchtvaartmaatschappij gedwongen in Wenen te landen.

De drie mannen, een vader met zijn twee zoons, werden op de Weense luchthaven gearresteerd. Zij hebben de Tsjechoslowaakse nationaliteit.

De machine maakte met 27 passagiers en een vierkoppige bemanning, een binnenlandse vlucht van Praag naar Kosice. Het was het derde gekaapte vliegtuig uit een Oosteuropees land, dat in minder dan een jaar in Oostenrijk arriveerde. De machine is kort na de arrestatie van de mannen weer naar Tsjechoslowakije vertrokken. De kapers hebben om politiek asiel verzocht.

De kaping van een Pools vliegtuig is mislukt. Een met een handgranaat gewapende man heeft getracht de piloot van een Pools verkeersvliegtuig, dat een binnenlandse vlucht uitvoerde, te dwingen naar Hamburg uit te wijken. De piloot zette de machine echter in Polen aan de grond. De 27-jarige kaper werd gearresteerd. Volgens het Poolse persbureau PAP staat hij als een oplichter bekend.

DDR vraagt de Zes erkenning

WARSCHAU, 10 aug. (Rtr Afp) — Oost-Duitsland heeft zes westerse landen gevraagd eerdere, doch afgewezen, verzoeken om officiële erkenning nog eens in overweging te nemen. Dit is zaterdag uit goedingelichte diplomatieke bron in Warschau vernomen.

De verzoeken, gericht aan **Nederland**, België, Denemarken, Frankrijk, Italië en Canada, waren vervat in nota's die via het ministerie van Buitenlandse Zaken in Warschau aan de diplomatieke vertegenwoordigers van genoemde landen aldaar zijn uitgereikt. Zij waren ondertekend door Walter Ulbricht en gericht aan de desbetreffende staatshoofden. Volgens onbevestigde berichten zouden ook Zweden en Oostenrijk maar dan in andere Oosteuropese hoofdsteden, dergelijke verzoeken hebben gekregen. Polen bemiddelde voor Oost-Duitsland omdat dit met geen van de zes landen diplomatieke betrekkingen heeft. Volgens genoemde bronnen heeft nog geen van de zes op het Oost-Duitse verzoek geantwoord.

Voor tiende keer

ERMELO, 10 aug. — Als protest tegen de zondagssluiting is gisteren voor de tiende keer het zwembad Hokseberg in 't Harde gekraakt. Ruim 500 mensen brachten een bezoek aan het bad. Het actiecomité dat niets liever wil dan legale opening van het bad, ondervond ook deze zondag veel waardering voor zijn werk. Op last van de rijkspolitie moest het zwembad om half vijf ontruimd worden. De ordedienst van het actiecomité heeft deze opdracht prompt uitgevoerd. Nadat het comité zelf nog tien minuten gezwommen had, werd het toegangshek van het zwembad door het comité gerepareerd en afgesloten.

Stewardess door redders niet gezien

ACAPULCO, 10 aug. (Rtr.) — Een stewardess heeft zes uur lang bewusteloos en onopgemerkt in het staartstuk gelegen van een verongelukt Amerikaans chartervliegtuig nadat reddingsploegen de zeven andere gewonde inzittenden van het toestel uit de wrakstukken hadden gehaald.

Het vliegtuig, dat alleen de bemanning aan boord had, miste de landingsbaan van het vliegveld van Acapulco en kwam zo ongelukkig terecht dat beide vleugels afbraken. Het staartstuk vloog in brand.

De stewardess werd vermist toen haar collega's in het ziekenhuis tot hun positieven kwamen. Zij sloegen alarm en toen men opnieuw in de wrakstukken ging zoeken vond men het meisje. Zij verkeerde zaterdagavond niet in levensgevaar

Vragen over 'dodenweg' onder Wouw

DEN HAAG, 10 aug. — De Tweede-Kamerleden Assman en Cornelissen (beiden KVP) willen van minister Bakker (Verkeer) weten wanneer het wegvak Wouw-Bergen op Zoom verdubbeld zal zijn, waarop vorige week donderdag onder de plaats Wouw een ongeluk gebeurde, dat het leven kostte aan zeven Ambonnezen. In de Bijlagen van het Rijkswegenfonds 1970 is volgens de kamerleden voorzien dat de reconstructie van het betreffende stuk weg in 1972 gereed moet zijn.

De KVP-ers vragen de minister of hij het niet wenselijk acht dat de 3½ km lange dodenweg eerder verdubbeld wordt, vooral ook nu het er veel drukker zal worden wanneer midden deze maand de Volkerakdam wordt opengesteld.

WEEROVERZICHT

Gematigd zomerweer

De komende dagen zullen gematigd zomerweer brengen. Een paar zwakke fronten komen wel dichtbij met tijdelijk wat bewolking, maar neerslag verwachten wij er niet of nauwelijks van. Wel zijn er overdag flinke opklaringen waarbij de temperatuur in Limburg toch nog tot ongeveer 20 graden zal stijgen. De onweerskans is belangrijk kleiner geworden.

De Bilt:

Veel bewolking en tijdelijk wat regen. Zwakke tot matige in de kuststreken af en toe vrij krachtige westelijke wind. Iets lagere temperaturen dan gisteren.

Ukkel:

Zwakke tot matige wind uit noordwest tot west. Veranderlijke bewolking met maximumtemperatuur van 18 tot 23 graden. In de avonduren kans op enige regen.

Omgeving Aken:

Over het algemeen droog weer. Middagtemperaturen van 18 tot 20 graden. Zwakke wind uit westelijke richting. Verdere vooruitzichten tot dinsdagavond: iets onbestendig met veel bewolking en enige neerslag.

Vandaag: zon onder 20.15, morgen zon op 5.17 uur; vandaag maan onder 22,27 uur, morgen maan op 16.02 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	onbewolkt	20	0
De Bilt	licht bew.	22	0
Deelen	licht bew.	22	0
Eelde	licht bew.	22	0
Eindhoven	half bew.	20	0
Den Helder	licht bew.	20	0
L.h. R'dam	onbewolkt	20	0
Twente	half bew.	22	0
Vlissingen	onbewolkt	20	0
Z.-Limburg	zwaar bew.	20	0
Aberdeen	geh. bew.	18	5
Athene	onbewolkt	31	0
Barcelona	licht bew.	27	0
Belgrado	half bew.	30	0
Berlijn	zwaar bew.	26	0
Bordeaux	onbewolkt	23	0
Brussel	half bew.	21	0
Frankfort	geh. bew.	22	0
Genève	zwaar bew.	19	1
Grenoble	zwaar bew.	17	9
Helsinki	onbewolkt	22	0
Innsbruck	geh. bew.	14	8
K'hagen	onbewolkt	20	0
Lissabon	onbewolkt	27	0
Locarno	geh. bew.	25	0
Londen	half bew.	22	0
Luxemburg	half bew.	22	0
Madrid	onbewolkt	31	0
Malaga	onbewolkt	30	0
Mallorca	licht bew.	28	0
München	geh. bew.	15	48
Nice	zwaar bew.	29	0.3
Oslo	zwaar bew.	23	0
Parijs	zwaar bew.	22	0
Rome	licht bew.	28	0
Stockholm	onbewolkt	24	0
Wenen	geh. bew.	22	7
Zürich	geh. bew.	18	2

Aanrander slaat vrouw schedel in

(Van onze Amsterdamse redactie)

AMSTERDAM, 10 augustus. — Met een schedelbreuk is een 24-jarige Amsterdamse bontwerkster zaterdagavond in een ziekenhuis opgenomen, nadat een aanrander haar enige malen met haar hoofd tegen een muur had geslagen. De dader, een 31-jarige chauffeur uit de hoofdstad, is gearresteerd.

De vrouw had de man bij gemeenschappelijke familie ontmoet. Zij ging daar in op zijn voorstel met de auto 'n eindje te gaan rijden.

Onderweg stopte de chauffeur plotseling en begon, zoals de bontwerkster later verklaarde, zonder enige toespeling de vrouw de kleren van het lijf te trekken. Zij wist weg te komen, maar de man achterhaalde haar. Hij drukte haar tegen de muur van een loods en sloeg haar met haar hoofd een paar keer tegen de muur toen ze zich bleef verzetten. Weer wist de vrouw te ontkomen; nu vluchtte zij een huis binnen.

Op het politiebureau, waarheen de vrouw gebracht was voor het op schrift stellen van haar verklaringen, werd zij onwel. In een ziekenhuis constateerde men de schedelbreuk. Aan de hand van de verklaringen kon de politie ondertussen op zoek gaan naar de dader. Hij werd gevonden in een café dat hij kort tevoren ook met de bontwerkster had bezocht. In zijn auto lagen nog de portemonnee en de bloes van de vrouw.

AANGEB. BETREKK.

Voor minstens f 450 p. week ATG-LASSERS gevr., electriciens. Iedere week loon. Prima verzekerd. Na 19 uur. Broeksittarderweg 100 Sittard

Voor direct gevraagd nette JONGEMAN voor bijrijder en magazijnwerkzaamheden, lft. 16-17 jaar. (Vrije zaterdag). Fa. S. Bosch & Zn., Akerstr. 54, Hoensbroek. x

Net BARMEISJE gevr. voor weekends of iedere dag. Bokstraat 57, Heerlerheide, tel. 045—212054. x

Confectie-atelier Sieprath v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8-17.00 uur Lentestraat 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. voor haar atelier geroutineerde strijksters. Te melden Kissel 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard v. ochtenduren. Br. o. no. S 7184 LD. Sittard. x

Wij vragen een VERKOPER en verkoopster voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

OUDERS ! Komt uw dochter van school en zoekt u nog een geschikte werkkring voor haar? Neemt u dan eens contact op met ons. Ook voor uw 14-jarige dochter hebben wij plaatsingsmogelijkheden. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Welke ELEKTRICIENS, gezond en gevoel voor humor, die graag een glaasje bier, bier, bier, drinkt en verliefd is op echte Edammer kaas, wil bij ons voor ca. f 1400,— netto per maand werken. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Wij zoeken een VAKMAN (bankwerker, lassers of elektricien), groot 2 meter 82 centimeter of kleiner. Achtennegentig jaar oud of jonger Rhorschlösser. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Schiet op man! (BANKWERKERS, lassers, electriciens, ongesch.). Bel op (04494-3100) Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Ca. f 7,— netto per uur! x

Welke HEREN, grote, dikke, kleine, vette, dunne, ouwe, jonge bankwerker, lasser, loodgieter, electricien, plaatwerker, geschoold of ongeschoold, willen voor ons in Duitsland werken? Netto ca. f 1200,—. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

ELEKTRICIENS, bankwerker, rhorschlössers, pijpfitters, plaatwerkers. Ongeschoolden, benut uw kans, wij wachten op u! U verdient bij ons ca. f 1400,— p. mnd. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

KAPSTER gevr. Salon Rijnders-Dupuis Kerkstr. 7 Brunssum, tel. 251625. x

Gevr. VERKOOPSTER voor onze afd. damesconfectie, vlot type, voor hele of halve dagen, ook gehuwden zijn welkom; tevens een verkoopster gevr. voor onze afd. huishoudtextiel. Aanm. De Zwaluw, Promenade no. 137 Heerlen. x

Wij vragen MEDEWERKSTERS voor gevarieerd administratief werk. Zij die in bezit zijn van een type-diploma en enige kantoorervaring genieten de voorkeur. Wij bieden U een prettige werkkring op ons kantoor te Heerlen. Goed salaris is vanzelfsprekend. Br. o. no. 2292 bur. dezer. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketfabr. „De Adelaar". Mevr. L. Hesemans-Douven, St. Maartenslaan 23 vlakbij station in Wyck-Maastricht. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor delicatessenzaak. Gitsels Akerstraat 32, Heerlen. x

Voor zo spoedig mogelijk gevraagd 1e KAPSTER, Middeldorp, Poststr. 3, Kerkrade, tel. 2960. x

Verdient u al f 1200,— netto per maand? Wanneer, nee, dan kunt u het bij ons! Elektriciens, bankwerkers, lassers, rhorschlössers, plaatwerkers, ongeschoolden, enz. zoeken wij voor binnen- en buitenland. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Gevr. beslist 18 jr. WERKSTUDENTE voor aug., hoog loon. Souvenirszaak M. Hendriks en Zn., Grendelplein 18 Valkenburg, tel. 04406-2485 x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indienstreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

WERKSTER gevr. voor halve dagen of 2 dagen per wk. Bokstraat 57. Heerlerheide, tel. 045—212054. x

Nette BARJUFFROUW gevr. Antonio Bar, Dorpstraat 108. Brunssum, tel. 253234. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl. naaisters hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor gehuwde dames werktijden in overleg. Aanm. Euro Confektie Rijksweg Noord 54 (t.o. Garage Cartigny) Sittard-Centrum tel. 04490-7450. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Wij kunnen plaatsen constr. BANKWERKERS, metaalbew. en mach.met.bew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum, tel. 045-252616. Na 18 u. 045-212039. x

HULP in de huishoud. gevr. 2 halve dagen per wk. Ernest Pfennings, Limbrichterstr. 30 Sittard, tel. 2779. x

In ons modern atelier voor overhemden is plaats voor enige actieve NAAISTERS, ook gehuwden komen in aanmerking, werktijden event. in overleg te regelen. Inlichtingen bij confectieatelier H. Meulenberg c.v. Heerlenseweg 145, Schaesberg-Leenhof, tel. 04443-3210. x

Wij vragen voor onze nieuwe en langdurige projecten in Duitsland (iedere dag thuis) 50 elektr. PIJPLASSERS, 50 autog. pijplassers, 1 argonarclasser, 5 mach. bankwerkers. Loon 1300 DM netto p. mnd. Stelt u met spoed in verbinding met fa. Staalbouw Geleen NV. Schaesbergerweg 180 Heerlen, tel. 045-710814. Kantooruren: ma t.m. vr. 9-12 u en van 13-18 uur. Zat. 9-12 uur. x

Bakkerij Hagedoren vraagt BROODBEZORGER. Prima loon. Hommerterweg 119 Hoensbroek. x

Net jong MEISJE of jongeman voor lichte apotheekwerkzaamheden en uitbrengen van recepten. Evt. bromfiets ter beschikking. Tevens werkster gevraagd voor 2 à 3 ochtenden per week. Apotheek Voncken, Akerstraat 44, Heerlen, tel. 713385. x

Restaurant Chateau Neercanne, Maastricht, tel. 13406 vraagt nette leerling KELNERS ± 18 jaar. Prettige werkkring. Goede vakopleiding. Hoog loon. x

Bakkerij de Gouden Aar, Schoolstraat 1, Waubach, tel. 2553 vraagt voor direkt enkele MEISJES, 15 tot 16 jr. voor lichte werkzaamheden. 5-daagse werkweek. x

Patisserie Quanjel vraagt nette WINKELJUFFR. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring. Emmastraat 2 Heerlen, tel. 713560. x

C. Jamin vraagt voor haar dagwinkel Homeruspassag 21 (winkelcentrum) te Heerlen 'n aktieve VROUW of moeder met dochter om de winkel te exploiteren. Brieven aan L. J. Somers, Kakertsweg 56, Schaesberg. x

BARMEISJE gevr. Bar La Comparsa, Prov. weg 37, Vaesrade. tel. 04447-1592. x

LEERLING gevr. om opgeleid te worden in het bloemenvak. — Bloemsierkunst Max de Leeuw, Nobelstr. 52, Heerlen, tel. 045-713241. x

WEGBRENGHULP, niet oud. dan 17 jaar voor enige uren 's morgens en 's middags. — Bloemsierkunst Max de Leeuw, Nobelstr. 52, Heerlen tel. 045—713241. x

Kota Radja, Dautzenbergstr. no. 49, Heerlen, telef. 714035, vraagt BUFFETJUFFROUW. x

Mnl. HULP gevr. voor poetswerk in dancing. Liefst gepensioneerde. Aanm. Heijnen Kloosterberg 10 Amstenrade; tel. 04492-1504 b.g.g. 045-214580.

SPOELVROUW gevr. voor de avonduren. White Hotel Spoorsingel 46a Heerlen, te. 717171.

Wij vragen voor direkt vrl. PERSONEEL. Gehuwd of ongehuwd voor st-k- of atelierwerk. Wij bieden goed loon bij een goede werksfeer. Aanm. elke werkdag van 8-5 u. Lederwarenfabriek Hilda Grasbroekerweg 40 Heerlen.

Nette leerling VERKOOPSTER gevraagd voor bakkerszaak, genegen 's morgens lichte huishoudelijke werkzaamheden te verrichten. Prieckaerts, A'damstr. 62, Heerlen.

Hotel „Bellevue' Valkenburg, telefoon 04406-2116, vraagt KELNER en serveerster en een leerling serveerster boven de 18 jr. Prettige werkkring en zeer goede verdiensten.

Hotel „Bellevue" Valkenburg, telefoon 04406-2116 vraagt HOTELWERKSTER voor de morgen- en/of middaguren en een leerling of aankomende kok boven de 18 jaar.

WINKELMEISJE gevr. voor vrijd. en zat. Moonens slagerij, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 714670.

Gevr. per 15 sept. as. 1 ASSISTENTE. Leeft. 16 t/m. 18 jr. Vereisten: Mavodipl. + vaardigh. in typen. Schrift. sollic. tot 15 aug. as. aan: Boerenleenbank, Kerkstr. 14, Doenrade.

JONGEN gevr. voor hulp i. d. keuken. Leeftijd ± 15-16 jaar. Hoog loon. Automatiek O. Haemers, O. Nassaustr. 31 Heerlen.

SERVEERSTER en 2 barmeisjes gevr. Voorterstr. 128 Bleijerheide.

Gevraagd DAGMEISJE als hulp in de huishouding. — Werkster aanwezig. Hoog loon. Mevrouw Coumans, Caumerbeeklaan 35, Heerlen.

BAKKERSLEERJONGEN of halfwas gevr. — J. Weijers, Kerkstraat 116, Ubach over Worms.

MEISJES of vr. gevr. event. studenten (vr.) v. alle eventuele hotelwerkz.h. Jongens gevr. v. buffetwerk etc. Hotel „Limburgia", Grendelplein 19, Valkenburg, telef. 04406—2318.

JONGENS of meisjes gevr. 15 t.m. 17 jaar. Eierpakstation Fa. G. Janssen en Zn. Nutherweg 62, Schinnen, telef. 04493—1980 b.g.g. Nutherweg no 68 (04493—1831).

WINKELJUFFROUW gevr. Textielhuis v. Oyen, Hommerterweg 115-117, Hoensbroek.

WERKSTERS gevr. voor school. Melden Julianaplein no. 22, Waubach, tussen 14-17 uur.

aktieve VERTEGENWOORDIGSTER gevraagd i.b.v. wagen, leeftijd 27-35 jaren. Zeer goede salariëring en goede perspectieven bij gebleken geschiktheid. Br. o. nr. 2309 bur. v.d. blad.

Nette HULP in de huish. gevraagd ± 16-17 jaar. Goed loon, 5-daagse werkweek. — Mosmuller-Reumkens, Hoogstraat 14-16, Nieuwenhagen.

E. Schins-Meerts, Verl. Saroleastraat 7, Heerlen vraagt jonge VERKOOPSTERS. Tel. 045—714228.

Gevr. POMPBEDIENDEN of krachten die hiervoor opgeleid willen worden. Tevens enkele hulpmonteurs. Aanmelden: Shell Quick Service Station J. W. Mengels, Jos Klijnenlaan 211 Geleen.

Gevr. omgeving Aken WEGENARBEIDERS, kanaalbouwers, stratenmakers, metselaars, betontimmerliede en handlangers. Hoog loon. Terschurenweg 63, tel. 04447-1716 H'broek.

Gevr. voor direkt WERKSTER voor de Pr. Marijkekleuterschool te Treebeek. Ir. de Katstraat. Aanm. na 7 uur Maanstr. 6, Treebeek.

2 Nette BARMEISJES gevr. Ervaring niet vereist, worden eventueel gehaald en gebracht. Hoog loon. De Bonte Koe Akerstr. 10, K'rade-W. tel. 3978. x

Gevr. voor direkt voor Duitsland BANKWERKERS, hulparbeiders en grondwerkers. Melden bij dhr. Jonker Sterrenstraat 45 Treebeek. x

Gevr. voor Duitsland en Nederland HULPARBEIDERS en bankwerkers. Melden van ma. t.m. vrijd. 's morgens van 9 t.m. 12.30 uur 's middags van 14 tot 18 uur bij het Limburgs exploitatiebedrijf, Oranjeplein 84a Maastricht, te. 23777 of bij dhr. J. Sommer, Belgiëlaan 146, Heerlen. x

Hotel de Dael te Nuth vraagt WERKSTER v.d. middaguren van 1-6 uur, tel. 04447-1345. x

Met spoed gevr. BUFFETJUFFROUW. Café Sport Oud Geleen, tel. 04494-6270. x

Gevr. WINKELJUFFROUW. Levensmiddelenbedrijf E. Ummels, Daalstraat 23, Geleen, tel. 2730. x

Gevr. VERKOOPSTERS. Liefst met vakkennis textiel. Aank. verkoopsters, 1.verkoopster, verkoopsters voor enkele dagen p. w., of middagverkoopsters met vakkennis. 5 dgs. w.w. lang weekend. Hoog salaris. Mag. de Zon. Markt 50 Geleen. x

Wij vragen voor direct 65-er voor atelier- of stanzwerk. Wij bieden een goed loon en prettige werksfeer. Aanm. elke werkdag van 8.30 - 5 uur. Lederwarenfabr. Hilda, Grasbroekerweg 40, Heerlen.

Dames het leven is duur, kijk maar niet zuur, bij ons verdient u 6 - 8 gld. per uur. Inl. tussen 9-13 u. 04446-1854.

Gevr. voor zo sp. mog. nette SERVEESTER hotel Emma, Grendelplein 9, Valkenburg, tel. 04406-2350. x

Gevr. voor dir. voor Duitsland BANKWERKERS, hulparbeiders en grondwerkers. Melden bij dhr. Otermans, Dr. Akensplein 14, Kerkrade-West. x

Gevr. voor dir. voor Duitsland BANKWERKERS, hulparbeiders en grondwerkers. Melden bij dhr. Gelders, Wielandstr. 166c Maastricht.

Gevr. voor dir. voor Duitsland BANKWERKERS, hulparbeiders en grondwerkers. Melden bij dhr. Salens Bachstr. 2 II Sittard. x

Gevr. voor dir. voor Duitsland BANKWERKERS, hulparbeiders en grondwerkers. Melden bij dhr. Arndts, Crijsantenstr. 24, Geleen. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metaalwerk 045-717919. x

TE KOOP AANGEB.

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw. voor f 250,-. Fa. v. Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens en glasvoeven. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. 6, 12, 18 mnd. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398,/ 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide. tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, prima spelend. Reeds voor f 235 de allernieuwste mod. voll. gar. en ook inr. mog. Handelsonderneming Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Mechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888 x

Wij bouwen gemetselde GARAGES, geheel compl. met plat dak, kanteldeur, raam, vloer, fundering, voegwerk etc. Vrijbl. inl. bij [illegible] burg, tel. [illegible] Ook voor schuren, loodsen en kliene fabrieken.

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw gestoffeerd. Vloerbedekking en 10% korting. Gratis gelegd. Fa. Kloprogge, Akerstraat 70, Spekholzerheide.

Te koop of te huur FILMS of lectuur. Tel. 04403-2683. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouw. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal f 675, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v. Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard.

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, geisers, oliegashaarden, [illegible] zen. [illegible] burg [illegible] 112, [illegible]

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 389,-, 300 liter kist f 555,-, alle merken [illegible] Bosch-Linde. Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard.

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien. Systermans, Postbus 176 Kerkrade. Allerliefst tel. 2706. x

Unieke koopjes: BANKSTELLEN, kasten, tafels, stoelen, clubjes, partij boeken, speelgoed, koperwerk enz. Spotprijzen! Hubert. Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2760. x

Te k. nwe AARDAPPELEN f 0,25 per kg kersen f 1,-, pruimen, appels en peren af f 0,35 per kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

KINDERWAGEN te k. Hoog model i.g.st. De Lingestr. 7, K'rade-W. x

Te k. Koelstra KINDERWAGEN m. toebeh. z.g.a.n. Postweg 46, Born x

MEUBELEN, rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15% korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek. x

Dames- en HERENFIETSEN va. f 40.- Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Te k. aangeb. DEUREN voor 6 autoboxen, zware penebank en andere houtbewerkingsmach., partij oude karwielen. Telefoon 3768, Kerkrade.

Te k. CENTRIFUGE en herenzomerkostuum mt. 48. — Vijverstr. 50, Brunssum.

Compl. eiken EETKAMER met 2 mrt. br. eiken hoogbouwkast met t.v.-ruimte, deze prachtige kamer slechts f 990; 2-zits Biedermeier bankstel met franje en kwasten afgew. een juweeltje, ongelooflijke prijs f 695; oudholl. eethoeke super zware uitv., f 395; palissander eeth., zeer mooi f 195; teak eethoeken vanaf f 125; skai bankstellen v.a. f 275; klassieke bankstellen, alle kleuren dralon f 695; grote kollektie eiken, palissander, teak, noten, wand- en bergmeubels, alles spinternieuw en ongekeerd laag in prijs. Op de Vey 61, Geleen (winkel).

De Toren Rijksweg Nrd. 45, Geleen naast Bonth. Hermelijn. Grote sortering klassieke meubels aan laagste prijs. Gelderse kussenkast met bewerkte randen, iets fantastisch (f 1195.-); Romaans bankstel, geheel massief eiken, zeer apart (f 1090; oudholl. eethoeken, zeer zwaar v.a. f 395.-; Romaanse eethoek f 595.-; ruime keuze eiken kasten plm. 2 mtr. br., vanaf f 450; klassieke bankstellen vanaf f 495; witte slaapkamers in stijl, vanaf f 795.-; Ook hebben wij goede inruilmeubels, skai bankstel f 125; Queen Anne bankstel f 295; mooie bergmeubels f 125 en f 125; notenkasten f 125; formica keukenkast f 125; salon-, t.v.- en kamertafels, enkele pr. radio. Alles zeer goedkoop

Te k. KINDERWAGEN, hoog model, wit m. bl. kap. Dr. Ariensstr. 1, Terwinselen.

BANKSTEL te k. Koopje z.g.st. St. Pieterstraat 299, Chèvremont.

2 FIETSEN te k. Heren- en damesrijwiel. Lauriersstr. 441, Heerlen.

Te k. TEKENTAFEL met machine, tel. 04494-6050. Nu weer volop fruit en groenten om in te maken voor WECK - artikelen Willemsen Heerlen

Te k. 4 FAUTEUILS en 'n tafeltje Beukstraat 12 Pasart H'broek.

Te k. aangeb. SLAAPBANK, als nieuw, dubbel. Heerlen Europaplein 22 Heerlen-Vrieheide.

VOLIÈRE 175 hoog 150 l. 50 br. 4 vogels en 2 kooien. Samen f 125,- Den Haagstraat 55 Schaesbergerveld (niet op zondag).

Te k. weg. omst. zeer mooi VLOERKARPET als nieuw, 3 x 4 m. Tel. [illegible]

1 pl. Küppersbusch elektr. KOMFOOR 220 380 v. z.g.a.n. f 125.- Tr. C. Blankevoortstraat 22 H'heide.

Te koop Monarch OLIEBRANDER capaciteit 150.27500 cal. 1 seizoen gebruikt. f 125,- [illegible] A. Beijzens-Dercks. Markt 50 Geleen.

1 pers. BUNGALOWTENT ingericht, koopje f 75,- Camping Colmont, Ubachsberg - tel. 04446-1594.

TE KOOP GEVR.

Rood KOPER te k. gevr. f 4 per kg, tevens alle andere metalen (de hoogste prijzen). H. Hermanslaan 30, Geleen tel. 04494-7540 x

Wij betalen de hoogste prijzen voor restanten en WINKELOPR. van meubels, huish. en luxe artikelen, speelgoed, radio's Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen tel. 2760. x

TE HUUR AANGEB.

4 kam. FLAT te h. H. Hermansl. Geleen. 1 sept. '70. Huur f 135.— p. mnd. Br. on no. G 2239 LD Geleen. x

Te h. GARAGE-MAGAZIJN. Opp. 90 m2. Te bevr. H. Gosink, Ridderhoenstr. 75 Hoensbroek, tel. 212555. x

Gratis aangeb. ZIT-SLAAPK. met kost voor nette alleenst. oudere juffr. of wed. die toezicht wil houden. Br. ond. no MA 5158 L.D. Maastricht.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v. koop gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Heerlen tel. 045-717882. x

Te huur Heerlen voor dagwinkel BENEDENWONING m. C.V. Br. o. nr Z 843 b.d. x

Enkele nette KOSTHEREN gevraagd geen gastarbeiders. Geerstraat 52 Heerlen. Café Pension Het Wapen van Meerssen tel. 710571. x

CAFé met ruime woning onder gunstige voorwaarden. Heerlerheide, Jongensweg 51. Te bevr. Pappersjans 17, Heerlerheide.

TE HUUR GEVR.

Student (H.T.S.) zoekt KAMER in Heerlen of omgeving Gemeubileerd of ongemeub. W. Kempen, Dorpsstraat 16, Maasbree. Tel. 04765-324.

Te huur gevr. een HUIS 3 slaapk. met c.v. Schillings, Op de Heugden 65 Schaesberg tel. 3032.

Heer zoekt gemeub. of ongemeub. ZIT-SLAAPKAMER of appartement. Brieven onder no. 1 844 bur. dezer. x

f 300.- beloning. Wie helpt echtpaar met kinderen aan WOONRUIMTE met 3 slaapk. Hoge huur geen bezw. Br. o. nr. G 843 bur. dezer. x

Dame van mid. leeft. zoekt gem. KAMER in Heerlen. Br. o. nr F 844 bur. dezer. x

HUIZEN

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Neerbeek. Te k. aang. MIDDENSTANDSWONINGEN te bouwen in de Haarsboomstr. Hoge rijksbijdr. Vrijblijvende inl. verstrekt U bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 48 Bunde tel. 04404-1298. x

Heerlen Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., dubbele garage en bouwterrein. In overl. te aanv. Vraagpr. f 55.000.- Inl. Stienstra NV. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Voerendaal. Vrijst. BUNGALOW met grote garage c.v. en tuin. In overl. te aanvaarden. Bwj. 57. Vraagpr. f 93.000.- Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Kerkrade. Zeer gunstig gelegen BOUWTERREIN. Geschikt voor de bouw van een vrijstaande semi-bungalow Groot 1130 m. Vraagpr. f 28.000.- Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Brunssum. WOONHUIS met dames- en herenkapsalon en parfumeriezaak. Direkt te aanv. Huur p.w. f 140,-. Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Merkelbeek. Vrijstaand groot HERENHUIS m. garage, berging en tuin. In overl. te aanv. Vraagpr. f 100.000,-. Inl. Stienstra NV. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Sittard. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en aangelegde tuin. Direkt te aanv. Bwj. 67. Vraagpr. f 65.000.- Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

In Bunde te k. HERENHUIZEN m. garage, tuin. 4 slpk. en voorzien van c.v. Verder nog een royale doorzonkamer, royale bet. keuken, provisiekast, bet. badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, begaande zolder. Mahoniehouten deuren op parterre, terwijl buitendeuren en ramen uitgevoerd worden in aluminium. Grondopp. varieert van 350 tot 445 m2. Koopprijzen incl. alle kosten v.a. f 55.331.- Rijksbijdrage f 4.290.- Inl. Stienstra NV, Maastricht Alex. Battalaan 85, tel. 04400-19177. x

HUIS te k. aangeb. in Grasbroek-Hrl. 4 slpk., douche, [illegible] ruimte geschikt voor kl. bedrijf m. [illegible] Vloerbedekking [illegible] eventueel direkt vrij te aanv. f 35.000. Br. o. nr. Q 843 b.d.

In Berg en Terblijt nog enkele DAGWINKELS van het unieke winkelcentrum. Voor diverse branches bestaat nog mogelijkheid van vestiging. Momenteel reeds textiel, cafetaria en banketbakker. Maquette op ons kantoor. Koopprijzen incl. BTW v.a. f 43.000.- Inl. Stienstra NV. Maastricht. Alex. Battalaan 85. tel. 04400-19177 x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen. BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1. Sittard, tel. 04490-9151. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc Prijzen variëren van f 40.000,— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

Te k. WINKELP. m. gelijkvloers grote ruimte + 12 kamers m. c.v. gel. aan station Maastricht. Br. ond. no. MA 5157 L.D Maastricht.

Te k. WINKELWOONHUIS vr.pr. f 36.500.- Br. o. nr. B 1167 L.D Brunssum.

BOUWGROND te koop Gunstig gelegen in de kom van Vaals. Br. o. nr. 113. Limb. Dagbl. Vaals. x

Te k. WOONH. m. tuin en evt. bouwplaats. Br. o nr. A 844. x

HUIS te k. m. gar. voor- en achtertuin. Dr. Ariensstr. 1, Terwinselen. Prijs nader overeen te komen. Vrijwel direkt te aanvaarden

Heerlen kort bij het centrum, klein WOONHUIS te koop, met kleine tuin, 15 jaar oud, zo goed als nieuw, zonnige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, geheel onderkelderd, geen garage, wel achterom, c.v.-gas, telefoon, hele pand zeer modern gestoffeerd. (nieuw). Spoedig vrij . Prijs totaal f 30.000.—. Inlichtingen Tel. Heerlen 712988.

AUTO'S & MOTOREN

V.W.-RIJDERS opgelet. Voor alle V.W.-onderdelen met 30% korting bij de V.W.-Meerssenerweg 219, tel. 27354 specialist Donnij Klassen, b.g.g. 11569, t.o. Mosa, Maastricht.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donnij Klassen zijn. Wij zijn kopers van elk merk auto; contant geld. Donnij Klassen Automobielbedrijven Meerssenerweg 219, Maastricht, tel 27354. b.g.g. 11569

Wij kopen al uw gebruikte AUTO'S. Autohandel de Wintraak, Provinciale Weg 3, Munstergeleen. Tel. 04490-5280.

In- en verkoop van gebr. AUTO'S. Autohandel de Wintraak, Provinciale Weg 3, Munstergeleen. Tel. 04490-5280.

PORSCHE Targa 912 67. Fiat 125 sportcoupé 67, Kadett 67 VW 1300 luxe schuifdak 68. MG B 65. E. Lemmens Koningsweg 37 Kerkrade. tel. 5432.

Te k. DAF 600, bj. 1961 m. pas geh. gerevis. motor i.z.g.st. Redelijke pr. Te bevr. na 18.00 u. Nachtegaalstr 11, Eys-Wittem.

2 CV met prima motor. Vechtstr. 2. Na 17 uur Heerlen (Beersdal).

Te k. FORD Zephyr type 6 63 motor 4 cyl. Zuinig gerieflijk, goed onderh. Pancratiusstraat 1, Kerkrade.

Te k. DAF 33 i.z.g.st., km.st. ± 27.000. Te bevr. Achter den Winkel 181, Schaesberg.

Te k. KADETT LS bwjr '69. Kerkstraat 4, Sweykhuizen.

Te koop OPEL Kadett bwjr '67 en '66 met korte pook en rad. banden. Met garantie. — Mauritslaan 141. Geleen.

Te k. MOTOR Matchless 650 cc Twin. bwj. 60 i.pr.st. St. Jozefstr. 53, Sittard.

VESPA m. nw. band i.z.g.st. Odasingel 41, Sittard

Aflossing f 60 p. m. OPEL Kad. type 64 zeer goed. Casimirstr. 31 Hoensbroek station. tel. 045-213672.

Te k. MERCEDES 250 s blauw 66. Opel Kad. 68 zilver, Opel Rek. coupé 62, Fiat 124 blauw 66-67, Triumph Spitfire 64 rood, Ford Corsair 65 grijs f 1500. VW 1300 66 wit. Inr. en fin. mog. Autohandel Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

SPUITCABINE te huur geh. compl. f 25 per dag. Ridderhoenstr. 182 H'broek, tel. 045-211953.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Te k. automobielen. VW de l. 1300 donkergroen 70 iets aparts, Peugeot 204 kl. rood type 70 m. schuifd., Ford Cort. 1600 de l. kl. blauw 70 Ford Capri 1700 GT XLR iets aparts, kl. zilvermetallic type 70. Fiat 850 Spider cabr. sportwagen 70 kl. geel, Opel Kad. coupé 69 kl. zilvermetalic, Opel Kad. 68 kl. blauw, Fiat 124 kl. donkergroen 68, VW de l. 68 met schuifd. kl. wit, VW de l. 68 kl. wit, Triumph Spitfire MK 3 68 kl. groen sportwagen. Triumph GT 6 coupé loopt 220 km. p. u. 68, Austin Cooper MK 2 met veel acc. 68 kl. witzwart, Austin Seven MK 2 1000 68 groen, Fiat 850 coupé 69 kl. rood, Honda 800 S cabr. 68 kl. rood, Opel Kad. 67 beige, VW de l. 67 blauw, Peugeot 404 66 kl. bruin, BMW 1600 66 kl. grijs, R 10 Majoor 67 kl. zilvermetalic, Fiat 850 67 kl. wit goedkoop. Inruilwagens van f 500 tot f 1000. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 62, Kaalheide t.o. de kerk, tel. 04445-6874 inr. fin. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur.

Automobielen Jules Otten: BMW 1600 TI 58, BMW 1600 67, Opel Rek. 1900 67 met leren dak, Opel Kad. de l. 68, Opel Kad. 64 f 1000. Mercedes 190 D 65 m. sch.dak, VW 1300 68 zeer mooi, VW 1300 67 met sch.dak. Opel Rek. 64 f 1250. Kantoorkeet a. nw. f 700. Inr. en fin. 3 mnd. of 10.000 km garantie Kerkradersteenweg 69 of Pannesneiderstr. 37 Kerkrade, tel. 04445-6330.

VW pick up 68, VW 1600 N 68-69, VW 1300 luxe 68, 67, 66, 65, Fiat 850 Special 69, Fiat 600 64, Kadett L 67 en coupé 66, Rekord 1900 L 66 4 drs., Rekord 63-64, Daffodil 65, Vauxhall Viva Estate de l. 68, Alfa Romeo 2600 S 64 coupé. Borgward Isabella S coupé 61 apart mooie, Taunus 12M 66. Inr. en fin. C. Meulemans, Servicegarage Ridderhoenstr. 182. Hoensbroek. x

AUSTIN Mini k2 69, Austin Seven 68. BMW 1600 ti 68, VW 1300 68, Ford Capri 1700gt 69, Opel Olympia 69, Fiat 850 spider 68, Fiat 850 coupé 67 f 3750,-., Fiat 850 65 f 1950,-.. Fiat 600 67 f 1750,-., Fiat Primula 66, Simca 1000 66 f 2250,-., Ford 20m 67 f 3500,-., Ford 12m 65, VW 1200 64 f 1450,-., Triumph Spitfire 64, Triumph Cabr. 65 f 1750,-., DKW Audi 65, Glas Coupé 65 f 1000,-., 4 inruil auto's v.a. f 150,—. Fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht, tel. 04400-27308. Ook 's avonds en zondags de hele dag.

Het adres voor een nieuwe OPEL Kadett Opel Rekord Opel Commodore Opel Kapitän Opel Admiraal Opel Sport GT. Sinds 1933 Automobielbedrijf Göttgens C.V. Rijksweg nr. 27 Sittard. Met al deze uitvoeringen kunt U nog heden een proefrit maken. Diverse inruilwagens tegen uiterst lage prijzen. Opel Kadett 70 f 5850,- Opel Kadett 68 f 4750,- Opel Kadett 67 f 4250.- Opel Kadett 65 f 2975,- Opel Kadett 66 f 3475,- Opel Kadett 64-63 f 1250,- t/m. f 1950,- Opel Rekord 62 f 295.- Opel Rekord 61 f 250.- DKW Junior 62 f 950.- Hillman 65 f 1975.- Simca 1000 66 f 1975.- Simca 1300 67 f 3950,- Renault 10 f 4950.- Ford Cortina 62 f 850.- Ford Cortina 66 f 2950.- Ford Cortina 68 f 3850,-; VW 411 nieuw 69 f 6500.- VW 1300 67 f 2950,- VW 1300 64 f 1950, VW 1200 64 f 1450,- Daff 63 f 975.- Mercedes 250 S f 10500.- Dodge 65 f 3500.- Directe eigen financiering. B.v. Nieuwe Kadett compleet incl. BTW f 6300,- aanbetaling ± f 1900.- Restant f 4400.- betaling restant in 24 maanden f 220,- per mnd. incl. kosten. Opel de beste de goedkoopste wagen. Bel direkt 04490-6565. Tot straks.

Door omst. te k. PEUGEOT 404 bwj. 67. kl. donkerr. m. radio en veel extra's als nw. zeer goed onderh. f 5600 te bevr. na 6 uur. Ernst. Bekkerveld 20. Herelen of tel. 045-213636.

OPEL Kadett type 67 f 3250. Fiat 124 67 f 2950. Brunssummerweg 89 Waubach.

VW Karmann Ghia 1600 66 f 2950. Fiat 850 Spider 67 f 2950. Brunssummerweg 89 Waubach.

ATTENTIE autorijders ! Voor alle autobanden, nieuw aan coverprijzen, met kortingen 30—40%. Uitbalanceren en montage gratis voor elk merk auto Donnij Klassen. groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219. tel. 27354. b.g.g. 11569. Maastricht.

LET OP autorijders. Het adres voor in- en verkoop automobielen. Donnij Klassen. Onze bedrijven zijn alleen gevestigd Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67. Maastricht, tel. 27354, b g.g no. 11569.

Te k. CORTINA 67. prima. Niesen Thull 38, Schinnen.

Bij ons koopt u BANDEN en accu's alleen merkartikelen tegen zeer hoge korting met prima garantie en voll. service. Service Garages D. J. Klein, Maastricht, Burg. Bauduinstraat 112 tel. 20079 en Heerlen Rubensstraat 23 tel. 719156. x

Te k. FORD Taunus 12M 64 i.z.g.st. Steinderweg 35, Stein.

AUTOBEDRIJF John Vermeeren biedt te k. aan. VW buggy strandwagen 70, Porsche 912 met radio 66, Porsche super 90 64 f 3500, Porsche 1600 62, Ford Mustang fast back met radio 65, Ford Mustang 6 cyl. 65, Ford Zodiac V6 met radio 67, Cortina 1500 GT 66, Cortina 1600 de l. 68, Karmann Ghia 1300 66, VW 1500 kever 68, VW 1300 68, VW 1200 de l. 66, VW 1600 Variant 68, NSU 1200 C 68, NSU 1200 C 68, NSU 1000 TT 68, NSU 1000 C 67, NSU Prinz 4 de l. km.st. 16.000 69, Opel Kad. l. 67, Opel Car. 1700 66, Zaz 1200 V4 de l. 70, Fiat 850 coupé 68, Fiat 600 D 65, Peugeot 404 65, Hillman Super Minx 66 f 2750, Renault 4 de l. 64, Simca 1000 de l. 64. Inruilwagens: Opel Rek. 1700 62, VW 1500 61, VW 1200 de l. 61. Verkoop onder voll. garantie, alle keuringen toegest. Inr. en fin. ook zonder eigen geld (P.L.) mog. Autobedrijf John Vermeeren Parallelweg 45 Heerlen 500 m. voorbij Rivoli theater. Geopend van 9.00 tot 20.00 uur — 's Zondags van 12.00 tot 16.00 uur, tel. 045-710500.

Excl. aanb. PEUGEOT 404 coupé type 65 geh. a. nw. Farina carr. m. zw. led. inter Schuifd nw. band. etc. f 2850. Inr. mog. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. 045-213043.

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. ANWB-keuring toegestaan SIMCA Cabriolet 61; Mercedes 200D schuifdak, radio 66; VW 1300 de luxe type 69; Taunus 12M 67; Taunus 17M 67; Opel Rekord 64 (2x); Taunus Transit met en zonder ruiten 67; Bestelwagens: Citroën HY; Opel Blitz; Opel Blitz grote bestelwagen 67; Mercedes L 406/28 diesel 66. Inruil en financ. Autobedrijf Schoenhoven, Burg. Slanghenstr. 6 (einde Demstr.). Tel. 045-213190 Hoensbroek.

Voor f 137,— een 5½ watts AUTORADIO in uw wagen gemonteerd met zeer goed geluid. Verder keuze uit 10 typen vanaf f 119,—. Jacobs-Jaspers, De Weverstr., Nuth tel. 04447—1263.

I.g.st. verk. MORRIS 1100 1963 f 850 Vossekuil 32, Heerlen.

Te k. gevr. gebruikte AUTOMOBIELEN tegen hoogste prijs. Brunssummerweg no 89 Waubach. x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan no. 2 b, biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Door inruil op Peugeot en Triumph bieden wij te koop aan: PEUGEOT 404 69 wit, Peugeot 404 67 wit rood grijs, Peugeot 404 64, Triumph Herald 13/60 68 met veel acces., Triumph stationcar 63, VW 1300 69 7000 km gelopen. VW 1200 63, Fiat 124 68 groen, Renault 16 67 rood, Simca 1100 GLS 68 groen, Simca 1301 67 rood. Simca 1501 GLS 67, Vauxhall Viva luxe 37, BMW 2000 TI dec. 66 met radio e.d., Ford Cortina 66, Ford Cortina 68, Ford 12M 64 en 65, BMW 501 56, 3 maanden Bovag-garantie. Autocentrum Collaris N.V. Kouvenderstraat 135-43 H'broek tel. 045-213656 x

VOLVO 142 '69, Volvo 142 '67, Volvo 131 '67, Volvo 122S '65, Citroën ID 19 '66, 2 CV Azam '67, Peugeot 404 '68. — Garage J. Kallen Geleen, Past. Vonckenstr. 7, telefoon 2719. x

17M Super 68. 12M 67. Cortina 1600 68, Opel 66. Opel coupé 68 Fiat coupé 66, Cortina 64 f 1400, Cortina stationcar 65 f 1950. P. v. Dijk, Hompertsweg 33. Schaesberg. x

Voor VEGE VOLKSWAGEN ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. Ook geregeld goede gebruikte motoren. Tel. 04447-1263. x

AUTOBANDEN. Wij hebben voor U een grote voorraad in Michelin, Kleber, Goodyear en Ubo banden tegen scherpe prijzen. Balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen tel. 04405-286 x

Voor een goede, gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Wij bieden U aan: SIMCA 1000 L 1965-1966; Simca 1300 LS 1966; Simca 1301 LS 1967; Simca 1501 GL 1967-1968; Daf 55 Combi 1969; Triumph 13/60 1968. Bovag-garantie 10.000 km met een maximum van drie maanden. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Wij bieden U aan: SIMCA 1000 L 1965 - 1966; Simca 1300 LS 1966; Simca 1301 LS 1967; Simca 1501 GL 1967-1968; Daf 55 Combi 1969; Triumph 13/60 1968. Bovag-garantie 10.000 km met een maximum van drie maanden. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Te k. v. part. OPEL Kadett 65 Past. Spiertsstraat 1 Terwinselen nabij RKBSV-terrein. x

Automobiel- en garagebe[drijf] Hensgens biedt te koop: FIAT 850 69; Fiat 850 68; [Fiat] 124 68; Fiat 1500 67; Re[nault] R 16 69; Renault R10 [...] Peugeot 204 68; Peugeot [...] Stationcar 68, Triumph [...] rald 1200 67; Vauxhall [...] 68; Simca 1501 GS 68; [...] 600 70; Citroën Ami [...] Ford Zephyr 66; Ford Co[rti]na 1500 67; Ford Taunus [...] coupé 68; Ford Taunus [...] TS 68; Ford Taunus 12M [...] 68; Ford Taunus 12M [...] Ford Taunus 15M 67, [...] Taunus 12M 4 deurs 66; [...] Taunus 12M 65; Ford T[aunus] 12M 64; Ford Taunus 17M [...] Ford Taunus 17M 66; [...] Taunus 17M 66; Merc[edes] 230S 66; VW Pick Up 68; [...] Combi bus 69; VW best[...] ruiten 68; VW 1600 TL [...] VW 1600 TL 67; VW [...] 1500 68; VW de luxe 1300 [...] VW de luxe 1300 67; VW [...] luxe 1300 66. Inkoop, [...] len, financiering. ANWB-keuring. Bovaggarantie. [...] ding Tankstation. Nieuw[...] stadt. 's Zondags geopend [...] 5 uur. Tel. 04499-342.

Te k. mooie FIAT 1800 [...] nwe motor f 850; Cortina 64 f 1000; VW-motor met [...] tom. shoke f 100. De V[...] kuil 312, Heerlen.

Te k. NSU Prinz 4 '64 [...] Alexanderstr. 45, Eygelshoven.

Te k. OPEL Kadett 6[...] eig. Burg. Dr. Geuljans[...] 22 Wuabach.

Te k. TAUNUS 17 M m[...] Fiat motor 1100. Jurgens[...] 64 Elsloo.

DAF luxe 64 zeer goed [...] orde nieuwe banden f 1[...] Hommerterweg 121 Ho[ensbroek] broek tel 211724.

Te koop FORD 20M-TS 6[...] zeer goede staat Schaes[berg] Hoofdstraat 169.

BROMFIETSEN

Keuze uit meer dan [...] BROMFIETSEN w.o. Ya[...] ha, Zündapp, Puch [...] Vespa enz. enz. Motor[...] Rijwielhuis Nilwik, Val[...] burgerweg 12, Voerendaal tel. 04446—1413.

RAP m. Puchmotor f [...] Batavus f 425, idem f [...] Magneet f 80, damesbr[...] mers v.a. f 175, Moby[...] bwjr '70 f 310, 6 mnd gar[an]tie. Grond, Schaesberger[straat] no. 51A, Terwinselen.

Door inruil te k. SPA[...] autom. voor en achterve[...] koopje. Simons Nieuwstr. 127 H'broek.

Te k. KREIDLER Flo[...] z.g.a.n. koopje. Kerkstr[...] Waubach

LANDBOUW

STIERKALVEREN te [...] gevr. Betaal de hoogste p[...] J. H. Goossens, Vaesrade Nuth, tel. 04447—1753.

Verk. uw STIERKALVE[REN] rechtstr. aan mester [...] men Hulsberg tel. 0440[...]

Voorkomt TELEURST[EL]LINGEN. Koopt direct b[...] Laat u vrijblijvend voor[...] ten door een der [...] landbouwmechanisatiebe[...] ven in Limburg. E. Giel[...] Zn., Schinnen. Telef. 04[...] 1995.

Te k. gevr. STIERKAL[VE]REN. Bet. de hoogste pr. J. van Ham, Valkenbu[rger]weg 73, Nuth, tel. 04447-1[...]

VAKANTIE

CARAVANS en vouww[agens] de nieuwste modellen [...] verschillende uitvoering[en] nieuwste model 1970, [...] B.T.W. in 4 verschillende [uit]voeringen reeds v.a. f [...] Ook verhuur van carav[ans] zowel rijdend als vaststa[and] Tevens de grootste keuze [...] bagagewagens in vele [...] ten en modellen met [...] korting. Financ. dir. ger[...] Fr. Dassen, Stationsstraat [...] Kerkrade. 's Zondags ge[...] ten. Tel. 5088.

Te huur voor uw vaka[ntie] KOOKTOESTELLEN, [...] warming, licht. Dabekau[...] Terwinselen, tel. 04445-[...]

CARAVAN Sprite Major [...] oliestookverw. 5 pers. [...] Slanghenstr. 6 (ein[de] Demstr.). Hoensbroek.

Te h. 4 à 5 pers. CARAV[AN] m. voortent m. verwarm[...] ductie. Camping in Ge[...] tel. 04198-1797.

CARAVANS en vouww[agens] de nieuwste modellen [...] verschillende uitvoer[ingen] nieuwste model 1970, [...] BTW in 4 verschillende [uit]voeringen reeds v.a. f [...] Ook verhuur van carav[ans] zowel rijdend als vaststa[and] Tevens de grootste keuze [...] bagagewagens in vele [...] ten en modellen met [...] korting. Financ. dir. ger[...] Fr. Dassen, Stationsstraat [...] Kerkrade. 's Zondags ge[...] tel. 5088.

Te huur voor uw vaka[ntie] KOOKTOESTELLEN [...] warming, licht, Dabekau[...] Terwinselen tel. 04445-[...]

CARAVAN Sprite Major [...] oliestookverw. 5 pers. [...] Slanghenstraat 6, (einde D[ems]straat), Hoensbroek.

BIJ POGING PROTESTBRIEF VOOR TE LEZEN

Scholier van altaar gejaagd

(Van onze verslaggever)

VENLO, 10 aug. — De 20-jarige Atheneum-leerling Jacques Sauren is zaterdagavond tijdens 'n dienst in de Venlose Hubertuskerk van het altaar gejaagd. „Nou eruit, anders haal ik er de politie bij", dreigde L.T.S.-moderator C. Buschman, die de dienst leidde. In het kielzog van de protesterende scholier gingen ook tien andere bezoekers de kerk uit.

Jacq. Sauren wilde vanachter een microfoon een protest laten horen tegen het gedwongen vertrek van kapelaan Jacques Oberije (29), die wegens moeilijkheden met zijn pastoor door het bisdom een andere post in het vooruitzicht is gesteld. In de afgelopen drie weken heeft de omstreden kapelaan de kerk zelfs niet meer mogen betreden en geen diensten geleid. Dit gebeurde op last van het bisdom, dat daartoe een verzoek van pastoor P. Dings (48) had gekregen. De afgelopen drie zondagen hebben andere geestelijken de plaats van Oberije op het altaar ingenomen.

„Ik had er zaterdag een goed moment voor uitgezocht", aldus Jacq. Sauren. „Toen ik naar het altaar liep moest er eigenlijk even een stilte volgen. Maar de organist, een fervent aanhanger van pastoor, had het blijkbaar direct in de gaten. Hij bleef doorspelen en gaf mij geen kans mijn brief voor te lezen." Moderator Buschman, die vroeger kapelaan in dezelfde parochie is geweest, beet de opposant toe: „Jacques, maak hier nu geen trammelant". Op het moment dat Sauren van de microfoon wegliep zei Buschman verder: „Protesteren moet je buiten de kerk doen", waarop een aantal kerkbezoekers begon te applaudisseren.

De scholier wachtte buiten voor de ingang rustig het einde van de dienst af en las na afloop voor een gehoor van rond honderd parochianen alsnog zijn brief voor. Daarin eiste hij verklaringen vanaf de preekstoel van de pastoor, de kapelaan en het bisdom. Alles wat zich in de afgelopen maanden binnen de Hubertusparochie heeft afgespeeld moet de parochianen eindelijk eens verteld worden, aldus Sauren. Toen hij was uitgesproken kreeg hij op zijn beurt een applaus van de toehoorders.

Hoewel Jac. Oberije tijdens een gesprek met vicaris-generaal P. van Odijk op 27 juni in Roermond verzekerd is, dat hij na zijn overplaatsing zeker in Venlo zou kunnen blijven, schijnt daar nu toch niets van terecht te komen. Naar verluidt zou de kapelaan per 1 september in Arnhem beginnen aan een vierweekse opleiding voor aalmoezenier bij de landmacht. Op dezelfde dag kiest de nieuwe gemeenteraad in Venlo, waarvan Oberije ook lid is, de nieuwe wethouders. Hoogstwaarschijnlijk zal Oberije voor het raadslidmaatschap moeten bedanken.

Verkeer eist twee doden, 6 gewonden

SITTARD, 10 augustus — De 51-jarige mevrouw T. Vermeer-Janssen uit Sittard is in het afgelopen weekeinde in het ziekenhuis overleden als gevolg van 'n aanrijding op de Sittardse markt op 1 augustus. De vrouw werd toen bij het oversteken aangereden door een auto, waarvan de bestuurder enkele seconden tevoren door een hartaanval was getroffen en overleden. De wagen reed stuurloos door en schepte mevrouw Vermeer, die in zorgwekkende toestand in het Sittardse ziekenhuis moest worden opgenomen.

BORN, 10 aug. — In het ziekenhuis te Sittard is zaterdag de 68-jarige heer Hovijn uit Blerick overleden, die woensdag gewond was geraakt bij een autobotsing op de E9 onder de gemeente Born. Van de auto, waarin de heer Hovijn was gezeten en die door zijn dochter werd bestuurd, sprong op een gegeven moment de voorruit. De bestuurster reed door en botste op het viaduct tegen een andere auto. De heer Hovijn raakte gewond en werd in het Sittardse ziekenhuis opgenomen.

● Zonder licht

GELEEN — Op het punt Rijksweg Centrum-Raadhuisstraat te Geleen raakte de bromfietser H. M. uit Elsloo vrijdagavond gewond na een botsing met de automobilist W. K. uit Utrecht. Laatstgenoemde reed zonder licht en hij hinderde de naast hem rijdende bromfietser. Deze kwam daardoor te vallen. Op de Europalaan-Stikkerstraat te Geleen botstten de automobilisten J. B. uit Geleen en H. D. uit Beek tegen elkaar. Een inzittende van laatstgenoemde wagen, M. B. D., werd licht gewond. Beide auto's werden zwaar beschadigd.

MAASTRICHT — In de Tibeertstraat in de Maastrichtse woonwijk Malberg is zaterdagmiddag om tien voor een het vijfjarig jongetje D. uit Maastricht bij het plotseling oversteken van de straat aangereden door een auto. De jongen moest met een zware hersenschudding en een beenbreuk naar het ziekenhuis worden overgebracht.

● Parkeermanoeuvre

Zaterdagmorgen om half negen werd de 10-jarige jongen W.B. uit Maastricht in de Maastrichtse St.-Jozefstraat aangereden door een bestelauto, die op dat moment achteruit reed bij een parkeermanoeuvre. Het slachtoffer, dat per fiets de auto wilde passeren, is met ernstige inwendige kneuzingen in het ziekenhuis opgenomen.

Een personenauto heeft zondagmiddag omstreeks kwart voor vier in Maastricht onder aan de afrit van de Wilhelminabrug bij de Markt liefst drie masten met verkeerslichten geveld. Volgens de bestuurder, de 41-jarige Maastrichtenaar M.P., die met zijn kinderen ongedeerd de totaal vernielde wagen kon verlaten, moeten de wielen van zijn auto de stoeprand hebben geraakt. Het gevolg was dat de auto geheel onbestuurbaar werd. De drie omver gereden verkeerslichten functioneerden op een vitaal verkeersknooppunt aan de marktzijde van de Wilhelminabrug. Vandaag zal onmiddellijk worden begonnen met het plaatsen van nieuwe verkeerslichten.

● Tegen paal

KERKRADE — Zaterdag botste de 21-jarige controleuse M. P. uit Kerkrade op de splitsing Zonstraat-Dir. Van der Mühlenstraat met haar bromfiets tegen een verkeerspaal. Het meisje was te voren vermoedelijk onwel geworden. Zij liep een ernstige hoofdwonde en een lichte hersenschudding op. Zij werd naar het St.-Jozefziekenhuis vervoerd.

Zaterdagavond kwam de 22-jarige werkster R. uit Kerkrade met haar bromfiets op de kruising Prins Hendrikstraat-Koestraat ten val en liep een hersenschudding op. Het ongeluk gebeurde, doordat de 47-jarige bankwerker Th. uit Herzogenrath met zijn auto te veel naar links uitweek, waardoor de bromfietster het trottoir opschoot en tegen een WMC-parkingbord botste. De materiële schade was gering.

Op de hoofdrijbaan van het Kaalheiderplein te Kerkrade botsten zaterdagavond twee personenauto's tegen elkaar. Beide voertuigen werden zwaar beschadigd. De bestuurders liepen geen letsel op. Het ongeluk gebeurde, doordat de 20-jarige J. S. uit Kerkrade bij het linksafslaan de doorgang voor de tegemoetkomende 26-jarige R. uit Hoensbroek niet vrij liet.

● Kortsluiting

Door een kortsluiting in de motor is zaterdag op de Wijngracht te Kerkrade de personenauto van de 25-jarige G. uit Leiden in brand gevlogen. De Kerkraadse brandweer kon de schade tot het motorgedeelte beperken. De jonge Leidenaar, die niet tegen brand is verzekerd, zag hierdoor zijn vakantietrip vroegtijdig beëindigd.

Vroegtijdig eindigde ook de rit van de 18-jarige bromfietser P. uit Kerkrade in de St.-Pieterstraat. Hij werd aangehouden omdat hij met te grote snelheid door de straat „scheurde". Toen hij een valse naam opgaf, werd hij meegenomen naar het bureau. Na voorgeleid te zijn aan een hulpofficier van justitie werd hij gistermorgen weer in vrijheid gesteld.

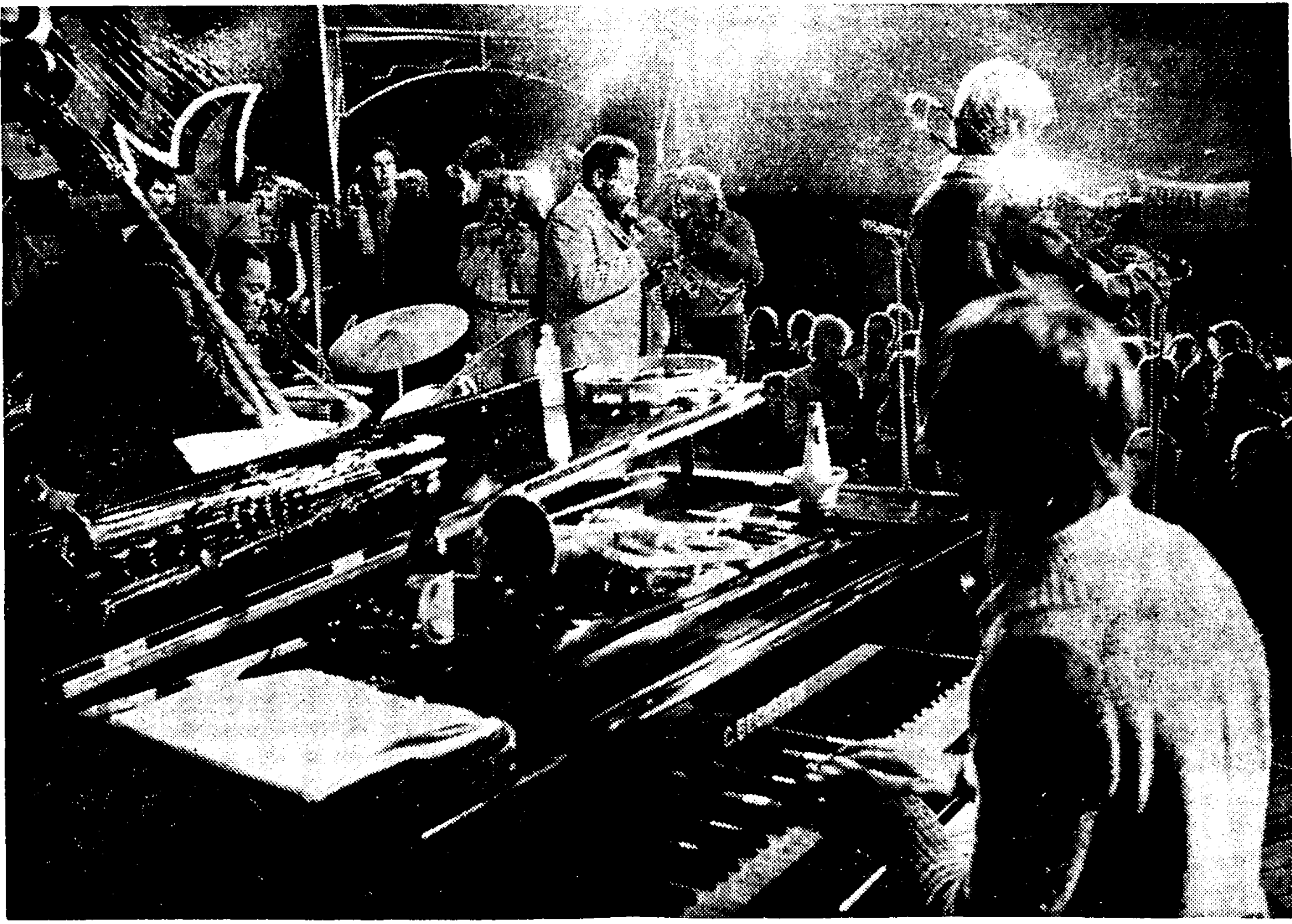
HEERLEN — In de Dr. Poelsstraat te Heerlen reed een Heerlenaar in de nacht van vrijdag op zaterdag met zijn auto tegen een lantaarnpaal. Na de botsing ging de man rustig in zijn auto liggen slapen. Hij verkeerde onder invloed. Zijn rijbewijs is ingevorderd. Eveneens onder invloed reed op de Staringstraat een andere Heerlenaar tegen een geparkeerd staande auto. Ook zijn rijbewijs werd ingevorderd.

Hammerveld vooral een feest voor de jeugd

(Van onze verslaggevers)

ROERMOND, 10 aug. — Het Hammerveldjazzcircus in Roermond is weer achter de rug. Het was wel een gezellige jazz-tweedaagse maar een traktatie op muzikale uitschieters bleef vooral zaterdag uit. Zondagavond werd dat goed gemaakt met o.a. het optreden van Slide Hampton en zijn Classical Jazzensemble en het slotoptreden van Cleo Laine en de jazzformatie van Cleo's echtgenoot Johnny Dankworth. Die wisten de handen van de paar duizend bezoekers herhaaldelijk opeen te krijgen.





● Boven: Liefhebbers van jazz streken voor de vijfde maal neer voor het kasteeltje Hattem te Roermond. Hieronder: De solisten van twee groepen vonden elkaar zaterdagavond in een wervelende improvisatie.

Hammerveld-jazzfestival heeft bij binnenlandse en buitenlandse jazzliefhebbers een goede naam gekregen. Maar steeds minder oudere jazzliefhebbers komen er hun hart aan die muziek ophalen. Het is het festival van de jongeren die met pils en patates frites languitliggend in het gras de jazz over zich heen laten gaan.

● Carte blanche

Van hen heeft het goeddeels wel tot een oudere kategorie jazzliefhebbers behorende bestuur zaterdag en zondag zeker carte blanche gekregen om volgend jaar voor een zesde aflevering van Hammerveld-jazz te zorgen. Voor dat zesde festival zal nauw worden samengewerkt met de organisatoren van de festivals in het Italiaanse Pescara en het Noorse Molde. Door de drie jazzfestivals kort achter elkaar te laten plaatsvinden denkt men goedkoper de groten uit de jazzwereld te kunnen contracteren. Jazzliefhebbers kunnen dan meteen een tien of veertiendaagse pelgrimstocht langs de drie festivalplaatsen maken.

● Naar Hattem

Voor vijftien uur jazz waren de festivalgangers van heinde en verre naar het kasteeltje Hattem — even buiten Roermond — gekomen. Het schijnbaar onbekommerde jazzvolkje streek er tevreden neer op de kasteelplaats. Velen van hen sjouwden stretchers, autobanken, luchtbedden en slaapzakken mee, bereid om de nacht tussen de twee dagen van het jazzfeest in de openlucht door te brengen. Een idee van Roermonds wethouder van financiën en jeugdzaken ir. J. Plantje om een onderkomen voor een sleep-in te zoeken leverde een dak boven hun hoofden op. Aanvankelijk werd gedacht aan een leegstaand garagebedrijf maar het werd (na ruggespraak met burgemeester en politie) omwille van de aanwezigheid van sanitaire voorzieningen de kelder/fietsenstalling van het tegenover het festivalterrein gelegen zwembad.

● Geen drugs

De Roermondse recherche heeft zo af en toe de neus eens in de lucht gestoken op het terrein rond het kasteel in Hattem in Roermond maar werd niets gewaar van gebruik van of handel in drugs. Wel de handen vol had de politie bij de zorg voor de veiligheid bij de uitrit van de laan van het kasteeltje naar de drukke rijksweg Sittard-Roermond.

ANWB Oproep 264426

De volgende personen worden dringend verzocht contact op te nemen met de ANWB-alarmcentrale in Den Haag, telefoon 070—264426:

Dhr. De Beugdt uit Stolwijk, aan boord van het motorjacht Rival, varend ergens in Nederland;

Dhr. J. P. W. le Noble jr. uit Limburg, verblijvend ergens in Nederland;

Dhr. M. M. Wortel uit Duivendrecht, rijdend met een Kreidler bromfiets, verblijvend in de omgeving van Valkenburg.

Ook minister vindt woning van Weerter burgemeester niet te duur

DEN HAAG, 10 aug. — De ambtswoning voor de burgemeester van Weert kost geen 570.000 gulden, maar 255.285 gulden. Aldus heeft minister Beernink van Binnenlandse Zaken geantwoord op vragen van het socialistische Tweede Kamer-lid, drs. H. M. Franssen.

De ambtswoning maakt deel uit van een perceel, groot 3690 vierkante meter met opstallen, tot welker aankoop de raad der gemeente Weert op 20 juni 1969 heeft besloten. Met deze aankoop werden, aldus minister Beernink, twee doeleinden beoogd. In de eerste plaats verkreeg de gemeente daardoor het eigendom van het aan het gemeentepark grenzende — en daarmee een geheel vormend — perceel, waarvoor bij de gemeente reeds jaren veel belangstelling bestond, mede omdat daardoor zou kunnen worden voorzien in de behoefte aan een overdekte expositieruimte.
In de tweede plaats kon een oplossing worden gevonden voor de huisvesting van de burgemeester door een deel van het aan te kopen pand te bestemmen tot ambtswoning.

Het door Gedeputeerde Staten goedgekeurde krediet voor de aankoop en voor de verbouwing van het pand bedraagt 235.000 gulden, van welk bedrag 132.000 betrekking heeft op de ambtswoning. Inmiddels is aan Gedeputeerde Staten een aanvullend krediet ad. 149.624 gulden ter goedkeuring voorgelegd, waarvan 123.285 gulden betrekking heeft op de ambtswoning en 26.339 gulden op de expositieruimte.
De kosten van de ambtswoning kunnen derhalve worden gesteld op 132.000 plus 123.285 gulden, totaal 255.285 gulden.

De minister zegt verder dat de begrotingspositie van de gemeente Weert niet zodanig is dat gesteld kan worden dat door deze kapitaaluitgaven schade wordt gedaan aan andere taken der gemeente. De financiering van de betreffende investeringen is verzekerd overeenkomstig de bepalingen van de wet kapitaaluitgaven publiekrechtelijke lichamen. De minister deelt tenslotte nog mede, dat op grond van het bezoldigingsbesluit burgemeesters 1954 op de bezoldiging van de burgemeester wegens het genot van een ambtswoning een korting wordt toegepast van 12 pct.

Problemen rond raadszetel opgelost

GREVENBICHT, 10 aug. — De afgelopen week in Grevenbicht nog heersende problemen rond het bezetten van de zevende raadszetel in de nieuwe raad, zijn opgelost. De bewuste plaats zal worden ingenomen door de heer H. Meeuwissen, nummer acht van lijst Schreurs. Krachtens de gemaakte afspraken inzake de voorkeurstemmen heeft hij daar ook recht op. Maar afgelopen donderdag, toen de raad vergaderde, konden zijn geloofsbrieven nog niet onderzocht worden, omdat nummer zeven op de lijst, de heer J. M. van de Bergh, nog niet bedankt had ten gunste van de heer Meeuwissen. Dit is echter in het afgelopen weekeinde wel gebeurd.

Wie het beste speelt, wordt organist

(Van onze verslaggever)

VENRAY, 10 aug. — De 115 gezinnen van het rectoraat Venray-Veulen hebben een bedrag van 2250 gulden bij elkaar gebracht als cadeau voor rector Harrie Hoogers, die gisteren zijn zilveren priesterfeest vierde. Van het geld is een electronisch orgel gekocht, maar voorlopig heeft Veulen nog geen organist in de kerk. Tijdens de feestmis nodigde de rector iedere inwoner uit, eens op de nieuwe aanwinst te komen oefenen. „Iedereen mag het proberen, en degene die het instrument na verloop van tijd het best bespeelt maken we organist."

Rector Hoogers kreeg bovendien als persoonlijk cadeau nog een bandrecorder. Tijdens de feestmis werd hij geassisteerd door twee broers. Uit Frans Kameroen was Frans Hoogers overgekomen, die zondag ook zijn zilveren priesterfeest vierde. De derde broer was Piet Hoogers, de deken van Gronsveld.

Bewoners aan dood ontsnapt

Brand legt café in as

REKEM, 10 augustus — Een felle uitslaande brand heeft zondagmorgen een café-restaurant-dancing van het ontspanningsoord Rekemerhof in Rekem op de Belgische maasoever volkomen verwoest. De uit Maastricht afkomstige exploitant Nico Penders en zijn vrouw en twee kinderen ontsnapten op het nippertje uit het laaiende gebouw. Nico Penders en zijn vrouw zijn met bij de reddende sprong uit een raam op de bovenverdieping opgelopen letsels in 't ziekenhuis opgenomen.

De brand werd om kwart over vier zondagmorgen ontdekt door kampeerders op de achter de zaak gelegen camping. Een kwartier tevoren was het bedrijf pas gesloten na een drukke dag en nacht. In een oogwenk stond het kapitale gebouw in lichtelaaie. Een groep toegeschoten kampeergasten ving in hun armen de twee kinderen op die door de heer Penders uit een raam werden gegooid. Daarna sprongen vader en moeder Penders zelf uit het venster. De vrouw brak daarbij onder andere haar been en liep verwondingen aan het hoofd op. De brandweren uit Genk en Eysden konden niets anders meer uitrichten dan de belendende panden voor het vuur behoeden.

Een onderzoek heeft uitgewezen dat de brand in de keuken is ontstaan, vermoedelijk door een lek in een flessengasinstallatie. De totale schade bedraagt zowat anderhalf miljoen gulden.

Eerste prijs voor Ellen Wills

SCHIPHOL, 10 aug. — Van de drie Nederlandse artiesten, die in de afgelopen week in het Joegoslavische Split hebben deelgenomen aan het jaarlijkse internationale songfestival, zijn er twee in de prijzen gevallen: het 23-jarige Arnhemse zangeresje Ellen Wills won de eerste prijs, bijna 2000 gulden, in de jeugdafdeling „a star to be born" met een gloednieuwe compositie van de Duitse musicus Jimmy Einmal, getiteld „er is geen waarde", en haar Arnhemse stadgenoot Lewis wist in de grote internationale afdeling voor het verplichte joegoslavische lied, dat hij met een engelse tekst zong, de derde prijs in de wacht te slepen.

Invalide viel van dak af en werd pas na uren gevonden

MAASTRICHT, 10 aug. — Een invalide man heeft in Maastricht zaterdagnacht verscheidene uren, na een zeer ernstige val vanaf een 3 meter hoog plat dak, op een betegelde binnenplaats gelegen zonder dat iemand er erg in had. Pas 's morgens werd de man, de 40-jarige J. S. uit Maastricht, ontdekt. Het slachtoffer is met zeer ernstig hersenletsel overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. Het ongeval gebeurde in een pension aan de Frankenstraat. Verondersteld wordt dat de man na het gebruiken van het toilet slaapdronken 't dak is opgelopen.

De Vroome wenst zwaardere straf bij geluidshinder

STEIN, 10 aug. — Dirk de Vroome van de aktiegroep Rooie Reuzen heeft namens deze groep inzake zijn protest tegen de door staatsmijnen veroorzaakte geluidshinder nu ook een brief gestuurd naar de ministers van Economische Zaken, Volkshuisvesting, Volksgezondheid en Justitie, waarin hij erop attendeert dat een dergelijke overtreding slechts bestraft kan worden met „de belachelijke lage boete" van f 30,- per overtreding (artikel 431 Wetboek van Strafrecht). Daar kan nog bij komen een bedrag van circa 3000 gulden, maar dit laatste alleen indien bewezen kan worden, dat de hinderwetvergunning is overtreden. De Vroome en de zijnen pleiten bij de ministers voor een wetswijziging in de strafmaatverzwaring voor overtreding geluidshinder en luchtverontreiniging. Hij vraagt de ministers om het door hem opgenomen bandje met geluidshinder, veroorzaakt door staatsmijnen, tijdens een kamerzitting af te draaien.
De Vroome deelde ons verder mee, dat hij in het vervolg vast van plan is om bij nachtelijke geluidshinder de president van de rechtbank onmiddellijk op te bellen om op staande voet een kort geding aan te spannen. De Vroome: „Volgens artikel 289 van het Wetboek van burgerlijke Rechtsvordering kan zo'n kort geding op elk uur van de dag, ook 's nachts, worden aangespannen".

BRAND VERNIELT GEDEELTE VAN BOERENSCHUUR

KERKRADE, 10 aug. — Een felle brand heeft in de nacht van zaterdag op zondag een gedeelte van een schuur van de boerderij Thelen, aan de Vinkenstraat te Kerkrade vernield. Behalve de schuur ging de gehele hooi-oogst in de vlammen op. Landbouwer Th., die de brand zelf ontdekte, wist nog voordat de Kerkraadse brandweer arriveerde, 'n drietal pony's een tractor en enige konijnen uit de schuur te halen. De brandweer, die onder leiding van brandmeester Steinfeld met groot materieel uitrukte, was het vuur spoedig meester. Hoe groot de schade is is nog niet bekend. Verzekering dekt de schade. Enige jaren geleden is de schuur ook door brand geteisterd. De politie stelt een onderzoek in.

De komst van ons dochtertje

Daniëlle

verrijkte ons gezin en vergrootte ons geluk.
Haar doopnamen zullen zijn

DANIELA MARIA

Mr. P. J. Arends
M. A. Arends-Reuten

Maastricht, 5 augustus 1970
Pr. Bisschopsingel 43

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 69 jaar, mijn innig-geliefde echtgenoot, onze zorgzame en lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Leonard Hoffmans

echtgenoot van
HELENA VAN HELDEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Susteren: H. Hoffmans- van Helden
Susteren: L. M. J. Hetterbeckx-Hoffmans
W. Hetterbeckx
Leo, Berry, Karin
Susteren: H. Hoffmans
J. Hoffmans-Craenen
Leon, Martin
Familie Hoffmans
Familie van Helden

Susteren, 8 augustus 1970.
Kavinksbosweg 18.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben woensdag 12 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. Onb. Ontvangen (Mariaveld) Susteren.

Bijeenkomst: Kavinksbosweg 18 om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur.

Heden maandagavond om 7 uur kruisweg en dinsdag om 7 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze droefheid, vrij plotseling, voorzien van de H. Sacramenten der Stervenden in de ouderdom van 81 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen onze lieve moeder en oma

Elisabeth Hubertina Reijnders

weduwe van
MATHIEU HUBERT HANSSEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Spekholzerheide: Pierre Hanssen
Treesje Hanssen-Duysens
en kinderen
Spekholzerheide: Gerard Hanssen
Louise Hanssen-Leunaars
Redmond (V.S.): Herman Hanssen
Addy Hanssen-Naarding
en kind
Familie Reijnders
Familie Hanssen

Spekholzerheide, 8 augustus 1970.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 12 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Graverstraat 104 om 9.30 uur, alwaar vooraf gelegenheid bestaat tot condoleren.

---

† Heden, overleed tot onze diepe droefheid, tengevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 51 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Arnoldina Janssen

echtgenote van
JACOBUS CORNELIS VERMEER

Wij vragen uw gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: J. C. Vermeer
Nieuwstadt: Ria Wielders-Vermeer
Huub Wielders
Richard
Sittard: Arnold
Marjo en verloofde
Jacky
Familie Janssen
Familie Vermeer

Sittard, 8 augustus 1970
Seringenstraat 56

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben woensdag 12 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Bijeenkomst: Seringenstraat 56 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de Vrede van Christus, is heden, na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, in de ouderdom van 58 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Cornelia Elisabeth Maria Jansen

echtgenote van
JOHANNES MATHIAS VAN DIJCK

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: J. M. van Dijck
Familie Jansen
Familie van Dijck

Sittard, 8 augustus 1970
Dr. Nolenslaan 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben woensdag 12 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette (Baandert) Sittard.

Bijeenkomst: Dr. Nolenslaan 9 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 uur tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Mevrouw

G. Souren-Savelsberg

Zij is ruim 12 jaar met grote toewijding bij ons werkzaam geweest en zal steeds in dankbare herinnering bij ons blijven voortleven.

Gebr. Vinken
Chemische Wasserij „Undine"
Akerstraat 47, Heerlen

---

† Tot onze diepe droefheid overleed heden vrij plotseling, in het de Wever-Ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, oom, broer, zwager, oom en neef

Herbert August Böhmer

echtgenoot van
ELIZABETH THEODORA VAN DER LOO

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie:
Mevr. E. Th. Böhmer-van der Loo
Henk en verloofde
Hans en verloofde
Truus en verloofde
Christi en verloofde
Herbert
Lilian
Familie Böhmer
Familie van der Loo

Heerlen, 9 augustus 1970.
Breitnerstraat 21.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 12 augustus as. in de parochiekerk van de H. Geest, Meezenbroek-Heerlen om 10.30 uur.

Bijeenkomst in het parochiehuis aan de kerk om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Dodewake dinsdagavond om 7.30 uur in de kerk.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenoot en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Mertens

gemeenteraadslid der gemeente Ubach over Worms
bestuurslid Kon. Fanfare „Eendracht"

echtgenoot van
AUGUSTE SIBILLA JACOBS

in de leeftijd van 53 jaar.

De diepbedroefde familie:
Waubach: S. Mertens-Jacobs
Waubach: M. Erens-Mertens
D. Erens, Joske
Waubach: J. Mertens
C. Mertens-Dörenberg
Waubach: L. Mertens en verloofde
Familie Mertens
Familie Jacobs

Waubach, 7 augustus 1970
Eygelshovenerweg 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 11 augustus as. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het rouwhuis, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Rozenkransgebed hedenavond om 6.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met diep leedwezen geven wij kennis van het onverwachte overlijden van onze zeer gewaardeerde 2e voorzitter,

de weledele heer

J. Mertens

De grote toewijding waarmee hij gedurende ruim 30 jaren de belangen van de Kon. Fanfare heeft behartigd, zal bij ons in dankbare herinnering blijven.

Namens de Kon. Fanfare „Eendracht" Waubach

Hierbij geven wij U kennis van het plotseling overlijden van onze geliefde zoon, broer, zwager, oom en verloofde

Gerrit Reitsma

in de leeftijd van 23 jaar.

Fam. S. Reitsma-Hoeymans
Fam. J. van Elk-Reitsma
Fam. H. Spinder-Reitsma
Mej. A. Groeneveld

Heerlen, 29 juli 1970
Zonnestraat 80

De begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 11 augustus a.s. op de Algemene Begraafplaats te Heerlerheide te 11 uur.

Gelegenheid tot condoleren van 10.15 tot 10.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregorius ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren 11.00 uur-12.00 uur en van 17.30 uur- 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 86 jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Huntjens

weduwe uit het eerste huwelijk van
Werner Arkenbosch
uit het tweede huwelijk van
Herman Jozef Moonen

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, 8 augustus 1970
Corr.adres: Teutelbroekstraat 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de R.K. begraafplaats Kerkrade-Centrum, zal plaatsvinden op woensdag 12 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van Maria Ten Hemelopneming „De Zon", Nasaustraat, Chevremont-Kerkrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Dinsdagavond tijdens de avondmis van 7 uur in de parochiekerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

DIVERSEN

Echtpaar m. kinderen te Schaesberg 42 en 46 jr., vrije opvattingen zoekt KENNISMAKING m. echtpaar m. of z. kind. om gezellig mee om te gaan. Br. o. nr. N 6081 LD, Nieuwenhagen.

GOED NIEUWS. Wat is het? Telefoneer 045-710760. U luistert alleen maar. Dag en nacht bereikbaar. x

T.V.-REPARATIE binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg Heerlerheide, tel. 04448-nr 1753. Tevens verk. kl.-tv. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 045-212179. x

Radio of tv. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zd.-Limburg — Off. Wega- en Blaupunktdealer. Radio Bruls en Zn., Jupiterstraat 50, Geleen, tel. 2249. x

B.S. zelfkl. letters - Victor NAAMPLATEN. Klompstraat 8, Heerlen, tel. 045-716312. x

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft in de leeftijd van 72 jaren, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Laumen

echtgenote van wijlen
Johan Joseph Jacobs

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: M. J. Dierckx-Jacobs
F. A. Dierckx
Georg Erik
Schinveld: J. H. Jacobs
M. L. Jacobs-Löhmann
Familie Laumen
Familie Jacobs

Schinveld, 8 augustus 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 12 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Bijeenkomst aan de kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren in de rouwkapel naast de kerk.

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,— Fa. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-7709 bgg 04490-6484. x

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij v.d. Zwaag, Kantstraat 41, Waubach, telefoon 04443-2756.

Ingaande 9 aug. 1970 zijn de TARIEVEN op de autobuslijn Maastricht - Hoensbroek v.v. gewijzigd. N.V. Auto-Touringcarbedrijf De Valk, Valkenburg.

Te k. ZOLDERTRAP m. rechtse bocht en tuiles du nord dakpannen, tel. 04459-269.

KOLENFORNUIS te k. gevr. in goede staat. Br. o. nr. K 4255 L.D. Kerkrade.

R. de Wever
arts
praktijk hervat

BROMFIETSEN

Keuze uit meer dan 200 BROMFIETSEN w.o. Yamaha, Zündapp, Puch Maxi, Vespa enz. enz. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12, Voerendaal, tel. 04446—1413. x

RAP m. Puchmotor f 340,—, Batavus f 425, idem f 125, Magneet f 80, damesbrommers v.a. f 175, Mobylette bwjr '70 f 310, 6 mnd garantie. Grond, Schaesbergerstr. no. 51A, Terwinselen.

Door inruil te k. SPARTA autom. voor en achtervering, koopje. Simons Nieuwstraat 127 H'broek.

Te k. KREIDLER Florett z.g.a.n. koopje. Kerkstraat 33 Waubach

LANDBOUW

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluymen Hulsberg tel. 04405-368 x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563x

STIERKALVEREN te gevr. Betaal de hoogste p J. H. Goossens, Vaesrade Nuth, tel. 04447—1753.

Belangstelling voor opleiding tot pastoraal werker groeit

Meer leerlingen op HTP

HEERLEN, 10 aug. — Uit het aantal aanmeldingen van nieuwe studenten aan de Heerlense Hogeschool voor Theologie en Pastoraat blijkt, dat de belangstelling voor de opleiding van pastoraalwerker groter wordt. Een twintigtal eerstejaars heeft al ingeschreven, terwijl nog een aantal inschrijvingen wordt verwacht. Een half dozijn ouderejaars heeft zich aangemeld.

Van de eerstejaars komt de helft direct van de middelbare scholen, terwijl anderen ofwel eerst andere opleidingen hebben gevolgd ofwel al gewerkt hebben; sommigen hebben hun baan opgegeven voor een voortgezette studie aan de HTP.

Zeven meisjes hebben zich voor de studie aan de HTP gemeld. Behalve het stijgend aantal studenten is er nog een interessante ontwikkeling te constateren.

Was de studie vroeger gereserveerd voor priesterstudenten, thans is een dergelijke opleiding ook aantrekkelijk GEgelijke opleiding ook aantrekkelijk gebleken voor jonge mensen, die in de huidige kerk en maatschappij willen meewerken zonder het specifieke priesterambt te bekleden. Van het aantal eerstejaars HTP-studenten is de keuze gelijk verdeeld. Een gedeelte heeft bewust voor het priesterschap gekozen, terwijl een ander gedeelte pastoraal werker met een meer gedifferentieerd type willen worden. Bij de meisjesstudenten bestaat een uitgesproken neiging naar verdieping en oriëntatie in verband met diensverlenende beroepen.

De inschrijving van de nieuwe studenten kwam niet alleen uit deze streek, ook uit het buitenland kwamen enkele aanmeldingen, die echter vanwege taalmoeilijkheden weer ingetrokken moesten worden.

Ondernemers steunen protest kasteleins:

Bouw geen duur restaurant bij sporthal

(Van onze verslaggever)

BERGEN, 10 aug. — De ondernemersvereniging in Bergen heeft het gemeentebestuur in een brief met klem gevraagd geen nieuw restaurant (kosten twee ton) bij het geplande sportcomplex te laten bouwen. Zowel kwantitatief als kwalitatief zijn de bestaande horecabedrijven ruim voldoende. Volgens de ondernemers zal het geplande restaurant bij realisering de rentabiliteit van de bestaande zaken ernstig aantasten, waardoor een aantal kasteleins op den duur genoodzaakt worden hun zaak te sluiten.

Met hun protest scharen de ondernemers zich achter de Bergense jongeren en horeca-ondernemers, die al fel gereageerd hebben tegen het plan om voor 2,3 miljoen gulden een sporthal en overdekt zwembad en restaurant te bouwen.

Dinsdagavond besloot de gemeenteraad onder deze druk het op 23 juni al onderhands aanbestede werk aan te houden en eventueel een openbare aanbesteding te houden. Op deze manier hoopt het gemeentebestuur er een minder kostbare affaire van te kunnen maken.

VOOR KINDEREN UIT BUURTGEMEENTEN:

Muziekschool Simpelveld duurder

SIMPELVELD, 10 augustus. — De gemeenteraad van Simpelveld weigert verder voor Sinterklaas te spelen voor de kinderen uit de buurtgemeenten die in Simpelveld de dependance van de Kerkraadse muziekschool bezoeken. In een uitgebreide brief aan de gemeenten van waaruit de kinderen de muziekschool bezoeken wordt voor ieder kind 75 gulden per jaar en per kind gevraagd.

De gemeenten Bocholtz, Vaals, Wittem en Gulpen betaalden totnutoe elk 50 gulden per kind. Wittem deelde nu mede dat deze subsidie tot 10 gulden per kind verlaagd wordt. De gemeenten Voerendaal, Ubach over Worms en Wijlre betaalden helemaal niets. Vooral over Wijlre, dat reeds jaren kinderen naar de muziekschool stuurt, was men niet te spreken omdat deze gemeente, ondanks meermalen hierom verzocht te zijn, steeds een bijdrage weigerde. Simpelveld moest reeds jaren voor de kinderen uit deze gemeenten betalen met steeds grotere exploitatietekorten. Was het in 1968 nog 49.160,43 gulden, in 1969 steeg dit reeds tot 74.954,78 gulden. Betalen de gemeenten vanaf volgende week niet meer het vastgestelde bedrag van 75 gulden per leerling, dan zal dit op de ouders verhaald worden. Betalen deze ook niet dan wordt het kind de toegang tot de school geweigerd. Verder vindt de raad dat het ministerie dat een enorme waarde hecht aan de culturele opvoeding van de jeugd, de rijkssubsidies flink moet verhogen, anders is dit volgens de raad weer een dode zaak. Een brief hierover werd aan de Tweede Kamer gericht, tevens aan alle gemeenten waar muziekscholen gevestigd zijn.

STADSGEZICHT VAN URMOND BESCHERMD

DEN HAAG, 10 aug. — De ministers van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk en van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening hebben een gedeelte van de gemeente Urmond als beschermd stadsgezicht aangewezen.

Urmond is van oorsprong een middeleeuwse nederzetting, die later naar de zijde van de haven werd uitgebreid met de „benedenstad". De bijzonder mooie ligging van de kerk, de schaal, het ritme en het materiaalgebruik van de overige bebouwing verdienen in stand te worden gehouden, zo menen de ministers.

Autobestuurders op de vuist

HEERLEN, 10 aug. — Twee autobestuurders zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag op de Akerstraat te Heerlen met elkaar op de vuist gegaan, omdat de een beweerde, dat de andere een grove verkeersfout gemaakt had. De Heerlense automobilist zou de bestuurder van een personenauto uit Cuijck gesneden hebben. De Heerlenaar daarentegen beweerde, dat de tegenpartij hem geen voorrang had verleend, waarop hij de man uit Cuijck een kopstoot toediende en hem met zijn vuisten bewerkte. Het slachtoffer liep een wonde boven zijn oog op. Tegen de Heerlenaar werd proces-verbaal opgemaakt.

Subsidiëring van ambulance-vervoer

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 10 aug. — Gedeputeerde Staten hebben Provinciale Staten voorgesteld tot en met 1972 jaarlijks een provinciale subsidie van 5000 gulden toe te kennen voor iedere ambulance-auto die beschikbaar is voor het vervoer van verkeersslachtoffers. Voornaamste voorwaarde daarbij is het voorzien in een meer dan plaatselijke behoefte. In 1969 kwamen 25 ambulances voor een provinciaal subsidie in aanmerking.

REGERING DRAAIT PLOTSELING SUBSIDIEKRAAN DICHT

LTS stopt part-timecursussen

(Van onze verslaggever)

HORST, 10 aug. — Aan de lagere technische scholen in Horst en Venray worden met ingang van het nieuwe schooljaar, dat vrijdag begint, geen part-time-cursussen in het kader van het leerlingwezen gegeven. Het ministerie van onderwijs heeft de beide schoolbesturen laten weten, dat het part-time-werk volgens haar niet meer in een behoefte voorziet. Er worden daarom geen subsidies meer verstrekt. Ongeveer tweehonderd jongens moeten nu op het laatste ogenblik naar een andere school uitkijken en extra-reiskosten voor lief nemen.

De in Venlo gevestigde stichting streekschool bestudeert al geruime tijd de mogelijkheden voor een groot, nieuw vormingsinstituut in Noord-Limburg, waar naast aanvullend technisch onderwijs ook vorming wordt gegeven. De L.T.S.-besturen in Horst en Venray hebben zich echter altijd verzet tegen een overhaaste concentratie. Volgens hen moet de toekomstige school allereerst voor de leerlingen zelf gunstig liggen.

De heer J. Flapper, directeur van de Horster L.T.S.: „Toen we de lesrooster voor het nieuwe schooljaar al klaar hadden, kregen we op 30 juni van het ministerie bericht, dat de subsidiekraan voor Horst en Venray met ingang van 1 augustus werd dichtgedraaid. Dat was een zeer onelegante en ondemocratische maatregel, want het ministerie heeft tevoren hierover geen enkel overleg gevoerd". Volgens de heer Flapper namen de besturen de zaak hoog op. Er werd ernstig gedacht aan een beroepschrift bij de kroon. „Maar dat is uiteindelijk toch niet doorgegaan omdat de brief op zo'n ongelukkig tijdstip kwam. Veel bestuursleden waren op vakantie."

De besturen hebben wel een boze brief naar staatssecretaris Grosheide gestuurd, waarin hun misnoegen duidelijk uit de verf kwam en gewezen op de konsekwentie voor leerlingen, leraren en de Venrayse levensschool met haar dépendance in Horst.

Op de levensscholen wordt een halve dag, aansluitend aan de part-time-cursus, les gegeven. Een aantal leerlingen heeft in de afgelopen dagen al laten weten met de cursus te willen stoppen, omdat hen de lange afstanden naar Helmond, Venlo of Nijmegen afschrikken. Voor de levensscholen zou dat de konsekwentie kunnen hebben, dat ook zij minder leerlingen krijgen.

• Niet op wachtgeld

Volgens de heer Flapper hoeft niemand van zijn docenten op wachtgeld komen te staan. „Door promotie vertrokken toevallig vier leerkrachten, zodat er niemand boven de sterkte is." In Venray zit de L.T.S. echter met een „halve" docent te veel. Voor hem zijn er nu veel te weinig lesuren. Flapper: „Het allerergste is het allemaal voor de jongens zelf. Die voelen zich in de steek gelaten en moeten nu ver van huis de zaak maar opknappen. Een van onze oud-leerlingen is al bij me geweest. In Venlo bleek voor electriciens geen plaats meer". De L.T.S.-directeur verwacht in de komende week een aantal boze reacties van de Noordlimburgse bedrijven, die zich als werkgevers van de part-timers eveneens gedupeerd voelen door de ministeriële maatregel.

Susteren wordt vaste klant bij de Kroon

SUSTEREN, 10 aug. — Het gaat er naar uitzien dat de gemeenteraad van Susteren voor beroepszaken een vaste klant bij de Kroon wordt. Zeer recentelijk is bij Koninklijk Besluit meegedeeld dat geen goedkeuring kan worden gegeven aan een raadsbesluit tot aankoop van een perceel grond van de heer J. A. Pörteners te Susteren voor het bedrag van f 12.000,-. Ged. Staten hadden al eerder geweigerd het raadsbesluit goed te keuren. De vroedschap ging evenwel in beroep bij de Kroon en kreeg daar eveneens de kous op de kop. Een tweede affaire is op komst inzake het besluit tot aankoop van het pand Feurthstraat 34 van de wed. Heynen-Herzig. Ged. Staten vinden het aankoopbedrag te hoog en hebben goedkeuring geweigerd. De raad kan vóór 20 augustus bij de Kroon in beroep gaan. De beslissing daarover is nog niet gevallen. Vrijdagavond, toen de vroedschap vergaderde, is er in geheime zitting langdurig over gesproken. B en W hadden de raad overigens al eerder laten weten te verwachten dat G.S. het aankoopbedrag van bijna f 62.000,- te hoog zouden vinden. De raad zal vrijdagavond bijeen komen om te beslissen of men al dan niet bij de Kroon in beroep zal gaan.



De schutters in Epen trokken veel belangstellenden. En dat waren niet alleen geheide schuttersfans. Veel toeristen namen de gelegenheid te baat iets mee te pikken van de Limburgse folklore.

Raad Nuth wijst flatgebouw af

NUTH, 10 aug. — De raad van Nuth heeft vrijdagavond met zeven tegen drie stemmen besloten dat er voorlopig geen flatgebouw met 54 wooneenheden gebouwd mag worden Op de Toren in Nuth. Een verzoek in die richting was gedaan door de woningvereniging Nuth, die tevens de nodige voorschotten voor dit project had gevraagd. De woningvereniging had reeds een aannemer benaderd om na de bouwvakvacantie meteen aan de slag te gaan. Door de beslissing van de raad, die eerst wil bekijken of het niet mogelijk is eengezinswoningen Op de Toren te realiseren, zal de aannemer voorlopig niet kunnen beginnen. In een uitvoerig debat bleef de raadsmeerderheid op het standpunt staan dat flatwoningen van 200 tot 220 gulden huur in Nuth niet aan de straatstenen gesleten kunnen worden. Goedkope eengezinswoningen of bejaardenwoningen, daar bestaat veel meer behoefte aan, meende de raad, die op voorstel van raadslid Habets besloot het project Op de Toren voorlopig aan te houden.

Nuth zoekt secretaris

(Van onze verslaggever)

NUTH, 10 aug. — De gemeente Nuth zal het na 1 september tijdelijk zonder gemeentesecretaris moeten stellen. Op die dag gaat de huidige secretaris met pensioen, maar ondanks advertenties heeft zich tot op de dag van vandaag geen opvolger gemeld. Raadslid Kusters verweet het college van b. en w. tijdens de raadsvergadering laksheid in deze. „U wist dat de heer Beckers per 1 september wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd moest vertrekken. U deed niets. Ik weet niet wat er hier gespeeld wordt, maar het lijkt op een onderonsje", insinueerde het raadslid. Burgemeester drs. Schmedding wees erop dat eerst naar een opvolger kan worden gezocht op het moment dat de „oude" ontslag neemt. Het raadslid Severins riep verbolgen het scheidende raadslid Kusters toe: „De heer Kusters is er duidelijk op uit om in zijn laatste raadsvergadering een rel te schoppen. Daar protesteer ik tegen". Overigens blijft het feit dat de functie van gemeentesecretaris in het met herindeling bedreigde Nuth, dat bovendien zijn ambtenaren onder erbarmelijke omstandigheden moet laten werken, weinig aantrekkelijk lijkt. Het ziet er naar uit dat een van de ambtenaren van Nuth de scheidende secretaris Beckers zal opvolgen. Burgemeester drs. H. Schmedding sneed zelf tijdens deze raadsvergadering de weinig aantrekkelijke werksfeer in het bouwvallige gemeentekrot aan. „Een nieuw gemeentehuis zit er gewoon niet meer in. We willen echter op korte termijn gaan proberen een behoorlijke kantoorruimte ergens in Nuth te realiseren. Zonder opsmuk, maar gewoon voldoende ruimte. Momenteel kan hier op het gemeentehuis iedereen meeluisteren bij gesprekken (vooral op sociaal vlak) die privé moeten blijven. Dit kan niet langer", aldus drs. Schmedding die eveneens voorsteide om de komende raadsvergaderingen te gaan houden in het voormalige Veron-theater.

Mastreechter Staar op Duitsland II

MAASTRICHT, 10 aug. — In het kader van de uitzendingencyclus „Chöre der Welt" stelt Duitsland II zaterdag 15 aug. het Maastrichtse Koor „De Mastreechter Staar" voor aan de kijkers. Het koor zal onder leiding van Martin Koekelkoren een programma van een half uur brengen van 15.50 uur tot 16.20 uur.

Zware schade aan veldgewas door onweer

(Van onze verslaggever)

VENLO, 10 aug. — Een kort maar hevig onweer heeft zaterdagmorgen om half acht zware schade toegebracht aan de veldgewassen in Noord-Limburg. Grote percelen sla en augurken werden door de slagregen ernstig vernield. In Grubbenvorst sloeg de bliksem in de schuur van landbouwer Klijsters in. In het gebouw stonden werktuigen, gereedschappen en veevoerders. De schuur brandde helemaal af. De schade bedraagt rond 50 mille.

In Venray-Heide werden vier koeien van landbouwer P. Peeters in de wei door een bliksemstraal op slag gedood. De hevige regenval zette tientallen straten in Tegelen en Venlo blank. Ook een groot aantal kelders, vooral in het Vastenavondkamp te Venlo, liepen vol. Op enkele plaatsen was de waterdruk in het riool zo groot, dat zware rioolroosters de lucht in vlogen. Er deden zich hierbij geen ongelukken voor.

OBBICHT AAN KOP IN BOND EENDRACHT

Struchter schutters winnaars in Epen

EPEN, 10 aug. — Bij het 104de bondsschuttersfeest te Epen behaalde de schutterij uit Strucht het hoogste aantal punten namelijk 289½ punt. Het korps kreeg de beker, geschonken door erevoorzitter mr. Merkelbach.

Binnenkomst: ereprijs Ubachsberg 196 punt, 1e pr. Strucht 194 pnt, 2e pr. Voerendaal (na lot) 191 pnt, 3e pr. Mechelen (na lot) 191 pnt, 4e pr. Margraten 189 pnt.

2e klasse: 1e pr. Vijlen 187 pnt, 2e pr. Houthem (na lot) 187 pnt,
Op tocht: ereprijs Strucht 97½ pnt, 1e pr. Margraten (na lot) 96½ pnt, 2e pr. Voerendaal (na lot) 96½ pnt, 3e pr. Wylre (na lot) 96½ pnt, 4e pr. Ubachsberg 94½ pnt.

2e klasse: 1e pr. Houthem (na lot) 94 pnt, 2e pr. Gulpen (na lot) 94 pnt.
Defilé: ereprijs Margraten (na lot) 98 pnt, 1e pr. Strucht (na lot) 98 pnt, 2e pr. Ubachsberg (na lot) 92½ pnt, 3e pr. Mechelen (na lot) 92½ pnt, 4e pr. Eys 96½ pnt.

2e klasse: 1e pr. Houthem (na lot 94½ pnt, 2e pr. Gulpen (na lot) 94½ pnt.
Drumband: ereprijs Ubachsberg 944 pnt, 1e pr. Houthem 941 pnt, 2e pr. Vijlen 939 pnt, 3e pr. Eys 929 pnt, 4e pr. Strucht 896 pnt.
Tamboer majoor: 1e pr. Ubachsberg 1029 pnt, 2e pr. Vijlen 1020 pnt.
Tamboer c-klasse: 1e pr. Kronen Mechelen 844 pnt.
Tamboer b-klasse: Ploumen Mechelen 914 pnt, 2e pr. Heyenraat 905 pnt.
Tamboer a-klasse: 1e pr. Boosten (Voerendaal) 952 pnt, 2e pr. Sinsen (Vijlen) 922 pnt.
Hoornblazer a-kl.: 1e pr. Bemelmans (Ubachsberg) 947 pnt.
Hoornblazer b-kl.: Bergmans (Vijlen) 921 pnt, 2e pr. Ramakers (Wylre) 909 pnt.
Hoornblazer c-klasse: Sinsen (Vijlen) 859 pnt, 2e pr. Laschet (Vijlen) 852 pnt.
Korpsschieten: 1e pr. Margraten 18 pnt, 2e pr. Eys 18 pnt, 3e pr. Wylre 18 pnt, 4e pr. Ubachsberg 17 pnt, 5e pr. Voerendaal 16 pnt.
Beste schutter: Smeets (Voerendaal).
Hoogste schutter: Kuypers (Voerendaal).
Mooiste geheel: 1e pr. Ubachsberg 195 pnt; 2e prijs Voerendaal 194 pnt.
Uniform: 1e pr. Ubachsberg 196 pnt; 2e pr. Mechelen 194 pnt.
Vaandrig: 1e pr. Mechelen 91 pnt; 2e pr. Strucht 97 pnt; 3e pr. Eys 97 pnt.
Keizer: 1e pr. Eys 97½ pnt; Margraten 2e pr. 96½ pnt.
Keizerin: 1e pr. Voerendaal 98 pnt; 2e pr. Eys 95½ pnt.
Koning: 1e pr. Mechelen (na lot) 98 pnt, 2e pr. Strucht (na lot) 98 pnt.
Koningin: 1e pr. Voerendaal 98 pnt; 2e pr. Houthem 97 pnt.
Generaal: 1e pr. Wijlre 96 pnt.
Bieleman: 1e pr. Voerendaal 97 pnt; 2e pr. Voerendaal 96 pnt.
Grootste officier: Didden (Wijlre).
Exercitie: 1e pr. Ubachsberg 1984 pnt; 2e pr. Voerendaal 1981 pnt; 3e pr. Strucht 1979 pnt.
Commandant: 1e pr. Voerendaal 98 pnt; 2e pr. Ubachsberg 97½ pnt.
Linkerguide: Ubachsberg 1e pr. 97 pnt (na lot); 2e pr. Strucht (na lot) 97 pnt.
Rechterguide: 1e pr. Ubachsberg 97½ pnt; 2e pr. Strucht 96½ pnt.



In de bond Eendracht is de strijd fel. Obbicht ligt nu aan de kop gevolgd door Broeksittard met maar een puntje minder.

• Holtum

Het derde schuttersfeest in dit seizoen van de bond Eendracht, zondag onder flinke belangstelling in Holtum gehouden, is door Obbicht gewonnen, dat nu na drie wedstrijden aan kop gaat met 452½ punt. Nummer twee in de algehele rangschikking is momenteel Broeksittard met 451½ punt en nummer drie Holtum met 448½ punt. Over veertien dagen valt de beslissing om het bondskampioenschap tijdens het laatste treffen, dat dan in Buchten wordt gehouden.

• Uitslagen

De resultaten van gisteren waren als volgt:
Mooiste binnenkomen: 1. Obbicht, 18 punten, 2. Buchten 18 punten, 3. Broeksittard 17 punten.
Beste houding optocht: 1. Broeksittard 17½ punt, 2. Buchten, 17 punten, 3. Obbicht, 17 punten.
Mooiste défilé: 1. Buchten, 18 punten, 2. Obbicht, 17½ punt, 3. Broeksittard, 17 punten.
Beste tamboer-maitre: 1. Buchten, 18 punten, 2. Dieteren, 17½ punt, 3. Nattenhoven, 17 punten.
Beste vaandeldrager: 1. Broeksittard, 18 punten, 2. Obbicht, 17½ punt, 3. Hingen, 17½ punt.
Mooiste koning: 1. Illikhoven, 17½ punt, 2. Obbicht, 17¼ punt, 3. Broeksittard, 17 punten.
Beste commandant: 1. Buchten, 17 punten, 2. Obbicht, 16½ punt, 3. Broeksittard, 16 punten.
Mooiste koningin: 1. Koningsbosch, 17½ punt, 2. Broeksittard, 17½ punt, 3. Buchten 17½ punt, 4. Nieuwstadt, 17 punten.
Mooiste koningspaar: 1. Koningsbosch, 17½ punt, 2. Obbicht, 17½ punt, 3. Buchten, 17½ punt.
Mooiste bordjesdrager: 1. Hingen, 18½ punt, 2. Mathias, Posterholt, 18½ punt.
Mooiste generaal: Illikhoven, 17½ punt.
Mooiste keizer: 1. Dieteren, 17 punten.
Mooiste keizerin: 1. Mathias Posterholt, 16½ punt.
Muziekkorpsen a-klasse: 1. Buchten, b-klasse: Illikhoven eerste prijs, Hingen eerste prijs, Obbicht eerste prijs, Nieuwstadt tweede prijs, c-klasse: Dieteren eerste prijs, Nattenhoven eerste prijs, Slek eerste prijs, Koningsbosch tweede prijs, Broeksittard tweede prijs.
Tamboer b-klasse eerste prijs: Jennissen Broeksittard met 64 punten, tweede prijs Wilms Broeksittard 63 punten, Tamboer c-klasse: eerste prijs Jeurissen Nattenhoven 50 punten, tweede prijs: Kusters, Illikhoven 50 punten.
Bielemannen: eerste prijs Dieteren 18 punten.
Dagbeker: Obbicht.
Exercitie: eerste prijs met lof: Buchten, 183 punten. Verder eerste prijs voor Obbicht met 171½ punt en Broeksittard met 164½ punt.
Schieten: concours a: 1. Linne, 2. Obbicht, 3. Koningsbosch, 4. Dieteren, 5. Illikhoven, 6. Montfort, 7. Broeksittard. Concours b: 1. Nattenhoven, 2. Obbicht, 3. Koningsbosch, 4. Illikhoven, 5. Cornelius Posterholt, 6. Stevensweert, 7. Montfort.
C-drietallen: 1. Montfort, 2. Dieteren, 3. Montfort, 4. Dieteren en 5. Slek.

Drukke receptie in Schimmert

Lintjesregen bij St. Cecilia

SCHIMMERT, 10 aug. — Het aantal bezoekers op de jubileumreceptie van de fanfare St.-Cecilia van Schimmert was indrukwekkend. De eerste die de fanfare met de viering van het 125-jarig bestaansfeest kwam gelukwensen was mgr. Roncken, voorzitter van de RK Limburgse Bond van muziekgezelschappen. In zijn toespraak somde hij de vele verdiensten op van Limburgs oudste fanfare. De heren H. Jaspers en J. Siel en ontvingen van hem het gouden zijn 50 jaar lid van de vereniging. Eredirecteur L. Stassen, die veertig jaar lid is van de vereniging, ontving het gouden bondsinsigne. H. Lemmens, P. Soons, J. Eurelings, J. Mevis, V. Liedekerken en J. Damoiseaux, de zilveren jubilarissen, ontvingen het bondsinsigne in zilver. Burgemeester mr. J. Spuisers bood namens het gemeentebestuur gelukwensen aan. Hij deelde mee dat de gemeenteraad besloten had de fanfare ter gelegenheid van het 125-jarig bestaan een extra subsidie te verlenen van 1000 gulden. Deze mededeling bracht uiteraard de zaal in juichstemming. De heren H. Jaspers en Aug. Eijssen, beiden 50 jaar lid van de fanfare, werden onderscheiden met de ere-medaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Dit als waardering voor de vele verdiensten die zij voor de fanfare hebben. Verder deelde de heer Spuisers mee, dat de koningin de fanfare had onderscheiden met de rere-penning van verdienste. Voorzitter Herberighs stak zijn enthousiasme over al deze onderscheidingen niet onder stoelen of banken. De heer Piet Frijns, voorzitter van het feestcomité, dat heeft gezorgd voor een perfecte organisatie van het feest, bood de vereniging een nieuwe drapeau aan als dankbetuiging van de Schimmertse gemeenschap voor de vele activiteiten van de fanfare. Verder kwamen practisch alle plaatselijke verenigingen feliciteren, veel zusterverenigingen uit de omliggende plaatsen en veel particulieren uit Schimmert.

Grote problemen bij revalidatie van verkeersgewonden

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 10 aug. — Het alsmaar groeiend aantal psychisch gekwetste slachtoffers van verkeersongevallen dreigt tussen de wal van de geestelijke gezondheidszorg en het schip van de revalidatie te vallen. Dit concludeert de „stichting voor de revalidatie in de provincie Limburg" in een uitvoerige toelichting op haar subsidieverzoek aan de provincie. Het uit de stichting voortgekomen provinciale revalidatieteam wordt herhaaldelijk geconfronteerd met schrijnende gevallen van hersenletsel na een ernstig verkeersongeval. De begeleiding van deze getroffenen acht men uitermate moeilijk, met name bij verpleging thuis. Het stichtingsbestuur wijst voorts op een zeer onbevredigende situatie wat betreft aangepaste opvangmogelijkheden voor meervoudig gehandicapte kinderen. Ontoereikend acht men bovendien de wijze waarop de sociale problematiek van lijders aan vallende ziekte kan worden behartigd.

Optimistisch is het stichtingsbestuur gestemd over de planning van institutionele revalidatievoorzieningen in deze provincie. Verheugend noemt men het vergevorderd overleg dat gaande is om te komen tot gezinsvervangende tehuizen voor lichamelijk gehandicapten.

Vrouw betrapt inbreker en valt van trap

KERKRADE, 10 aug. — Zaterdagmorgen heeft de echtgenote van caféhouder S. aan de St. Pieterstraat te Kerkrade de schrik van haar leven gehad. Zij ontdekte op de slaapkamer een onbekende man, die zich achter een kast verborgen hield. Toen zij haar man te hulp wilde roepen, die beneden bezig was, viel zij van de trap. De insluiper maakte van deze consternatie dankbaar gebruik en wist te ontkomen. Uit de slaapkamer bleken na controle een zwarte portefeuille met 300 mark, witte handschoenen, een gouden aansteker en een bos sleutels ontvreemd te zijn. De politie stelt een onderzoek in.

UBACH OVER WORMS — Bij een sigarenzaak aan de Groenstraat in Ubach over Worms werd een sigarettenautomaat, waarin een 35 pakjes sigaretten zaten, van de muur gerukt en meegenomen. De daders zijn nog niet bekend.

• Geldtas ontvreemd

GELEEN. — In het afgelopen weekeinde is 's nachts ingebroken in het café van P. aan de Spoorstraat te Geleen. De dader kreeg toegang via een niet goed gesloten raam aan de achterzijde van de zaak. Uit de kassa werd een bedrag van vijftig gulden ontvreemd. In het café werd verder van een sigaretten automaat het glas vernield. Er bleken enkele pakjes sigaretten uit de automaat te zijn verdwenen. Door de politie werden in het weekend H. K. uit Sittard en H. M. uit Geleen 's nachts aangehouden. Ze werden aangetroffen bij een auto, die — zoals later bleek — in Geleen bleek te zijn gestolen.

• Kalkoenen gestolen

KERKRADE. — In de nacht van vrijdag op zaterdag werden bij de 50-jarige gepensioneerde mijnwerker W. aan de Industriestraat te Kerkrade vier jonge kalkoenen gestolen. De eigenaar ontdekte zaterdagmorgen zelf de diefstal.

HEERLEN — In het afgelopen weekeinde werden in Heerlen twee personenauto's ontvreemd. Een poging om twee geparkeerd staande auto's te stelen mislukte, omdat de auto's niet wilden starten. Tegen twee jongelui uit Heerlen werd voor dit laatste feit proces-verbaal opgemaakt.

De auto's werden gestolen in de Nieuwhuisstraat en in de Putgraaf.

STEIN — Uit de bestelwagen van drankhandelaar P. L. uit Stein is zaterdagochtend een geldtas met een inhoud van 250 gulden gestolen. De man was in de Baesweilerstraat in Nieuwdorp bezig zijn verfrissende dranken aan de man te brengen. Toen hij en zijn bijrijder klanten aan het helpen waren, verloren zij enkele ogenblikken de geldtas uit het oog. De tas met inhoud was even later spoorloos verdwenen. De rijkspolitie stelt een onderzoek in.

De politie van Stein heeft intussen een verfdiefstal, die dinsdag op de terreinen van de N.V. Vissers Wegenbouw te Stein plaats vond, opgelost. Er waren toen 14 kilo's bussen lakverf ontvreemd. De daders zijn opgespoord en aangehouden. Het zijn de constructieschilders H. v.d. L. en Van V. uit Den Bosch. Ze waren door een uitzendbureau te werk gesteld en hadden de verf inmiddels doorverkocht.

ROERMOND. — De Roermondse politie heeft de 21-jarige J. S. uit Roermond en de evenoude L. K. uit Swalmen betrapt bij een poging in te breken in de werkplaats voor minder validen aan de Bredeweg in Roermond. De beide jonge dieven werden na verhoor weer op vrije voeten gesteld. Elders in Roermond konden drie jongelui die bezig waren een auto open te breken in de kraag worden gepakt en twee jongens die geld en sigaren uit een opslagplaats aan de Christoffelstraat in Roermond hadden weggehaald ook worden aangehouden.

Exporttomaten doorgedraaid

VENLO, 10 aug. — Op de veilingen in Venlo en Grubbenvorst zijn zaterdagmorgen weer grote partijen exporttomaten doorgedraaid, omdat ze de minimumprijs van 2.80 gulden per bakje van 6 kilo niet haalden. Van de 47.000 kistjes gingen er 33.000 naar de stortplaatsen. Hetzelfde gebeurde met 30.000 van de 95.000 aangevoerde kaskomkommers. Ze haalden niet de minimumprijs van 15 cent per stuk.

DUITSE SOLDAAT IS NU MIJNHEER

BONN, aug. — De Westduitse minister van defensie Helmut Schmidt heeft gisteren een order uitgevaardigd waarbij met ingang van 5 augustus alle „meerderen" in de Bundeswehr hun „minderen" moeten aanspreken met „mijnheer", gevolgd door de rang of stand van de aangesprokene. Minister Schmidt heeft daarmee de konsekwenties getrokken uit een besluit van de eerste „senaat der strijdkrachten", die in maart van dit jaar de bestaande aanspreekregeling in strijd met de grondwet achtte. Tot nu toe gold dat alle „minderen" hun „meerderen" met „mijnheer" aanspraken, terwijl de „meerderen" ermee konden volstaan hun „minderen" bij hun rang of stand en vervolgens hun naam te noemen. Voortaan zal nu ook een generaal een soldaat met „mijnheer soldaat" moeten aanspreken.

Tien maanden geëist wegens verkrachting

AMSTERDAM, aug. — Wegens aanranding en verkrachting van een 15-jarige scholiere heeft de officier van justitie bij de rechtbank in Amsterdam tegen een 20-jarige groentehandelaar uit de hoofdstad een gevangenisstraf van tien maanden waarvan twee voorwaardelijk met aftrek geëist.

Verdachte had het meisje op 11 april jl., toen zij na een bezoek aan een dansgelegenheid onderweg naar huis was aangesproken. Het meisje bleek echter niet gediend van zijn aanwezigheid, nog minder bereid om met hem een gesprek aan te knopen, laat staan met hem op stap te gaan zoals hij wilde. Bij een school gooide de jongeman het meisje onverwachts op de grond en verkrachtte haar. Daarna sleepte hij haar in de bosjes achter het schoolgebouw en vergreep zich nogmaals aan haar. Het meisje vluchtte naar huis nadat de jongen haar had gezegd wie hij was.

PTP, Nederlands eerste weekblad voor popfans

UTRECHT, 8 aug. — Voor liefhebbers van pop- en progressieve muziek is er goed nieuws. Voorlopig nog gestencild, maar wellicht later in drukvorm, gaat vanaf volgende week elke dinsdag verschijnen het pop-weekblad P.T.P. Dit laatste is een afkorting voor Pop Très Petit.

Het idee voor een dergelijk blad is uitgegaan vande Utrechtenaar C. Cromwijk, die op het adres Bolksbeekstraat 69 b, telefoon 030-938087 de administratie van PTP voert. Peter Petit, Wijnmalenstraat 8 in Heerlen heeft de redaktie van het blad waarvan nu duidelijk wordt waarom het PTP heet. In een eerste uitgave is aandacht besteed aan de popfestivals in Aken en in München, voorts is er een uitvoerig artikel over „The Beach Boys en hun flame", de stand op de hitparadelijsten voor elpees en singles en korte nieuwtjes over Mick Jagger, Alvin Lee, Iron Butterly, Diana Ross en Madeline Bell.

Zeven jongelui aangehouden na reeks inbraken

BAARLO, aug. — De rijkspolitie in Baarlo heeft gisteren zeven jongens van 15 tot 20 jaar aangehouden. Zij hebben in de afgelopen weken diverse inbraken in hun woonplaats gepleegd.

In een graanmaalderij werd een vochtigheidsgraadmeter ter waarde van 600 gulden gestolen, in de kleuterschool en in de meisjesschool werd schrijfmateriaal meegenomen, terwijl in beide scholen de telefoontoestellen van de muur werden gerukt. Tijdens vakantie van de bewoners werd tenslotte ingebroken in het huis van een aannemer. Waaruit de buit hier precies bestond is nog niet bekend.

Trekkingen Staatsloterij voortaan via televisie?

DEN HAAG, juli — Het ministerie van Financiën, de Staatsloterij en de NOS voeren besprekingen over het uitzenden via de televisie van de trekkingen van de Staatsloterij. Het beraad is nog niet afgesloten.

De partners bij het overleg staan positief tegenover de gedachte van het op het beeldscherm brengen van de trekkingen. Een aantal met name technische problemen dient evenwel nog opgelost te worden, zoals de plaats waar de trekkingen opgenomen worden en het tijdstip van de uitzending. De gedachten gaan uit naar uitzendingen des avonds na acht uur, aldus een woordvoerder van het ministerie van Financiën.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk ... terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie ...
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een ... schrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Kardinaal in Rome (II)

Pater Zachaeus zegt in zijn ingezonden brief „Kardinaal in Rome" onder andere dat „na de dood van de laatste apostel geen nieuwe geloofwaarheden meer werden geopenbaard. Zo is bijvoorbeeld in de bijbel niet geopenbaard dat, hoewel Christus zijn Heilige Kerk zelf heeft gesticht, deze kerk van Christus bij de eerste verkondiging van de Goddelijke Waarheid (Luk. 1:46-55) slechts uit één persoon bestond: de H. Maagd Maria, toen zij Christus bij zich had in haar schoot. Verder is er in de Bijbel niet geopenbaard dat wij des zondags naar de kerk moeten gaan.

Wel is er geopenbaard dat men belasting moet betalen, want de overheid is beambte van God (Rom. 13:6). Pater Zachaeus weet toch ook wel dat niet alle openbaringen in de bijbel zijn opgetekend. „Er is nog veel meer wat Jezus gedaan heeft; zo het stuk voor stuk werd beschreven, dan zou zelfs de wereld, dunkt me, de boeken niet kunnen bevatten, die er over te schrijven zijn (Joh. 21:25)."

VOERENDAAL F. W. R. Röt...

Geen bewijzen dat porno schadelijk is

WASHINGTON, aug. (AP) — De presidentiële commissie ter behandeling van het vraagstuk der pornografie is voorlopig tot de conclusie gekomen, dat ontucht geen sexuele misdaden veroorzaakt of het moreel van jonge mensen besmet.

De vrees, die bestaat ten aanzien van de gevolgen van de huidige golf van sexuele vrijheid in films, boeken en tijdschriften, wordt door de staf van de commissie in het eerste ontwerp-rapport als volgt afgedaan:

„Uit niets blijkt, dat de blootstelling van jonge mensen aan pornografie een nadelige invloed heeft op moreel, karakter, sexuele oriëntatie of houding." Hieraan wordt toegevoegd: „Uit research is gebleken, dat erotisch materiaal niet bijdraagt aan de ontwikkeling van karakterfouten en evenmin een belangrijke factor vormt in anti-sociaal gedrag of in de misdaad. Samenvattend kan gezegd worden, dat er geen bewijzen zijn, dat blootstelling aan pornografie leidt tot wangedrag door jonge mensen of volwassenen".

Andere belangrijke conclusies in het ruim 300 bladzijden tellende ontwerp-rapport zijn:

- zowel mannen als vrouwen raken zeer opgewonden door erotische films en foto's. Uit proeven is gebleken, dat vrouwen die dachten niet opgewonden te zijn geraakt door dergelijke films en foto's, dat in werkelijkheid wel waren.
- mensen met een conservatieve politieke inslag raken niet zo snel opgewonden door pornografie als progressieve.

Nato-muziekfestival in Mönchengladbach

(Van onze verslaggever)

MÖNCHENGLADBACH, 6 aug. — Militaire muziekkorpsen uit België, Italië, Frankrijk, West-Duitsland, Groot-Brittannië en de Verenigde Staten nemen op 4, 5, en 6 september deel aan het Nato-muziekfestival in het Boekelbergstadion in Mönchengladbach. Nederland kan wegens verplichtingen aan de Delftse taptoe geen muziekkorps naar het Nato-muziekfeest in de Duitse grensstad sturen.

Het festival wordt jaarlijks georganiseerd door de stad Mönchengladbach, de Nato-hoofdkwartieren, de Legergroep Noord en de Tweede Geallieerde Taktische Luchtmacht. De muzikale leiding van het festival is in handen van kolonel Fritz Masuhr, inspecteur voor muziek van de Westduitse Landmacht. De opbrengst van het festival wordt afgedragen aan de wereldvluchtelingenorganisatie.

Kamerlid signaleert schietoefeningen ondanks brandgevaar

DEN HAAG, 6 aug. — Het Tweede Kamerlid Van den Doel (PvdA) heeft minister van defensie gevraagd of hem bekend is dat — ondanks toezegging van 30 juli j.l., dat in tijden van zeer grote droogte op plaatsen waar brandgevaar bestaat, een schietverbod dient te worden afgekondigd — niettemin in 't Harde wordt geschoten met granaten die een brisantlading bevatten en in Harskamp met kogels, waarin lichtspoor is opgenomen. De heer Van den Doel vraagt de minister de betreffende commandanten van zijn voorgenomen schietverbod op de hoogte te stellen en de brandgevaarlijke schietoefeningen te doen staken.

NIEUW-ZEELANDERS INTERNATIONAAL ONBEDREIGD

Nationale titel mars weer voor Laren

(Van onze verslaggever)

Kerkrade, 10 augustus — Nationaal kampioen in de marswedstrijden werd zondag voor de tweede achtereenvolgende keer de drumband MCC Laren, die de Euroband uit Rotterdam met 2,5 punten versloeg. Instructeur Grob had de eer van 1966 op te houden. Hij kweet zich zo voortreffelijk van zijn taak dat het goed bezette stadion in een ovationaal applaus uitbarstte. Noch Laren, noch een buitenlands korps was in staat om de National Band of New Zealand de internationale titel mars te ontfutselen. De advocaten, politieagenten, timmerlui en fabrieksdirecteuren die samen de nationale band uit Christchurch vormen zagen wel de Orpheus aan hun neus voorbij gaan. Zaterdag reeds behaalden zowel het Tsjechische fabriekskorps Amati als de harmonie van Beek en Donk meer punten in de concertwedstrijden. Bij de showwedstrijden bleek het puntental, dat de Carlisle Senior High School Band uit Amerika behaalde, voldoende voor de internationale titel. Het showcorps Gorcum uit Gorinchem, dat in de eerste WMC-weekeinde optrad, werd nationaal kampioen.

Grote verliezer van het laatste WMC-weekend was de 107 man sterke Cavalier Band of East Rutherford High School. Een tweede prijs tijdens de marswedstrijden betekende een klap in het gezicht voor de martiale directeur Jacobus.

• Tranen

Showgirls en muzikanten konden hun tranen niet bedwingen toen zij zaterdag het sportpark verlieten. „Deze tweede prijs is onze grootste teleurstelling. Wij waren naar Kerkrade gekomen met de bedoeling iedereen te verslaan. Alleen met dat doel vóór ogen hebben wij in de States met veel moeite 63.000 dollar bij elkaar geschraapt om de reis mogelijk te maken. Wij zijn tenslotte de kampioen van Amerika", zegt directeur Jacobus. Een eerste prijs met lof tijdens de showwedstrijden kon het leed niet verzachten. De band, aangevoerd door drie geminirokte tambour-maitres, kon echter niet genoeg krijgen van het Kerkraadse enthousiasme. Zaterdagmiddag verzorgden zij extra shows op het marktplein en voor de Rodahal. Omdat de burgemeester zo vriendelijk was kon er een derde toegift vanaf na afloop van de marswedstrijden zondagmiddag in 't stadion. Een show die perfecter werd uitgevoerd dan het wedstrijd-optreden daags tevoren. Een show die bovendien in schrille tegenstelling stond tot het optreden van de Syracuse University Band uit Amerika, die dan ook niet verder kwam dan een derde prijs.

De Amerikanen sloten het defilé dat 't einde betekende van de mars- en showwedstrijden van het zesde wereldmuziekconcours. De stille wenk van Jacq. Heetman ter harte nemend zwaaiden duizenden bezoekers de muzikanten uit. Burgemeester mr. Smeets en Afcent kolonel Heller konden hun camera's opbergen. Frans Dohmen dronk haastig 't laatste restje limonade uit zijn bierglas en omroeper Jacq. Heetman putte zich uit in een lange reeks dankbetuigingen aan alle instanties die hadden meegewerkt aan het welslagen van het zesde wereldmuziekconcours.

• Toch nog subsidie?

Zaterdag was staatssecretaris mr. v. d. Poel eregast tijdens de mars- en showwedstrijden. De resterende veertigduizend gulden subsidie zal het CRM ministerie wel niet langer achterhouden. Even zag het er zaterdag naar uit dat de excellente bezoeker tevergeefs de reis naar het sportpark had gemaakt. Een hevig noodweer had in de vroege morgen de sintelbaan blank gezet. Vanaf zes uur waren de mannen van Openbare Werken met groot materiaal bezig de baan droog te krijgen en vlak voor het optreden van de Rutherford Band konden de laatste pompwagens inrukken.

De zesde mars- en showwedstrijden zijn afgesloten. De voorbereidingen voor het zevende wereldmuziekconcours beginnen morgen. De eerste twee vrijkaarten zijn al uitgereikt. Frans Stanislaus Dohmen, voorzitter van het WMC schonk ze zaterdagmorgen aan de heer Cornelisse uit Vierwoude, die tijdens de marswedstrijden vader bleek te zijn geworden van een tweeling.

• Uitslagen

De uitslagen van mars- en showwedstrijden in het afgelopen weekeinde zijn:

MARSWEDSTRIJDEN

Derde divisie:

Tweede prijs, 191 punten, Cavalier Band of East Rutherford High School, Forest-City, Ver. Staten.
Tweede pr., 191 punten, Irish Transport and General Workers Union, Dublin-Ierland.
Tweede prijs, 182,5 p., Klaroenkorps Schuttersgilde Sint Lucie, Nederweert.
Tweede prijs, 179,5 p., Schulpen Meerweiden, Velsen-Noord.
Derde prijs, 172,5 p., Drum-, Klar.-, en Showband Sint Georgius en Sint Sebastianus, Beesel.

Tweede divisie:

Eerste prijs met lof, 221,5 p., Drumband harmonie van Gulpen, Gulpen.
Eerste prijs, 198,5 p. Drumband Sint Theobaldusgilde, Overloon.
Eerste prijs, 196,5 p., Sint Sebastianus, Herkenbosch.
Tweede prijs, 190 punten, Spielmannszug Kolenfeld, Kolenfeld, Duitsland.
Tweede prijs, 181 p. Federatieband CJV Den Haag.
Tweede prijs, 180 p., Fanfarecorps Neheim-Huesten eV, Neheim-Huesten, Dld.
Tweede prijs, 178,5 p., Fluit- en Tamboerkorps Federatieband CJV, Den Haag
Derde prijs, 171 p., Drumband Nico de Zwart, Amsterdam.
Derde prijs, 165,5 p., Fanfarenzug Sandhofer 1964 eV, Mannheim, Duitsland.
Derde prijs, 153 p., Associazione Filarmonica Isidoro Capitanio, Brescia, Italië

Eerste divisie:

Eerste prijs met lof, 220,5 p. Drumband MCC Laren, Laren.
Eerste prijs met lof, 218,5 p., Euroband, Rotterdam.
Eerste prijs met lof, 217,5 p. Tamb.-, Tromp.- en Jachthoornkorps Advendo, Sneek.
Eerste prijs met lof, 216,5 p., Drumband van harmonie Excelsior, Gemert
Eerste prijs, 202,5 p. Fluit- en Tamboerkorps Wilhelmina, Bleijerheide-Kerkrade
Eerste prijs, 201 punten, Jachthoorn-, Tamboer- en Majorettenkorps Bronswerk, Amersfoort.
Eerste prijs, 199 punten, Kajottersdrumband, Sint Oedenrode.
Eerste prijs, 198 p., Wierings Trompetterkorps, Amsterdam.
Eerste prijs, 196,5 punten, Tubantia, Amsterdam.
Eerste prijs, 194 punten, Waalwijks Jachthoornkorps Cornu Copiae, Waalwijk
Eerste prijs, 192 punten, Centro Instructivo Union Musical de Liria, Liria, Spanje.
Eerste prijs, 192 punten, Schalmeienkorps Glück Auf, Heerlerheide, Heerlen.
Eerste prijs, 192 punten, Hattinger Fanfarenzurg Rot Weiss, Hattingen, Duitsl.
Tweede prijs, 185 punten, Drumband Kerkelijke Gymnastiekvereniging SOS, Goirle.
Tweede prijs, 177 punten, Syracuse University Band, Syracuse, New York, V.S.
Derde prijs, 169,5 p., Koninklijke erkende drumband Marijke, Sprang-Capelle.

SHOWWEDSTRIJDEN

Eerste prijs met lof, 165 p., Cavalier Band of East Rutherford High School, Forest-City, Verenigde Staten.
Eerste prijs, 157 p., Tamboer-, Tromp.- en Jachthoornkorps Advendo, Sneek.
Eerste prijs, 151,5 p., Tamb.-, Pijper- en Trompetterkorps Beatrix, Hilversum.
Derde prijs, 115,5 punt., Syracuse University Band, Syracuse, Ver. Staten.



Uitbundige vreugde bij de leden van de drumband MCC Laren. De uitslag is bekend: opnieuw is Laren nationaal kampioen in de marswedstrijden. In 1966 werden zij internationaal geklopt door de Dougherty Band. Nu ging die titel naar de National Band van Nieuw Zeeland.

● Hieronder: De Syracuse University Band was de enige deelnemer in de afdeling show zondag. De monsterband kreeg veel applaus maar miste de afwerking, die onder meer de Carlisle en de Clifton lieten zien. Het resultaat was er dan ook naar: een derde prijs.



Zelfs het gracieuse spel met de bekkens van deze twee jonge knapen kon de Cavalier Band of East Rutherford niet aan meer punten helpen. Ofschoon de kampioen van Amerika ook in Kerkrade hoge ogen gooide, kon het resultaat van de Carlisle niet worden verbeterd.



Uitslagen concert

De uitslagen van de concertwedstrijden van zaterdag en zondag zijn:

Derde divisie

- Eerste prijs met lof der jury, 326 punten, International Music Camp, Bottineau, Verenigde Staten
- tweede prijs, 271.5 punt, Edelweisz, Meers-Elsloo
- tweede prijs 256.5 punt, Irish Transport and General Workers Union Band, Dublin, Ierland
- derde prijs, 218,5 punt, fanfare Onder Ons, Gruitrode België
- derde prijs, 216,5 punt, Epsom ewell silver band, Engeland
- geen prijs, 198,5 punt, Preston youth band Engeland

Tweede divisie

- derde prijs, 221,5 punt, Orchestra a plettro Senese, Siene Italië
- geen prijs, 206 punten, koninklijke harmonie Sint Jozef Kaulille België
- geen prijs, 192 punten, Associazione Filarmonica Isidoro Capitanio, Brescia Italië

Eerste divisie

- eerste prijs met lof der jury, 350.5 punt, Blasorchester Amati, Kraslice, Tsjechoslowakije
- eerste prijs met lof der jury, 346.5 punt, koninklijke harmonie Oefening en Uitspanning, Beek en Donk
- eerste prijs met lof der jury, 329.5 punt, harmonie Sint Michael, Thorn
- eerste prijs met lof der jury, 327 punten, Sint Cecile, Eijsden
- eerste prijs met lof der jury, [illegible] punten, Sint Josef Pey-Echt
- eerste prijs, 316,5 punt, Centro Instructivo Union Musical, Liria-Spanje
- tweede prijs, 279.5 punt, Associazione mandolinistica constantino [illegible] Brescia-Spanje
- derde prijs, 218.5 punt, Syracuse University Band, Syracuse New York Verenigde Staten
- geen prijs 195.5 punt, Cathedr[illegible] high school band Hamilton Canada

Verdeling medaljes

CONCERTWEDSTRIJDEN	Goud	Zilver	Brons	Geen prijs
1 Nederland	8	4	2	3
2 Verenigde Staten	5	1	1	1
3 Canada	2	—	1	1
4 Israël	2	—	—	—
5 Engeland	1	2	4	3
6 Duitsland	1	1	4	2
7 Joegoslavië	1	1	—	—
8 Zwitserland	1	—	2	—
9 Nieuw Zeeland	1	—	—	—
10 Spanje	1	—	—	—
11 Hongarije	1	—	—	—
12 Tsjechoslowakije	1	—	—	—
13 Zweden	—	2	2	2
14 Italië	—	2	1	1
15 Ierland	—	1	—	—
16 Noorwegen	—	1	—	—
17 Denemarken	—	1	—	2
18 België	—	—	1	1
MARSWEDSTRIJDEN	**Goud**	**Zilver**	**Brons**	**Geen prijs**
1 Nederland	26	21	7	1
2 Duitsland	5	5	3	2
3 Verenigde Staten	3	2	2	—
4 België	2	1	2	1
5 Engeland	1	—	1	—
6 Nieuw Zeeland	1	—	—	—
7 Denemarken	1	—	—	—
8 Zweden	1	—	—	—
9 Spanje	1	—	—	—
10 Noorwegen	—	1	—	—
11 Ierland	—	1	—	—
12 Zwitserland	—	1	—	—
13 Italië	—	—	1	—
SHOWWEDSTRIJDEN	**Goud**	**Zilver**	**Brons**	**Geen prijs**
1 Nederland	6	1	—	—
2 Verenigde Staten	6	—	2	—
3 Nieuw Zeeland	1	—	—	—
4 Duitsland	—	1	1	—
5 Noorwegen	—	1	—	—
6 Engeland	—	—	1	—

Dirigentenconcours niet meer weg te denken uit WMC

Het Dirigenten-Concours van het Wereld Muziek Concours is voorbij. Het is zo'n doorslaggevend succes geworden, dat een volgend Wereldmuziekconcours, zonder een dirigentenconcours al bijna niet in te denken valt. Wij hadden het voorrecht, enkele voorproeven mee te maken. Daar hebben wij kunnen vaststellen met welk een exacte maar directe dynamische doortastendheid, een jury van „geheide" vakmensen, maar tevens kunstenaars, die flexibel reageerden, zodra bij een der candidaten het kunstenaarschap om de hoek kwam kijken, op het doel: uitkristalliseren van de besten, afging. Er is nauwelijks een gecompliceerder beoordelen denkbaar. En het is gelukt in de vastgestelde tijden, in de prettigste stemming.

Negen candidaten hebben de finale niet kunnen halen, maar de hoge test, waaraan zij zich onderwierpen, is ook voor hen van grote betekenis. Duidelijk door het beleid der jury, „groeide" men naar de beslissing toe. Slechts de finale liet voor ons nog even de twijfel bestaan, of Van Oort de eerste zou worden. Maar ook hier bleek, dat er veel dat voor het publiek verborgen bleef, door de jury in aanmerking is genomen. De eerste prijswinnaar had nl. kans gezien, het moeilijke werk: „Divertimento" van M. Poot, behoorlijk naar zijn hand te zetten en tenslotte bij de openbare uitvoering het klaargespeeld, muziek te „maken". Tijdens het concert kwam dus nauwkeurig het werk van de jury aan het licht. De tweede immers, van Oort, musiceerde exact, had het orkest goed in de hand en wist zo de „tweede orkestsuite" van Moerenhout „concertrijp" te laten horen, maar miste juist net het „spelen" met de muziek. De derde: Flink, de jongste van de drie, was het dus ook gelukt in dezelfde repetitietijd „Prélude", dialogue et variations" van Meindert Boekel, klaar „voor concert" te maken en zo was het beslist. Alleen had hij nog niet helemaal de greep op het orkest en bleef hier en daar nog iets in de verf steken. Wij kunnen niet anders zeggen, dan dat de jury voortreffelijk en veel werk heeft verzet en daarom wordt zij nog eens met eer genoemd: Piet van Mever, voorzitter, Piet Stalmeier en Henk van Lijnschoten. Het voorbereidende werk om de vorm van de wedstrijd te bepalen, de beoordelingspunten en tenslotte het „systeem" om bijna vanzelf de prijzen er „uit te doen rollen" mag niet worden vergeten. Wanneer wij nog iets van de sfeer bij de voorproeven vertellen, dan moet het vooral dit zijn, dat de orkesten i.c. „Sint Cecilia" van Spekholzerheide en het Harmonieorkest DSM, zich op de meest plezierige en welwillende manier, medewerkers hebben getoond. Telkens een moedgevend applaus voor elke candidaat door deze orkesten. Veel composities, altijd weer opnieuw, onder telkens weer iemand anders, met blij gemoed — bij zeer hoge temperaturen — dat verdient zeer grote waardering. Een enkele keer schoot Piet van Mever uit zijn slof om een candidaat te wijzen op het overtreden van de gedragslijn, met terstond daarop een „vaderlijk" woord: „Je moet het met de stok doen, niet met je mond" De jury was van te voren reeds geheel op de hoogte van de kennis en de vakbekwaamheid der candidaten, staat van dienst etcetera. De hele inrichting met de keuze van werken zou zonder de „Bond van Orkestdirigenten in Nederland, niet denkbaar zijn geweest. Daaraan is het ook te danken, dat de niet geslaagden beschermd zijn tegen een publicatie, die hen mogelijkerwijze kwaad zou hebben kunnen doen. Alle tekenen wijzen er op, dat in 1974 met een „Internationaal Dirigenten Concours rekening kan worden gehouden.

Intussen is vooral nu gebleken, welk een prachtig en waardevol bezit voor de gemeenschap het DSM-orkest is. Het is te hopen, dat er een stevige bodem wordt gevonden, waarop dit corps zal kunnen blijven existeren en men van hogerhand, niet onverschillig zal staan tegenover de artistieke prestaties er van. Ongekende resultaten kunnen nog uit dit ensemble worden gehaald, die niet zo gemakkelijk in binnen- en buitenland te evenaren zullen zijn.

JAN SCHOUTEN

Limburgs Sport Dagblad

Maandag 10 augustus 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Oefenwedstrijd Limburgia-Eupen werd gestaakt

Arbiter Sjra Klaassens: 'Ik wilde slachtpartij voorkomen'

door Harry Muré



SJRA KLAASSENS: „Het was gegarandeerd een veldslag geworden"

BRUNSSUM, 10 augustus — De oefenwedstrijd Limburgia-Association Sportif Eupen is gisteren een kwartier voor het einde bij een 2—1 stand in het voordeel van Limburgia gestaakt. Scheidsrechter Sjra Klaassens uit Venlo moest deze beslissing nemen omdat de vriendschappelijke wedstrijd tussen de Brunssumse tweede divisieclub en het pas naar de Belgische tweede nationale gepromoveerde A.S. Eupen op dat moment dreigde te ontaarden in een veldslag.

Het besluit van scheidsrechter Klaassens was volkomen verantwoord: de spelers van Eupen accepteerden de leiding van de scheidsrechter niet en verzetten zich openlijk tegen praktisch elke arbitrale beslissing.

De eerste helft was al niet vlekkeloos verlopen. De Belgen verloren na een half uur Karl Franssen die hard inliep op een schot van Piet Hermans en daarbij het rechterscheenbeen brak. Karl Franssen is de laatste jaren als centrale verdediger een onmisbare steunpilaar van AS Eupen. Wanhopig gebarende en zelfs huilende bestuursleden van AS Eupen begeleidden de brancard, waarop Karl Franssen van het veld werd gedragen.

Onbesuisd

Dat ongeluk, niet het gevolg van onsportief spel, maar van een onbesuisde actie van de 30-jarige Karl Franssen zelf, was indirect aanleiding geweest van de volgende onprettige verwikkelingen. De Belgen die nu in de tweede nationale moeten debuteren zónder hun beste speler, gingen na de tegenslag steeds nerveuzer spelen, waarbij zij hun teleurstelling trachtten af te reageren met grove overtredingen en hard spel. Eerst moest scheidsrechter Klaassens Ubiali (ingevallen voor Franssen) een vermaning geven. Even later greep een van de grensrechters in tegen Winbaumont die in de clinch wilde gaan met Wim Vrösch.

De tweede helft van de door 1500 toeschouwers bijgewoonde wedstrijd begon met een aantal ernstige overtredingen van de Belgen die het blijkbaar moeilijk konden verkroppen dat zij hun hogere status niet waar konden maken. De ruststand was namelijk 1—1, na doelpunten van Wiel Smeets (25ste minuut) en Ubiali (43ste minuut). Adam Fischer: „De Belgen waren duidelijk gekomen met het idee om even over ons heen te wandelen. Dat is hen niet gelukt".

Achtereenvolgens werden Piet Hirsch, Willy Coolen, Wim Vrösch en nogmaals Piet Hirsch getrapt of op grove wijze van de bal gezet. Willy Coolen raakte daarbij zo ernstig aan zijn linkerenkel gewond, dat hij vervangen moest worden door Jo Nix. De Chevremontse aanwinst van Limburgia gaf de Brunssummers in de 70ste minuut uit een voorzet van Wim Vrösch een voorsprong (2—1), en toen was bij de Belgen het hek van de dam.

Explosief

Scheidsrechter Klaassens die in de voorgaande periode de touwtjes strak in handen had gehouden en alle overtredingen, zowel van Limburgia en AS Eupen correct bestrafte met vermaningen (ook Piet Hermans werd een keer tot de orde geroepen) en vrije trappen, stuurde een kwartier voor het einde de Belg Meessen, ingevallen voor de geblesseerde Wladi Pezetti, van het veld wegens trappen naar Jan Janssen. Belgische spelers en bestuursleden groepten samen rond de Venlose referee, die vervolgens de wedstrijd afbrak omdat hij vreesde dat de explosieve stemming zou ontaarden in handtastelijkheden binnen de lijnen.

ZIE VERDER SPORTPAGINA 3

Hier was het allemaal nog koek en ei. Wiel Smeets (tweede van rechts) passeert ex-Almanniadoelman Prokop en Limburgia leidt met 1—0.



„Vriendschappelijke" wedstrijd

door Breur Loffeld

Scheidsrechter Klaassens uit Venlo had het grootste gelijk van de wereld toen hij gistermiddag de als „vriendschappelijk" aangekondigde oefenwedstrijd tussen Limburgia en AS Eupen een kwartier voor 't einde staakte. De arbiter verklaarde een slachtpartij te hebben willen voorkomen. Voor dat laatste fluitsignaal had hij al ontelbare keren moeten ingrijpen voor vaak grove overtredingen. Wij zijn uiteraard niet tegen oefenwedstrijden als zodanig. Maar het gebeurt de laatste jaren te vaak dat deze testwedstrijden ontaarden in voetbalgevechten. De besturen van voetbalverenigingen dienen veel voorzichtiger te werk te gaan bij het zoeken naar een sparringpartner. Er gebeuren nog vóór de eigelijke competitie begint, te veel onvriendelijkheden op de voetbalvelden. Het aantal overtredingen is beschamend groot in wedstrijden die bedoeld zijn om de eigen spelers in het competitieritme te brengen. In Brunssum verloor het Belgische AS Eupen zijn beste speler door een beenbreuk. Een aantal Limburgia-spelers liep min of meer ernstige blessures op. Achteraf hebben de trainers van beide ploegen naderhand gewenst dat men de wedstrijd beter niet had kunnen spelen. Als bijvoorbeeld een eredivisieclub een oefenwedstrijd speelt tegen een lager geklasseerd team, kan dat best, doch dan dienen beide besturen wel vantevoren overleg te hebben gepleegd over de begeleiding van de wedstrijd. Men moet het er door de arbiter aan zijn taak houden, maar eens zijn dat het nu eens niet om de knikkers gaat. En ook niet om de clubkas te spekken. En dus geen kaststukken terwille van de penningmeester en zijn supporters. Er doen zich, jammer genoeg, in de competitie veel te veel incidenten voor die voor veel te veel spelers verkeerd aflopen. Moet men dan al voor het „echte voetbal" begint de stelregel gaan toepassen „eerst de speler, dan de bal"? Elk bestuur, elke trainer is er alles aan gelegen zijn team het best voorbereid aan de start te brengen. Oefenwedstrijden behoren tot de meest gehanteerde en ook meest doelmatige middelen het doel te bereiken. Doch het is dwaas om dit te doen, zoals gisteren in Brunssum gebeurde. Daarmee is de voetbalsport niet gediend. En evenmin één van zijn dienaren of beoefenaars.



● Deze dramatische foto werd genomen enkele seconden nadat in het Zweedse Karlskoga twee race-wagens als projectielen tussen het publiek terecht kwamen. De gevolgen waren rampzalig: vijf doden, vijf-en-twintig gewonden. Opnieuw kreeg de autosport een klap. Weer werd het een drama wat een sportfeest had moeten zijn......

Vijf toeschouwers gedood bij autorace

KARLSKOGA (Zweden), 10 aug. - Tenminste vijf personen zijn zondagmiddag om het leven gekomen en 25 gewond toen bij de start van een autorace twee wagens in het publiek terecht kwamen. Het ongeluk gebeurde op het Gelleraascircuit in Zweden toen twee auto's, deelnemend aan de Grote Prijs van Zweden voor sportwagens, elkaar raakten en vervolgens in een bocht een muur ramden waarachter circa 100 toeschouwers stonden.

De gevolgen waren verschrikkelijk. Vier mensen werden op slag gedood en een 30-tal gewond. Een van hen overleed later aan zijn verwondingen. Tien artsen werden met de grootst mogelijke spoed naar het ziekenhuis van Karlskoga ontboden.

De eerste berichten over het ongeluk waren zeer verwarrend. Het gewondental werd in eerste instantie 50 genoemd. Woordvoerders van het ziekenhuis deelden in de loop van de avond mee dat er vijf doden te betreuren waren en 25 gewonden van wie 15 ernstig. De twee auto's, beiden Ford-Escorts, werden bestuurd door de Fin Virtanen en de Zweed Tobiasson. Eerstgenoemde brak beide benen, de andere bleef ongedeerd.

De race werd onmiddellijk afgelast. Het was het eerste ongeluk op het 20-jarige circuit. De wagens hadden op het moment van de botsing een snelheid van circa 100 kilometer per uur.

Deense wielrenner Nielssen overleden tijdens wedstrijd



● **KOPENHAGEN, 10 aug. — Tijdens een gisteren gehouden wedstrijd over 100 kilometer in Kopenhagen viel de Deense wielrenner Gerhard Nielsen plotseling van zijn fiets. Hij werd onmiddellijk naar een ziekenhuis overgebracht. Nielsen overleed echter in de ambulance-wagen. Waarschijnlijk tengevolge van een hartverlamming.**

Voetbalseizoen begon met rellen en arrestaties

LONDEN, 10 aug. — Ben Hofs, een van de aanvallers van de Arnhemse eerste divisieclub Vitesse is zaterdagavond tijdens de wedstrijd Millwall - Vitesse, die in Londen werd gespeeld, na 72-minuten van het veld gestuurd. Vitesse verloor de wedstrijd tegen de Engelse tweede divisieclub voor 3300 toeschouwers met 3—1.

Kort voor rust had Hofs van scheidsrechter Dimond al een waarschuwing gehad terwijl na de hervatting ook De Koning werd opgeschreven. Toen Hofs na een zware overtreding het veld moest verlaten, weigerde de Nederlander. Er ontstonden moeilijkheden waarna Hofs toch vertrok. Korte tijd later maakte de grensrechter de scheidsrechter er op attent dat Vitesse toch met elf spelers op het veld stond. Toen bleek dat Veenstra Hofs plaats had ingenomen. Daarop verdween Gerritsen van het veld. Het doelpunt van Vitesse kwam op naam van De Vries.

Ook de Schotse en Engelse politie is er zaterdag duidelijk achter gekomen dat er weer gevoetbald wordt. In Derby moest de politie voor de Watney Cupfinale tussen Derby County en Manchester United honderd voetbalsupporters arresteren nadat in een vechtpartij een plaatselijk café vrijwel met de grond was gelijk gemaakt. Tijdens de ontmoeting liepen twaalf personen verwondingen op toen er met flessen gegooid werd.

Bij de wedstrijd Chelsea - Everton om het Charityshield arresteerde de politie tien voetbalheethoofden en werden tientallen jongere supporters van het veld verwijderd.

Zeventien Schotten zullen zich maandag voor de rechter moeten verantwoorden wegens ongeregeldheden die zich zaterdag tijdens de wedstrijd voor de Schotse league tussen Glasgow Rangers en Dunferm Line Athletic voordeden.

Café met grond gelijk gemaakt

Martin Peters en Cyril Knowles van Tottenham Hotspur zijn in Palma van het veld gestuurd in de wedstrijd tussen de Spurs en FC Köln. De ploegen ontmoetten elkaar in een toernooi. Scheidsrechter Rigo verwijderde Knowles in de 38e minuut na een zware overtreding tegen Löhr, een minuut later verdween ook Peters wegens te hard spel over de zijlijn. FC Köln won. Löhr maakte het enige doelpunt na zeven minuten.

Wereldrecord 200 mtr horden geëvenaard

WARSCHAU, 10 aug. — Tijdens de wedstrijden om de Poolse atletiekkampioenschappen in Warschau heeft Teresa Sukniewicz met een tijd van 25,8 seconden het wereldrecord op de 200 meter horden geëvenaard. Het record staat al op naam van de Australische Pamela Kilborn en de Westduitse Annelie Jahns.

Steevens niet in Parijs-Luxemburg



ELSLOO, 10 aug. — Harrie Steevens zal niet starten in Parijs—Luxemburg. Zaterdag kwam de Elsloose coureur in de Ronde van Kamerik nabij Utrecht te vallen, doordat een toeschouwer eensklaps de weg overstak. In de avonduren kreeg Steevens last van hoofdpijn. De dokter constateerde een lichte hersenschudding en schreef de prof enkele dagen volledige rust voor. Het staat wél vast, dat Harrie Steevens aan de wereldkampioenschappen in Leicester zal deelnemen. Woensdag hoopt hij zijn trainingen te hervatten. Zijn opengevallen plaats in het Caballeroteam voor Parijs—Luxemburg wordt ingenomen door Henk Benjamins.

De uitslag van de profwedstrijd in Kamerik was:

1. Gerard Vianen (Kockengen) de 100 kilometer in 2 uur 18 min. en 25 sec.; 2. Gerard Koel (Hoogerheide) z.t.; 3. Matje Gerrits (Oploo) z.t.; 4. Jan Serpenti (Wijk aan Zee) z.t.; 5. Jan Harings (Vilt) z.t.; 6. Cees Zoontjens (Tilburg) z.t.; 7 Henk Benjamins (Hollandseveld) z.t.; 8. Johnny Brouwer (Rotterdam) z.t.; 9. Piet Deelen (Rotterdam) z.t.; 10. Arie Jongkind (Aalsmeer) z.t.

SPORT 2

Herboren Sparta beter dan traag Dukla Praag

● Het Rotterdamse Sparta leverde tegen Dukla Praag een opzienbarende prestatie. Meer dan de 1—0 zege sprak de wijze waarop de Rotterdammers dit resultaat bereikten. Op de foto de Pool Kowalik (links) in duel met zijn Tsjechische bewaker.

ROTTERDAM, 10 aug. – Sparta versloeg zaterdagavond in Rotterdam Dukla Praag met 1–0. Belangrijker echter dan de overwinning was het spel van de Spartanen, dat de tienduizend toeschouwers als weinig minder dan een openbaring voorkwam.

Het eerste half uur deden de beide ploegen, die elk over een goede techniek en tactiek beschikten, niet veel voor elkaar onder. Daarna echter braken de kasteelheren met knappe staaltjes van snel uitgevoerde aanvalscombinaties herhaaldelijk zo verrassend door de overigens nuchter spelende Tsjechische verdediging dat van 'n Spart-overwicht gesproken kan worden. Bij de Tsjechen was linksbinnen Nedorost het best op dreef, maar ook hij kon in zijn eentje niet voorkomen, dat het weliswaar soepel gegroepeerde spel van zijn clubgenoten niet meer opleverde dan enkele slappe afstandsschoten.

Na rust was de Spartaanse inzet zo mogelijk nog groter en nadat Kowalik met een knappe omhaal het doel net had gemist kon Kristensen via de hand van de befaamde doelman Viktor scoren. Dukla bleef ook daarna iets te traag bij de opbouw van zijn aanvallen. Zelfs al werd het Spartaanse spel, door de invallende duisternis en het door regen glad geworden veld, in de slotfase minder nauwkeurig dan voordien, toch konden de Tsjechen niet beslissend doorstoten.

● ADO heeft vrijdagavond in Cardiff bewonnen met 3—2 van de Welsh club Cardiff City, die uitkomt in de Engelse tweede divisie. De ruststand was 0—0. Er waren 12.000 toeschouwers. Doelpuntenmakers: Couperus (0—1), Gibson (1—1), Looye (1—2), Toshank 2—2) en Looye (2—3).

DEN HAAG, 10 juni — De Haagse eredivisievereniging won zondag in 't Zuiderpark van de Engelse tweede-divisieclub Leicester City met 3—0. In de 70e mnuut rondde de Noor Hestad voorbereidend werk van Van Vliet af, in de 80e minuut scoorde Schoenmaker uit 'n pass van Couperus en twee minuten later had Hestad weer succes. Ongeveer 4500 toeschouwers zaten op de tribunes.

● De Deventer eredivisieclub Go Ahead heeft vrijdag in Engeland 'n vrij gemakkelijke overwinning behaald op Exeter City, dat in de vierde divisie speelt. Het eerste doelpunt werd gescoord door Gerrie de Winkel 16e min.). Acht minuten later kreeg Dick Beek een volkomen vrije kans en zijn kopbal bracht de stand op 0—2. Na rust maakte De Winkel zijn tweede doelpunt en bepaalde Geestman uit een vrije trap de eindstand op 0—4.

● Go Ahead verloor zaterdag voor 3686 toeschouwers van het Engelse Bristol City, dat speelt in de tweede divisie. De ruststand was 1—0 door een doelpunt van Garland. Deze zelfde speler zorgde ook voor de eindstand door in de tweede helft een strafschop te benutten.

● De Nijmeegse eredivisieclub NEC heeft zaterdagavond op eigen terrein met 2—0 (1—0) gewonnen van de Westduitse Bundesligavereniging Rot Weiss Essen. De doelpunten in deze soms harde wedstrijd werden gescoord door Jendrossek (32e min.) en De Jong (65e min.), die een vrije trap van dertig meter afstand hard door het muurtje schoot. Er waren 9000 toeschouwers. Scheidsrechter was de heer v. Gemert.

● Volendam heeft zaterdagmiddag in Noordeloos (Alblasserwaard) met 4—2 gewonnen van Kozakken Boys (1e klas zaterdagamteursa), die versterkt waren met de oudprofspelers Bosselaar, Schilder en Van Hoogen. De ruststand was 2—0 voor de uit Werkendam afkomstige Kozakken Boys. De doelpuntenmakers waren Bosselaar (strafschop 1—0), Van den Heuvel 2—0, Wim Kras 1—2, Arnold Muehren 2—2, Arnold Muehren 2—3, Wim Kras 2—4.

● FC Twente won zaterdag in Sas van Gent van het Belgische St. Truiden met 2—0. De doelpunten in de door 4000 toeschouwers bijgewoonde wedstrijd kwamen op naam van René v. d. Kerkhoff (36e min.) en Antal Nagy (43e min.).

● De Dordtse eerste divisie club DFC verloor op eigen terrein voor 3000 toeschouwers met 0—1 van het Engelse Birmingham City. Het enige doelpunt kwam één minuut voor het eindsignaal op naam van Summerwill.

● De eerste divisieclub SC Cambuur leed in Leeuwarden een zware nederlaag van 1—5 tegen Monaco. Bij de rust stonden de bezoekers reeds met 1—3 voor. Er waren 2000 toeschouwers.

● De Zwolse tweede divisieclub PEC heeft zondag op eigen terrein tegen de Amsterdamse eredivisievereniging DWS gelijkgespeeld: 2—2. Het scoreverloop was: 32e minuut Deijkers 0—1, 48e min. Kroes 1—1, 49e min. Overweg (in eigen doel) 2—1, 53e min. Bonsink 2—2. Er waren 3000 toeschouwers, onder wie KNVB-coach Fahdronc.

● De Roosendaalse tweede divisieclub RBC hield het pas naar de eerste divisie gepromoveerde Wageningen in Roosendaal op 4—4.

● In Oss heeft de eerste amateurclub TOP een verrassende overwinning behaald op het in de eerste divisie uitkomende FC Den Bosch: 1—0. Met nog 5 minuten te spelen scoorde Vos. Ongeveer 4500 toeschouwers zorgden dat een redelijk recette naar het Roode Kruis ging.

● **Excelsior** heeft zondag op Woudenstein een teleurstellende nederlaag geleden tegen de Rotterdamse eerste klasser bij de amateurs Neptunus: 0—1. Het doelpunt kwam in de eerste helft tot stand.

● In Vlaardingen speelde Fortuna Vlaardingen gelijk tegen het naar de eerste divisie gedegradeerde SVV: 2—2. Na 45 minuen leide de thuisclub nog met 2—0.

● Het naar de eerste divisie gedegradeerde GVAV heeft zondag in Göttingen een oefenwedstrijd tegen de Duitse regionalligavereniging Göttingen '05 met 0—2 verloren. De ruststand was 1—0.

● In HAARLEM speelde de club van die naam doelpuntloos gelijk tegen de Engelse tweede divisieclub Birmingham City.

Feijenoord won jubileumtoernooi in Düsseldorf

DÜSSELDORF, 10 aug. — Feijenoord heeft het jubileumtoernooi van Fortuna Düsseldorf gewonnen. In de finale speelden de Rotterdammers weliswaar doelpuntloos gelijk tegen Bayern München, de strafschoppen na afloop beslisten ten gunste van Feijenoord. Bayern schoot tweemaal raak en Feijenoord vier keer.

De Rotterdammers bereikten de finale door een zege op Fortuna Düsseldorf. Zij versloegen gastheer Fortuna met 3-2. Bij de rust leidde Feijenoord reeds met 3-0.

Heerlen Sport goed op dreef

In het kader van de voorbereidingen op de competitie, heeft Heerlen Sport zaterdag een attractieve wedstrijd tegen Blerick gespeeld. Blerick ging sterk van start en nam een 1—0 voorsprong. De Heerlenaren gingen toen pas op volle toeren draaien en P. Tax maakte gelijk.

Ook na de thee trokken de gastheren met felle aanvallen op naar de veste van Heerlen Sport, waarbij keeper Theo Janssen herhaaldelijk zijn kwaliteiten moest tonen. Door middel van goed en snel opgebouwde combinaties wisten de Heerlenaren zich van deze greep te ontdoen en namen vervolgens het heft voor het verdere verloop van de wedstrijd in handen. Starremans scoorde het winnende doelpunt (2—1).

GELUKKIGER met scoren waren de wit-blauwen tegen de Duitse eerste klasse amateurligaclub Baesweiler. Voor eigen publiek verraste Heerlen Sport met een 3—1 zege. De goed spelende Duitsers leken aanvankelijk de stadionbewoners te overtroeven. Na 10 minuten was het 0—1. Langzamerhand kreeg Heerlen Sport meer vat op het spel. Cox nam de gelijkmaker voor zijn rekening. Een fraaie combinatie tussen Starremans en Cox werd afgerond door Baur (2—1). Na rust werden de Heerlen Sport-gelederen gewijzigd om Wyckmans en Schuman aan het werk te laten. Het werd na een goede en tempovolle partij voetbal nog 3—1 voor Heerlen Sport.

Amateurs oefenden

HEERLEN, 10 aug. — Walram heeft zondag een 4—0 zege behaald op de 4e klasser S.V. Horn. De thuisclub speelde geenszins overtuigend en werd na rust pas productief. Scoreverloop: Jan Willems 1—0. Lucien Jadoul met kopbal 2—0. Jan Willems 3—0 en Hans Eurlings na goed doorzetten 4—0.

Simpelveld speelde een verdienstelijke oefenwedstrijd tegen WDZ uit Bocholtz. Voor rust kon WDZ het tempo nog bijbenen en kwam Simpelveld niet verder dan een doelpunt door een strafschop van Jan Rhoul. Na rust nog even een fel aandringen van WDZ. Hierna nam Simpelveld het heft in handen. Door doelpunten van Eddy Smits (2x) en Jo Vijgen werd de 4—0 eindstand bereikt.

De tweede wedstrijd in het nederlaagtoernooi van Waubachse Boys tegen Waubach werd een 2—1 overwinning voor de bezoekers. Over het algemeen was Waubach sterker dan de Boys. Het nam voor de rust door P. Kusters de leiding 0—1. Na rust vergrootte de nieuwe aanwinst van Waubach, Landkohr, de voorsprong tot 0—2. Een tegen het einde fel aanvallend Waubachse Boys scoorde nog door M. Beckers.

Graaf Huyntoernooi

De Ster schakelde Geleen uit: 2-1

STEIN, 10 aug. — In de openingswedstrijd van het Graaf Huyntournooi heeft nieuwe eerste klasser De Ster door agressiever en directer spel de organiserende vereniging Geleen uitgeschakeld.

Geleen was technisch wel wat beter, maar men maakte de fout het middenveld prijs te geven. De Ster kon aandringen zoals het wilde maar vele schoten misten de juiste richting. In de tweede helft was dat anders en reeds na twee minuten drukte Dankhof een voorzet van Lariks (ex-Urmondia) langs doelman Mullens (0—1). Geleen vocht terug. Vooral Bekkers had pech dat zijn kopbal door de lat werd gekeerd. De Ster deed het beter toen Conjour twee verdedigers op het verkeerde been zette, de toestormende stopper passeerde en keihard inschoot 1—1. In de allerlaatste minuut werd het 1—2 door goed doorzetten van Schoutrop.

Roda JC imponeerde niet tegen amateur Almania

SITTARD, 10 aug. — Roda JC heeft in Broeksittard een gelukkige 0—1 zege behaald op een Almania, dat nauwelijks voor de semi-profs uit Kerkrade onderdeed. Als excuus mag Roda JC aanvoeren, dat de beide nieuwe aankopen Martinelli en Fredrix door liesblessures aan de kant moesten blijven. Vooral in de eerste helft viel er weinig goed voetbal te zien van de star spelende ploeg van Breur Weyzen.

Almania maakte al snel zijn doel duidelijk. Met dieptepasses trachtte men de opvallend goed spelende Ties Wilms te bereiken, die een voortdurend gevaar betekende voor de Roda-defensie. Uit een van die dieptepasses kwam Hub Smeets alleen voor Wings, die zijn projectiel fraai uit de hoek dook. Wings moest nog enkele malen handelend optreden toen Konings en Wilms dicht bij een treffer waren. Na een kwartier kon Roda JC het aanvalsgeweld van Almania enigszins indammen. Deswijzen en Schaekens vonden Schrooten op zijn post, maar toch was het deze Sittardse doelman, die de inleiding vormde tot de uiteindelijke beslissende Kerkraadse treffer. In de 44e minuut wilde John Meuser zijn medevoorwaartsen op een hoge voorzet trakteren. Tot ontsteltenis van hem en vooral van het Almanialegioen zeilde de bal hoog over de verkeerd opgestelde Schrooten in het net: 0—1. Roda-trainer Weyzen had zijn spelers in de pauze op het hart gedrukt sneller en beweeglijker aan te vallen. In de beginfase lukte dat nog wel maar al spoedig vervielen de geelzwarten in een tempoloos en doorzichtig spelpatroon, dat geen enkele opening kon scheppen in de hechte Almania-verdediging. Wilms vestigde alsmaar de aandacht op zich. Zijn schoten en kopballen leverde voor de uitstekende keepende Wings talloze problemen op. Hij was reeds door een fikse kopstoot van die lange Wilms in de 70e minuut reeds geslagen, maar op de doellijn kon Gnielka nog net redding brengen. De mooiste kans op de gelijkmaker kreeg Niesten, die deze echter onbenut liet. In de allerlaatste minuut scheen dan toch te gebeuren wat iedereen had verwacht. Na een hevige scrimmage voor het Rodapdoel kogelde Ehlen steenhard op de veste van Wings. De lat stond evenwel de gelijkmaker in de weg.

● Moment uit Almania-Roda JC. John Pfeiffer (tweede van rechts) zet een Sittardse aanvaller de voet dwars, zodat de Kerkraadse goalie niet rechtstreeks hoeft in te grijpen.

Bekerwedstrijd Roda JC-NEC zaterdag a.s.

NIJMEGEN, 10 aug. — De wedstrijd voor het toernooi om de KNVB-beker tussen Roda JC en NEC zal niet op zondag maar zaterdags gespeeld worden. Roda JC heeft daartoe van de KNVB toestemming gehad in verband met de concurrentie van het wereld muziekconcours in Kerkrade.

Voerendaal oefent vanavond tegen MVV

VOERENDAAL, 10 aug. — In het kader van de voorbereiding op de competitie spelen Voerendaal en de Maastrichtse eredivisieclub MVV hedenavond om 18.30 uur een oefenwedstrijd op het terrein van Voerendaal.

Beide ploegen verschijnen in de sterkste opstelling binnen de lijnen. Bij de Voerendalers is Jo Baltus na lange afwezigheid weer van de partij terwijl ... Crutzen (ex-Limburgia) zijn debuut ... doelverdediger maakt. Gezien het resultaat dat Voerendaal tegen Limburgia bereikte mogen de Maastrichtenaren ... felle tegenstand rekenen. De ontmoeting wordt opgeluisterd door de Kon. Schutterij St. Sebastianus uit Voerendaal.

Dynamo Moskou won Russische Beker

MOSKOU, 10 aug. — Dynamo Moskou heeft zaterdag in Moskou de Russische voetbalbeker veroverd. Dynamo Moskou versloeg zijn naamgenoot uit Tiflis in de finale met 2—1.

PELE KAN GELD LATEN ROLLEN

RIO DE JANEIRO, 10 aug. — Pele kan geld nog makkelijker laten rollen dan de bal. Op 7 september, ... Braziliaanse onafhankelijkheidsdag zal een plaatje, met tekst en muziek van Pele op de markt worden gebracht. De Braziliaanse voetballer, wiens inkomsten uit de sport ... twee miljoen per jaar worden geschat, heeft daarmee een nieuwe inkomstenbron aangeboord. Bovendien tekende hij de afgelopen week een contract als directeur public relations van de Banco Industrial de Campina Grande, tegen een salaris van 12.000 gld per maand plus provisie en gaf hij een kledingfabrikant toestemming de fabricage te beginnen van artikelen die zijn naam dragen.

Schaaktitel voor Timman

DIEREN, 10 aug. — Jan Timman is door twee remisepartijen tegen Van Baarle en Soos winnaar van het toernooi om het open Nederlandse schaakkampioenschap geworden. De titel leverde de achttienjarige schaker duizend gulden op. De laatste twee ronden is er ... gestreden om de tweede plaats. ... Boehm werd daarbij de grote verliezer. Eerst moest hij in Van Scheltinga zijn meerdere erkennen. Vervolgens trad hij aan tegen de Pool Bednarski die ... laatste ronden vooral opviel door vele remiseaanbiedingen. Ook Boehm weigerde remise, in de hoop een ... beter toreneindspel tot winst te kunnen brengen. In een tijdnoodduel werd de Nederlander echter verrast door een venijnige combinatie, die de Pool winst en een gedeelde derde plaats opleverde. Van Scheltinga, strijdlustig als immer, versloeg in de laatste ronde Van Baarle en verdrong Boehm daarmee van de tweede plaats. De Westduitser Jacobi kwam door een eindsprint, waarin hij viereneenhalve punt uit vijf partijen behaalde, nog tot een gedeelde vijfde of zesde plaats met de Roemeen Bela Soos. De eindstand aan de kop: 1. Timman 8½ pnt, 2. v. Scheltinga ... 3.4. Boehm en Bednarski 7, 5.6 Soos en Jacobi 6½, 7/11. Hartoch, A. v.d. Berg, v.d. Lijn, Vogel en Van Baarle, alle ... pnt.

Duyndam en Hoekstra faalden, amateur-sprinters kansloos

SPORT 3

Stayers moeten Nederlandse eer redden in Leicester

(Van onze verslaggever)

LEICESTER, 10 aug. — Het voorbije weekend heeft voor de Nederlandse deelnemers aan de wereldkampioenschappen op de baan in Leicester weinig positiefs opgeleverd. Het enige pluspunt was de wijze waarop Jaap Oudkerk zich gisteren naar de finale van de profstayers reed. Het is intussen wel duidelijk dat Oranje het in dit titeltoernooi van de stayers zal moeten hebben: Bert Boom en Cees Stam bij de amateurs en Oudkerk bij de profs, waarbij de laatste vanavond nog gezelschap kan krijgen van De Wit en Van der Lans.

Gelegenheidskwartet amateurs verrassend bij laatste acht

Voor het enige andere lichtpuntje zorgde het gelegenheidskwartet amateurs dat zich totaal onverwacht bij de laatste acht achtervolgingsploegen plaatste. De profachtervolgers Leo Duyndam en Piet Hoekstra werden voortijdig uitgeschakeld en komen verder niet meer in het stuk voor. Leyn Loevesijn plaatste zich bij de laatste acht profsprinters en Keetie Hage reikte op de achtervolging net naast het brons. Daarmee zijn de Nederlandse prestaties opgesomd.

Er werden zaterdag en zondag vier titels verdeeld. De Zwitser Xavier Kurmann werd kampioen bij de amateurachtervolgers, een nummer waarop Frans van der Ruit en Klaas Balk vrijdag volledig hadden gefaald. Daniël Morelon prolongeerde zijn amateursprinttitel in een toernooi waarin onze landgenoten Peter van Doorn en Jan Jansen geen enkele rol speelden. Twee damestitels (sprint en achtervolging) werden een Russische aangelegenheid.

• Spijtig

Het is toch wel een spijtige zaak, dat een Nederlandse achtervolgingsploeg voor de wereldkampioenschappen pas één dag voor zijn eerste wedstrijd wordt samengesteld. Het kwartet Van der Ruit - Balk - Nieuwenhuis - Brand reed nu, praktisch ongetraind naar de kwartfinales. Dat gebeurde wel met enig geluk. Het viertal plaatste zich als achtste en laatste van de veertien, dankzij het feit, dat de Zwitserse ploeg werd gediskwalificeerd zonder gereden te hebben.

Er werden in het Nederlandse kamp ijverig handen geschud en schouderklopjes uitgedeeld alsof Oranje een wereldkampioen binnen haalde. Het was slechts een gelukstreffer van de Nederlanders, want het mocht haast een wonder heten dat een dergelijk resultaat werd bereikt na alle beslommeringen, die zich de laatste weken rond deze formatie hadden afgespeeld. De afgelopen dagen nog hadden de moeilijkheden zich toegespitst toen eerst Nanno Bakkers vorm zo ver terugliep dat hij vervangen moest worden en vervolgens als de klap op de vuurpijl Arie Hassink kwam mededelen liever niet te starten omdat hij angst had op de baan. Toen werd in allerijl een nieuwe formatie tot stand gebracht met de uitgeschakelde achtervolgers Frans van de Ruit en Klaas Balk als kern en Henk Brand en Peter Nieuwenhuis als nieuwelingen. Zij stonden voor de moeilijke taak om met nog geen uur training als voorbereiding Nederland bij de laatste acht te brengen.

Er is overigens geen hoop voor een verder succes, want Nederland komt nu dinsdag uit tegen de snelste ploegmachinerie, die van Italië. Daar ligt een verschil van bijna zeven seconden tussen.

Nu het gelegenheidsviertal zich een ronde verder plaatste, mag men wél zeggen: als deze ploeg eens was voorbereid zoals het hoorde, dan had hij ver kunnen reiken. Dan had men misschien kunnen tippen aan het enige Nederlandse succes ooit behaald op dit nummer, een derde plaats bij de Olympische Spelen in Tokio.



• Het kwartet (v.l.n.r.) Van der Ruit, Nieuwenhuis, Brand en Balk dat zich verrassend bij de laatste acht ploegen plaatste. Overigens zonder veel perspectief voor de volgende ritten.

De acht viertallen voor de kwartfinales zijn:
1. Italië 4.40.29; 2. Oost-Duitsl. 4.40.62; 3. Rusland 4.41.95; Polen 4.42.33; 5. West-Duitsland 4.42.68; 6. Tsjecho-Slowakije 4.44.42; 7. Groot-Brittannië 4.46.82; 8. Nederland 4.47.21.

Onze profachtervolgers konden de goede traditie van Nederland niet voortzetten. Kampioen Leo Duyndam en de Fries Piet Hoekstra kwamen wel bij de laatste acht, maar werden vervolgens in de kwartfinales door respectievelijk Hugh Porter en de Italiaan Bosisio naar huis gereden. Duyndam, die met de achtste tijd was overgegaan, deed in de kwartfinale de harten van vele toeschouwers bijna stilstaan toen hij snel startte en na een paar ronden liefst zes seconden op Porter was ingelopen. Maar toen kwam de Brit terug. Het verschil slonk zo snel, dat Duyndam vier ronden voor het einde, toen Porter hem had ingehaald, al kon afstappen.

• Afgang Sercu

Hoekstra, met de vierde tijd overgegaan, leverde een fel gevecht tegen Bosisio, maar raakte tenslotte vier en een halve seconde achter. Halve finalisten werden Porter, Bosisio, de Fransman Charlie Grosskost en de Belg Dirk Baert. Diens landgenoot Patrick Sercu, oud-wereldkampioen bij de profsprinters, ging volkomen af in dit nummer. Hij verspeelde een stuk van zijn goede naam als pistier door in de kwalificaties volkomen te falen. Sercu werd ver voor het einde door de Italiaan Rosolen ingelopen.

Bij de amateurstayers zal Nederland vanavond in de finale evenals West-Duitsland en Spanje met twee deelnemers (Bert Boom en Cees Stam) vertegenwoordigd zijn. De Amsterdammer Joop Rijnink slaagde er niet in zich bij de laatste acht te rijden. Rijnink, die al een week lang geplaagd werd door ernstige darmstoornissen, werd in zijn serie op liefst veertien ronden gefietst en stapte daarna in de herkansing af toen hij opnieuw vier ronden achter was geraakt. De finalisten bij de amateurstayers zijn Bert Boom en Cees Stam, de Westduitsers Podlesch en Gnas, de Spanjaarden Fanegas en Cerda, de Zwitser Herger en de Brit Cox.

„Let op Jaap, hij gaat elke dag beter rijden", had gangmaker Bertus de Graaf over zijn pupil Jaap Oudkerk gezegd. Zijn woorden kregen gisteravond gestalte toen de titelverdediger bij de profstayers in de eerste serie een klasse apart was. Zonder enige moeite reed de Nederlander, die als zevende en laatste was gestart, binnen enkele minuten naar de tweede plaats achter de Westduitser Hennes Junkermann en ging hem na 20 minuten voorbij. Daarna reed Oudkerk een gewonnen race. In de laatste 20 minuten liet hij nog even zien waartoe hij werkelijk in staat is. Alle concurrenten werden toen op minstens vier ronden gefietst.

Met Oudkerk gingen de Italianen Delillo en de Belg Proost direct over naar de finale. De series met De Wit en Van der Lans worden vandaag verreden.

Geen verrassing viel te noteren bij de amateurachtervolgers, bij wie de Zwitser Xavier Kurmann zijn titel prolongeerde. In de finale versloeg de Helveet de sterk naar voren gekomen 21-jarige Brit Ian Hallam. De zege van Kurmann, die in de halve finale de Tsjech Puzrka had uitgeschakeld, kwam geen moment in gevaar en zijn tijd van 4 minuut 58.56 was gezien het vrij zware weer een wereldkampioen waardig. Hallum, die in de halve eindstrijd de Rus Bykov had geklopt, stelde met 5.03,27 in de finale enigszins teleur.

Zoals bekend waren onze twee Nederlandse vertegenwoordigers in de amateurpoursuite, Klaas Balk en Frans van der Ruit, reeds vrijdag in de eerste rit uitgeschakeld.

De medailleverdeling bij de amateur-achtervolgers werd dus: 1. Kurmann Zwitserland 4.58.56, 2. Hallam Groot-Brittannië 5.03,27, 3. Bykov Rusland 5.02,50.

• Sprint amateurs

De twee oprechte Nederlandse amateurs op de sprint, Peter van Doorn en Jan Jansen, kunnen zich nu met volle inzet gaan concentreren op het tandem-nummer. Wellicht zal het tweetal daarin verder komen dan wat ze bereikten bij de sprint: Van Doorn bij de laatste acht en Jan Jansen uitgeschakeld voor de laatste acht. Vooral van de Zaankanter Jansen was dat een teleurstellend resultaat.

Peter van Doorn deed het beter in dit toernooi. Hij had minder herkansingen nodig om tot de laatste acht door te dringen. In die kwartfinales moest hij tenslotte het hoofd buigen voor de uiterst geslepen Australiër Nicholson, die hem met een schitterende schijnbeweging in de beslissende derde rit verraste.

In de halve finales kwamen de Fransen Morelon en Quintyn, de Australiër Nicholson en de Deen Pedersen. Daniël Morelon, de door de staat betaalde amateur, die al driemaal wereldkampioen was (1966, 1967 en 1969) behaalde zijn vierde regenboogtrui op het sprintnummer. Hij versloeg Pedersen in de finale. De medailleverdeling werd aldus: Morelon goud, Pedersen zilver en Quintyn brons.

Bij de dames werd de sprint volgens traditie weer geheel een Russische aangelegenheid. Voor de dertiende maal in successie gingen goud en zilver naar de Sovjet-Unie, dat ditmaal bovendien beslag legde op het brons. Kampioene werd de 20-jarige titelverdedigster Galina Careva, een sportstudente uit Leningrad, die in de finale oudgediende Jermolajeva (zij was al in 1959 wereldkampioene) in twee ritten versloeg. Onze sprintster Eefje Helder was reeds vroeg gewipt.

Ook in de achtervolging was het al Rusland wat de klok sloeg. In de eindstrijd versloeg Tamara Garkoesjina, die het hele toernooi de snelste tijden had laten noteren, titelverdedigster Obodovskaja. Derde werd de Britse huisvrouw Beryl Burton en vierde Keetie Hage.

• Loevesijn erbij

Bij de profsprinters plaatste onze kampioen, de Amsterdammer Leyn Loevesijn zich, bij de laatste acht met de Belg Van Lancker, de Italianen Gaiardoni, Turrini en Damiano, de Amerikaan Simes, de Australiër Johnson en diens landgenoot Benche.

Langzaam sprintende bokser

LEICESTER, 10 aug. — In het nummer sprint-amateurs en ook in de achtervolging was het optreden van de 33-jarige „Boston Blacky" Miller — een oud-bokser van de Bahama's — het grote lachsucces. Deze vader van zes kinderen was door een miljonair in zijn land financieel in staat gesteld om aan de wereldkampioenschappen te gaan deelnemen. Hij kwam in Engeland aan zonder ooit een echte wielerbaan gezien te hebben en moest ter plaatse nog een racefiets en verdere uitrusting kopen. De UCI had er beter aan gedaan deze man te weigeren. De bloedarmoede bij de profsprinters is toch al schrijnend genoeg.

Frans Lubin in vangnet

Slippartijen tijdens races in Zandvoort

ZANDVOORT, 10 augustus — Bij de nationale races op Zandvoort heeft een, niet ernstig, ongeluk plaatsgevonden. In de tweede wedstrijd, die van de tourwagensgroep I boven 6000 gulden, schoot Hans Ernst bij de voormalige slipschool van de linkerbaan. Zijn wagen werd een wrak en Ernst werd overgebracht naar het St. Elizabethgasthuis te Haarlem, waar bleek dat hij een zware hersenschudding had opgelopen.

De voorlaatste race, sportscars, prototypes en formule libre, leek veel spanning te gaan brengen. Ed Swarts en Bert Dolk hadden niet getraind en startten dus van de laatste plaats. Swart schoot als een raket naar voren, klom van de 22ste naar de zevende plaats, maar viel in de Gerlach-bocht al weer terug en verdween na de eerste ronde achter de pits. Stuivenberg behield zijn toppositie, nadat ook Arie Ruska naar de pits was gereden, tot Bert Dolk hem ging bedreigen. Dolk slaagde er in Stuivenberg bij het uitkomen van de Tarzanbocht in de laatste ronde te verrassen en won met drie seconden voorsprong.

De laatste wedstrijd, die van de tourwagens boven de 1500 cc had een sensationeel begin. Nico Chiotakis spoot naar naar de eerste plaats, gevolgd door Heezemans, Slotemaker en Liane Engeman. Heezemans maakte voor de Gerlachbocht een spin en Slotemaker sloot het veld af. Daardoor kwam Frans Lubin, zonder ernstige gevolgen overigens, in het vangnet terecht. Na dit ongelukje ontwikkelde zich een hevige strijd tussen Chiotakis, Slotemaker en Heezemans.

De laatste passeerde eerst Slotemaker, maar moest zes ronden alles uit zijn wagen halen voor hij er eindelijk in de twaalfde ronde ook in slaagde Chiotakis van de eerste plaats te verdringen.

Berchmans-Polaris

Volleybal-fusie in Maastricht

(Van onze correspondent)

MAASTRICHT, 10 aug. — Het hoofdagendapunt van de korte ledenvergadering, die de volleybalvereniging Berchmans in het Apollocentrum te Pottenberg hield, was de mededeling die voorzitter Nelissen deed inzake de totstandkoming van de reeds lang besproken combinatie. Voorlopig voor de tijd van één jaar hebben de volleybalverenigingen Berchmans en Polaris een combinatie gevormd onder de naam POBECO, onder welke naam zij de nieuwe competitie zullen ingaan. Deze combinatie is tot stand gekomen met het doel tot een beter en meer verantwoord volleybal in dit deel van Maastricht te komen en een nog grotere concentratie en bundeling van krachten en mogelijkheden te bereiken.

De reeds jarenlange samenwerking tussen beide verenigingen kon niet anders dan tot een nog nauwere samenwerking naar buiten toe leiden. Talrijke besprekingen resulteerden tenslotte in deze combinatie, die in feite de basis moet vormen voor een verdere evolutie in de volleybalsport. Beide voorzitters, de heren Damen (Polaris) en Nelissen (Berchmans) legden er de nadruk op, dat de combinatie moet worden gezien als een experiment, waarin reeds met vele mogelijkheden rekening is gehouden, maar die niettemin nog even zovele onvoorziene mogelijkheden in zich kan bergen. Vandaar dat beide partijen de combinatie voorlopig voor één jaar zijn aangegaan.

Beide voorzitters — en allen, die aan de totstandkoming van de combinatie hadden meegewerkt — zijn echter over dit experiment hoopvol gestemd en verwachten, dat zij zowel op sporttechnisch als op financieel gebied zoveel voordelen zal afwerpen dat zij zich ook zal kunnen uitstrekken tot andere verenigingen. Wanneer dit punt is bereikt, zou de combinatie kunnen worden omgezet in een stichting, waarin vele — zo niet alle — Maastrichtse volleybalverenigingen zouden kunnen samenwerken met behoud van eigen autonomie.

De combinatie Pobeco prijst zich gelukkig als hoofdtrainer-supervisor de heer Boy v. d. Craats te hebben kunnen aantrekken, die de algehele leiding over de training zal hebben alsmede de supervisie over nog vier andere trainers. De training zal in hoofdlijnen als volgt worden verdeeld: de topteams zullen trainen op Pottenberg, terwijl die van de overige teams, de jeugd, de recreatieve sport en het trimmen zal plaats vinden op Mariaberg.

„Het is een eerste stap", aldus de beide voorzitters, „die we hebben gezet op 't pad, dat moet leiden tot een grotere groei en bloei van onze sport. Een stap, die we gezet hebben omdat de grote voordelen van een samenwerking ons in de afgelopen jaren reeds zijn gebleken en die we zodanig willen uitbuiten, dat de volleybalsport in het algemeen en die van Maastricht en omgeving in het bijzonder daardoor een nieuwe stimulans krijgen, zodat we binnen enkele jaren met teams kunnen uitkomen, die zwaar zullen meetellen in onze regionale en nationale sportwereld".

Oefenwedstrijd Limburgia-Eupen gestaakt

(vervolg van sport 1)

Sjra Klaassens wachtte totdat Meessen het veld verlaten had, en liet toen het voortijdig eindsignaal klinken. „Ik wilde niet de indruk wekken dat Meessen alleen de schuldige was. Ik had al eerder het plan gehad om de wedstrijd voortijdig af te breken. Het was een koud kunstje geweest om de wedstrijd uit laten te spelen, maar ik wilde een slachtpartij voorkomen. Het was gegarandeerd een veldslag geworden", aldus scheidsrechter Klaassens. „Ik ben nu zeventien jaar scheidsrechter, waarvan zes seizoenen betaald voetbal, maar het is de eerste keer dat ik een vriendschappelijke wedstrijd moet afbreken".

Drie Belgische spelers kregen een vermaning: Ubiali, Demarteaux (overtreding tegen Coolen) en de uit het terrein gestuurde Meessen. Sjra Klaassens omschreef zijn besluit na afloop als volgt: „De aanvoerder (Brul) van Eupen verleende geen enkele medewerking. De Belgische spelers hadden kritiek op de leiding en vochten elke beslissing aan. Limburgia maakte ook foutjes, maar de Brunssummers accepteerden de leiding. Het was onverantwoord om verder te laten spelen en in die geest zal ik het geval rapporteren aan de KNVB."

Limburgia zelf was het volledig eens met het besluit van de scheidsrechter. Adam Fischer: „Ik was blij dat het afgelopen was. Wij hebben van onze kant goed gespeeld, en wat dat betreft ben ik tevreden over de wedstrijd."

Overstuur

Manager Brossel van AS Eupen wilde na afloop wel toegeven dat zijn ploeg overstuur was geraakt door de beenbreuk van Karl Franssen. „Maar voor de rest ligt de schuld bij de scheidsrechter. Hij heeft alleen maar geschreeuwd tegen onze spelers. Hij had rustiger moeten optreden en op tijd de aanvoerders bij elkaar moeten roepen. Dan had het zo'n vaart niet gelopen." Dat scheidsrechter Klaassens tegen de spelers geschreeuwd zou hebben, is niet waar. Hij heeft gisteren uiterst rustig en beheerst geleid.

Ger Klein, van Roda JC naar AS Eupen overgestapt, zei vóór de wedstrijd: „Jammer dat ik niet kan meespelen. Ik heb in een oefenwedstrijd tegen Baesweiler mijn enkel geblesseerd." Na afloop zei de Kerkradenaar: „Tjonge, wat ben ik blij dat ik niet meegespeeld heb".

Belg Cools licht gewond

(Van onze correspondent)

LEICESTER, 10 aug. — Zaterdagmiddag ontstond er lichte paniek rond de baan toen tijdens de training de Belg Milo Cools, één van de fietsende zonen van Cois Cools, de ploegleider van de profgroepering Mann-Grundig, ten val kwam.

Milo Cools kreeg een lekke band, viel en schoof naar beneden, precies tussen de wielen van de Belgische tandem, die aan het oefenen was. Gelukkig reed het tandempaar niet hard, maar het was wel voldoende om Cools een ruggemergshock te bezorgen. Zijn benen waren verlamd toen hij weggedragen werd. Men dacht aan een ruggewervelfractuur, maar in het ziekenhuis waar hij enkele dagen moet blijven, herstelde de jonge Belg snel van de schrik. Toen kwam ook weer het gevoel terug in de benen. Hij mag echter voorlopig niet aan wedstrijden deelnemen.

Centra's Vriendenprijzen:

MAANDAG:

4 Fricandellen **1,19**

500 gram **rode kool** pankIaar, met appel **19**

10 eieren nr. 2 **1,39**

DINSDAG:

500 gram doorregen **speklappen** **2,18**

500 gram **andijvie** panklaar **39**

100 gram **bacon** zonder zwoerd **98**

WOENSDAG:

500 gram **gehakt** **1,88**

500 gram **prei** panklaar **49**

halve kilo **zoete druiven** **75**

centra

Kwaliteit te kust en te keur

Gevraagd voor de winkelverkoop van verw.kookapp. en electr. huish. apparatuur:

Aankomend winkelverkoper of verkoopster

met enige ervaring.

Voor onze administratie:

Assistent-boekhoud(st)er

met enige ervaring o.a. in de doorschrijfboekhouding en kunnende typen

of:

65+ Gepensioneerde Administrateur

die zich nog fit voelt.

Wij bieden afwisselend werk in een moderne zaak met prettige medewerkers tegen een overeen te komen goed salaris.
Sollicitaties bij voorkeur schriftelijk of na tel. informatie:

VOSSEN ZN. - C.V.

GELEENSTRAAT 64, HEERLEN, TEL. 711300 of 717555; na 18.00 uur: 045—714790.

Voor direkt gevraagd voor onze werkplaatsen te Sittard en Geleen

a) **Zelfst. bediende** voor onderdelenmagazijn

b) **Monteurs**

c) **Hulpmonteurs**

GARAGE NIZET — CITROEN-AGENT
Sittard - Rijksweg Noord 188 - telefoon 2455-3906
Geleen - Op de Vey 47 - Telefoon 7725

HAMERS

Wijnhandel Heerlen 182 — „sinds 1906" Hoensbroek
Heofdstraat 182

ALLEEN DEZE WEEK:

AUBERGO SHERRY

Medium Dry per fles . . . . . . ƒ 3.75

3 flessen **ƒ 9,95**

VIEUX - JONGE JENEVER
OUDE JENEVER „METROPOLE"

per literfles **ƒ 8,95**

Bij PALTHE is plaats voor een actieve, vriendelijke

WINKEL-ASSISTENTE

Palthe biedt een goed salaris, uitstekende sociale voorzieningen en een 5-daagse werkweek met elke zaterdagmiddag vrij. Iets voor U? Spreek dan eens met de chef van onderstaande Palthe-winkel.

PALTHE - MARKTSTRAAT 4 - KERKRADE
Telefoon 3045

Wij vragen

JONGE MENSEN

20-40 jaar die geïnteresseerd zijn om een mooi vak te leren;

LEDERBEWERKER

Handvaardigheid is gewenst. Wij garanderen U een goed loon. Voor een goede kracht een goede toekomst.
Aanm. elke werkdag van 8.30-5 uur.

Lederwarenfabriek Hilda, Grasbroekerweg 48, Heerlen

Afrika - Singapore - de Philippijnen - Japan - de Pacific eilanden - Australië - India - enz. enz.

dat is varen bij de nedlloyd

Nedlloyd is een nieuwe lijnrederij, ontstaan uit het samengaan van drie gerenommeerde scheepvaartondernemingen.
Een nieuwe rederij — de grootste van Nederland — met een vloot van meer dan 90 moderne, airconditioned schepen. Een vloot die nog steeds wordt vernieuwd. Vandaar dat wij regelmatig nieuwe mensen nodig hebben voor verschillende funkties aan boord. Zo zoeken wij nu, voor zo spoedig mogelijk:

jongelui van tenminste 18 jaar
die opgeleid zullen worden tot assistent super-cargo. De assistent super-cargo verzorgt de scheepsadministratie en assisteert de stuurlieden bij de ladingbehandeling. Een opleiding op MULO/MAVO niveau en een behoorlijke typevaardigheid zijn hiervoor vereist.

matrozen
die een behoorlijke ervaring hebben met alle voorkomende werkzaamheden.

matrozen onder de gage
die het voor een groot deel zelf in de hand hebben hoe snel ze dat 'onder de gage' kwijtraken.

N.V. Koninklijke Rotterdamsche Lloyd - Wm Ruys & Zonen
N.V. Stoomvaart Maatschappij "Nederland"
N.V. Vereenigde Nederlandsche Scheepvaartmaatschappij

jongens met een minimum leeftijd van 16 jaar
die, al varend, tot matroos worden opgeleid.

bankwerkers met een LTS diploma
die, vaak zeer zelfstandig, technische 'klussen' aan boord opknappen.

handlangers
die de bankwerkers assisteren en, afhankelijk van hun handigheid, ook voor andere karweien ingeschakeld zullen worden.

aankomende bakkers
met de mogelijkheid later bevorderd te worden tot kok.

bedienend personeel
voor bediening en onderhoudswerkzaamheden.

U kunt schriftelijk solliciteren bij de afdeling Personeelszaken Zeevarenden. Ook voor een bezoek aan ons kantoor bent U welkom.
Ons adres is Koninklijke Nedlloyd nv, Lloydstraat 35, Postbus 1468, Rotterdam.

nedlloyd

Koninklijke Nedlloyd nv, Rotterdam
een onderneming van de Nederlandsche Scheepvaart Unie

Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie S.P.D.
Moderne Bedrijfsadministratie M.B.A.
Praktijkdiploma Boekhouden

In september beginnen onze nieuwe opleidingen

te Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard en Valkenburg.

Inlichtingen worden verstrekt door

DE LIMBURGSE S.P.D.-M.O. CURSUS

Plenkertstraat 70 - tel. 04406-3264 - Valkenburg. x

Detectivebureau T.I.M.
Postbus 212
SITTARD

Te k. jonge KALKOENEN 13 à 14 wkn. Tev. 75 sierduiven. Pater Vaessenstraat 1, Hoensbroek Zd.

Een TACKEL van 4 jaar en twee kleine teckeltjes te koop. V. 6 uur bij v.d. Velden, Merelstr. 12, Hopel. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle-honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 84, [illegible], tel. 04754-2651 x

Twee drachtige ZEUGEN te koop aan tel 28 aug. De Dorm 22 Welten.

Te k. wildvang BASTAARD-[illegible] [illegible] Burg. Custersstraat 4 Sittard.

Te k. Sheland PONY bruin-zwart. Br. 4 nr. [illegible] ber. dener.

Goldendoodle [illegible] te k. Mgr. Mannenstraat 110 Merkelbeek.

Voor onze afdeling onderhoud kunnen wij nog opdrachten uitvoeren

METSEL- VOEG- en HERSTELWERK

Inl.:
BOUWBEDRIJF H. DERKSEN
Achter den Winkel 126, Schaesberg. x

In ons bedrijf is een vacature voor een

ERVAREN SECRETARESSE

Leeftijd minimum 25 jaar.
Middelbare schoolopleiding.
In het bezit van een secretaressediploma.
Geboden wordt een zelfstandige functie met een aantrekkelijk salaris.
Sollicitaties te richten aan:

VAN RIET
Staalbouw-Montagebedrijf N.V.
BURG. LEMMENSSTRAAT 125, GELEEN
Telefonische inlichtingen worden gaarne verstrekt onder no. 04490-5700, toestel 25. x

---

Het Bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Meerssen en omstreken roept sollicitanten op voor de vacature van

LEIDSTER aan de kleuterschool

[illegible]

Schriftelijke sollicitaties binnen een week aan bovengenoemd bestuur [illegible], Meerssen.

Degene die reeds op een vorige advertentie geschreven hebben hoeven nu niet meer te solliciteren.

SIMCA Special 1000, 1969
slechts 26.000 km gel., van 1ste eigen. als nieuw.

Autobedrijf Jos. Janssen
GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447

Wij vragen met spoed een

opticiens-bediende

H. VAN ELS, Optometrist, M. Brugstraat no. 32 te Maastricht, telefoon 04400—12978. x

---

REPARATIES KUNSTGEBITTEN
IN EEN UUR KLAAR.
A. KRANENBURG
telefoon 04440—15202
Eikenderweg 4, Heerlen
Eén minuut van station

OPEL RALLEY KADETT
bouwjaar 1967, slechts 81.600 km gel., 1ste eigen.
in uitstekende staat, als nieuw

Autobedrijf Jos. Janssen
GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447

DAF

DAF

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V. te BORN

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor enkele

automonteurs

Onze gedachten gaan uit naar personen met enige garage-ervaring.

Schriftelijke en mondelinge sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien bij de afdeling Personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

SPORT 4

In Oirsbeek weer eens vechtlustig

Sprinter Jo Vrancken wint met voorsprong

Jo Vrancken laat in Oirsbeek eindelijk weer eens zien wat hij werkelijk kan. De zware ronde wint hij met voorsprong.



OIRSBEEK, 10 aug. — „Ook zware wedstrijden kan ik winnen. Ik vreesde in de slotfase wel die Rotterdammer Vermeulen. Maar ik had kracht genoeg om zijn demarrage te beantwoorden. In de sprint had hij weinig kans" merkte Jo Vrancken uit Linne glimlachend op. Hij had inderdaad in de moeilijke ronde van Oirsbeek getoond, dat hij niet alleen maar wacht op een massa-spurt.

We zagen weer eens een Vrancken zoals we hem ons, na die schitterende zege in de Ster van Zwolle, zo graag hadden voorgesteld. Telkens was de kleine 21-jarige amateur gisteren in de voorste gelederen te vinden. Deze negende zege moet hem en zijn supporters meer voldoening hebben geschonken, dan al die overwinningen waarin de Ovis-coureur zich alleen in de laatste tweehonderd meter van de koers onderscheidde.

Het publiek heeft een interessante wedstrijd kunnen zien. Ontsnappingspogingen waren er voldoende. De eerste serieuze demarage kwam van het trio Vrancken, Kerff en Kelleners. Rondenlang bleef dit op kop. Toen de voorsprong was aangegroeid tot veertig seconden kwam er een felle reactie in het peloton. Dertig kilometer voor het einde werden zij achterhaald. Maar deze drie renners vormden toch weer de kern van een nieuwe groep van negen, die voor het verslagen peloton uitdraafden. Matje Kerff ondernam nog een solo, hetgeen hem de berg- en prestatieprijs opleverde. Met nog zes kilometer voor de boeg plaatste Vermeulen, Vrancken en Kelleners de beslissende slag. Op de heuvel naar de finish moest Kelleners, eerst kort hersteld van een ziekte, buigen voor een geweldige tempoversnelling van de Amsterdammer Vermeulen. Jo Vrancken wist in het spoor van de Peugeotcoureur te blijven en versloeg hem gedecideerd in zijn specialiteit, de eindspurt.

Zevende zege

Bij de nieuwelingen ging de zege naar de Rotterdammer Zuidweg, die Klinkers en Wilms terugwees. De aspirant Piet Kollenburg uit Broeksittard is de laatste weken moeilijk te stuiten. Voor de zevende maal behaalde hij dit seizoen in een massaspurt de overwinning.

Uitslagen: aspiranten: 1. P. Kollenburg Broeksittard 28 km in 45.19 min. 2. H. Neven Hulsberg, 3. J. van Meer Geleen, 4. J. Badjou Heerlen, 5. H. Oberjé Klimmen. 6. H. Geerkens Beek. 7. P. Weerts Amby, 8. J. Verbrugge Putte. 9. M. de Vos Heer, 10. P. Scholten Nieuwstadt.

Nieuwelingen: 1. J. Zuidweg Rotterdam 56 km in 1.25.20 uur. 2. K. Klinkers Hoensbroek, 3. W. Wilms Munstergeleen. 4. G. van Gerven St. Oedenrode. 5. J. Swelsen Brunssum. 6. J. Cörvers Brunssum. 7. P. Wintraeken Elsloo. 8. J. de Klein Ulestraten, 9. M. Kouters Meerssen. 10. P. Gorissen Beek. 11. J. Lamerichs Berg en Terblijt. 12. J. Roermerman Venlo. 13. G. Jacobs Bingelrade. 14. J. Lonussen Slenaken. 15. J. Didderen St. Geertruid.

Amateurs: 1. J. Vrancken Linne 100 km in 2.33.52 uur, 2. N. Vermeulen Amsterdam, 3. W. Kelleners Born op 15 sec. 4. W. Wanders Meerssen op 20 sec. 5. A. Moritz Amsterdam, 6. G. Siega Geleen, 7. A. Steuten Weert. 8. M. Buckx Born op 36 sec., 9. P. Janssen Bocholtz. 10. C. Boersma Treebeek, 11. M. Kerff Bocholtz. 12. L. Westrus Amsterdam op 1.43 min. 13. M. Pustjens Roosteren. 14. J. Bürmeyer, Veendam; 15. J. Claessens Urmond. 16. B. Ceulen Maastricht, 17. J. Drummen Bemelen. 18. J. van de Borgh Sittard op 2 min. 19. L. Meyers Maastrucht. 20. H. Dohmen Meerssen.

Weer wielerkas-stuk in Maastricht

Parijs-Luxemburg in Zuid-Limburg

HEERLEN, 10 aug. — Dit jaar wordt Parijs-Luxemburg voor de achtste maal verreden. Het is een organisatie van Radio Tele Luxembourg (R.T.L.), in samenwerking met de vertegenwoordigers van de steden in Frankrijk, België, Nederland, Duitsland en Luxemburg waar etappefinishen en starts worden gehouden.

De etappefinish te Maastricht op dinsdag 11 augustus en de start op woensdag 12 augustus ligt in handen van de Toer en Wielerclub „Maastricht" en de Gemeentelijke Sportstichting Maastricht.

Reeds in 1968 liet R.T.L. een etappe (de ploegentijdrit) van Paris-Luxembourg van dat jaar in Nederland eindigen en wel in het Geusseltstadion te Maastricht.

Ditmaal is Maastricht eind- en vertrekpunt van een „rit in lijn".

Vele bekende renners, die furore hebben gemaakt in de Vuelta, de Giro en de Tour de France, behoren tot de deelnemers, alsmede het gros der geselecteerden voor de strijd om de wereldtitel, die over enkele dagen in de Engelse plaats Leicester verreden wordt.

Dinsdag 11 augustus 1970

3e etappe: Eigenbrakel (B.)-Maastricht 131 km.
15.15 uur start Eigenbrakel (B.)
18.07 uur Eijsden (grens) Rijksweg E-9 richting Maastricht (121 km.).
18.12 uur Rijckholt Rijksweg E-9 (124 km.).
18.15 uur Gronsveld Rijksweg E-9 (126 km.).
18.19 uur Heer Molenweg, Kruisstraat, Demertstraat, Demersdwarsstraat, Philipsweg, Sibemaweg (129 km).
18.21 uur Heer over eindstreep (129.8 km).
1 circuitronde van 1200 meter, Sibemaweg, Nijverheidsweg, Demertstraat, Demertdwarsstraat, Philipsweg, Sibemaweg, Finish. (131 km.).

Woensdag 12 augustus 1970

4e etappe Maastricht-Keulen 175 km.
Vanaf 10.00 uur startcontrole op het Marktplein te Maastricht, vlak voor het stadhuis.
11.30 uur Maastricht. Officieuse start/geneutraliseerd rond Marktplein, Stadhuisstraat, Wilhelminabrug, Wilhelminasingel, ventweg Akerstraat, Heugemerweg, oprit Kennedybrug, Kennedybrug, voorbij spoorwegviaduct rechtsaf, Philipsweg, Demertdwarsstraat, Heer: Demertstraat, Kruisstraat, Molenweg, Rijksweg E-9.
11.40 uur officiële (vliegende) start.
11.44 uur Gronsveld linksaf Kampweg, bij splitsing aan kruis rechts aanhouden (3 km).
11.50 uur Eckelrade Molenweg (7 km)
11.52 uur St.-Geertruid Burg. Wolfsstraat, bij P2969 links, Julianaweg, rechtdoor (8 km).
11.56 uur Mheer P2908, bij kruising rechtdoor, Duivenstraat, Nieuwstraat, bij kerk rechts, bochtige afdaling, Dorpstraat, Noorbekerweg (11 km).
11.59 uur Noorbeek. Bij P 2974 rechtsaf, Wesch, linksaf Klompenstraat, linksaf Pley, Dorpstraat, bij kruising Schey recht door (13 km).
12.04 uur Hoogcruts/Terlinden. Bij tweesprong na P3813 linksaf bij B 7021, richting Rijksweg Maastricht-Vaals, Provincialeweg volgen (16 km).
12.08 uur Reijmerstok. Bij P 3261 rechtsaf, Reijmerstokkerdorpstraat, onder tunneltje (19 km).
12.13 uur Gulpen rechtsaf bij P55, Euverem, bij tweesprong rechts aanhouden, Slenakerweg, Beutenaken, Waterop (22 km).
12.23 uur Slenaken Dorpstraat, linksaf Waterstraat, beklimming Heyenratherweg (29 km).
12.28 uur Epen. Bij P2982 rechtdoor, Julianastraat, rechtsaf bij P 2983, Wilhelminastraat, bij B 4851 linksaf, Terpoorterweg, nieuwe weg door Vijlenerbos (32 km).
12.35 uur Zevenbergen. Bij driesprong rechtsaf, afdaling, bij kruising naar Vijlen recht door, Vaalserbroek (37 km).
12.45 uur Vaals Tentstraat, linksaf Bosstraat, Rijksweg richting grens, Maastrichterlaan grens (43 km).
16.03 uur Keulen/Pulheim finish (175 km).

Voorwedstrijden

HEER, 10 aug. — Voordat de „groten" zich dinsdagmiddag in Heer zullen melden om uit te maken wie de tweede etappe van de wegwedstrijd Parijs-Luxemburg op zijn naam mag schrijven, gaat om 2 uur 's middags een 40-tal nieuwelingen van start. In totaal dienen zij 40 km af te leggen op het circa 1200 meter lange circuit, hetgeen neerkomt op 33 ronden. Anderhalf uur later, om half vier, zal het vertreksein gegeven worden voor een amateur-criterium. Deze wedstrijd, waarvoor niet minder dan 73 amateurs inschreven, is 80 kilometer lang. De renners dienen het parcours 66 maal af te leggen. Eventueel kan deze koers door de organisatie worden ingekort. Bij de amateurs hebben ook ingeschreven de gebroeders Van Katwijk(!) en diverse prominente liefhebbers uit Limburg.

Deelnemers

SALVARANI
1 Gimondi, Felice
2 Depra, Tomaso
3 Gualazzini, Ercole
4 Guerra, Pietro
5 Motta, Gianni
6 Pogliagal, Roberto
7 Zandegu, Dino

WILLEM II - GAZELLE
21 Dolman, Eef
22 Hoogerheide, Frits
23 Ottenbros, Harm
24 Pijnen, René
25 Van der Vleuten, Jos
26 van Katwijk, Jan
27 Wagtmans, Rini

FAGOR - MERCIER
41 Guimard, Cyrliie
42 Jourden, Jean
43 Pommier, Jacques
44 Poulidor, Raymond
45 Proust, Daniël
46 van Lancker, Alain
47 Wolfshohl, Rolf

FILOTEX
61 Bitossi, Franco
62 Tavezzasi, Arnoldo
63 Colombo, Ugo
64 Fabri, Frabritio
65 Guliani, Donato
66 Salutini, Antonio
67 Vicentini, Flaviano

FRIMATIC - DE GRIBALDI
81 Frey, Mogens
82 Fritz, Albert
83 Gutty, Paul
84 Izier, Maurice
85 Moncyron, Gerard
86 Vidament, Jean
87 Vifian, Bernard

MANN - GRUNDIG
101 de Schoenmaker, Jos
102 de Witte, Ronald
103 In 't Ven, Willy
104 Pintens, Jos
105 Vanneste, Willy
106 van Ryckeghem, Daniël
107 van Springel, Herman

CABALLERO - LAURENS
121 den Hartog, Arie
122 Harings, Jan
123 Schepers, Wim
124 Benjamins, Henk
125 van Beers, Jos
126 Vianen, Gerard
127 Zoontjens, Kees

EQUIPE MIX
141 Adorni, Vittorio
142 Eyers, Maurice
143 Hooybergs, Rafaël
144 Reybrouck, Guido
145 Ritter, Ole
146 Scarbozza, Rafaël
147 Verbeeck, Frans

MARS - FLANDRIA
11 Beugels, Eddy
12 Bodart, Emilie
13 David, Wilfried
14 de Vlaeminck, Roger
15 Leman, Eric
16 Monseré, Jean-Pierre
17 Zoetemelk, Joop

SONOLOR - LEJEUNE
31 Aimar, Lucien
32 Catieau, José
33 Hoban, Barry
34 Lapebie, Serge
35 Rebillard, Daniël
36 Riotte, Raymond
37 van Impe, Lucien

MOLTENI
51 Anni, Mario
52 Basso, Marino
53 Castelletti, Luigi
54 Dancelli, Marcelle
55 Pecchelan, Arthuro
56 Santambrosio, Hyacinto
57 Schutz, Eddy

PEUGEOT - B.P.
71 Billsland, William
72 Bracke, Ferdi
73 Delisle, Raymond
74 Pingeon, Roger
75 Raymond, Christian
76 Rouxel, Charei
77 Tschan, Jurgen

ZIMBA - G.B.C.
91 Altig, Rudi
92 Peffgen, Wilfried
93 Pfenninger, Louis
94 Puschel, Dieter
95 Rub, Kurt
96 Spahn, Eric
97 Talmann, Erwin

BIC
111 Aranzabal, Jesus
112 Berland, Roland
113 Mortensen, Leif
114 Ocana, Lius
115 Schleck, Johny
116 Vasseur, Alain
117 Wright, Michael

FERRETTI
131 Petterson, Eric
132 Petterson, Gösta
133 Petterson, Störe
134 Petterson, Thomas
135 Simonnetti, Mauro
136 Tazzi, Alberto
137 Tummellero, Ramono

Waar logeren zij

Waar logeren de wielerploegen.

BIC: Hotel Moderne, Markt 34 Maastricht, tel. 75319.

Caballero: Hotel Moderne, Markt 34, Maastricht, tel. 15319.

Willem II/Gazelle: Hotel de la Bourse, Markt 37 Maastricht, tel. 18112.

Frimatic: Hotel de la Bourse, Markt 37, Maastricht, tel. 18112.

SCIC: Hotel de la Bourse, Markt 37, Maastricht, tel. 18112.

Mann-Grundig: Hotel In Den Poshoorn, Stationsstraat 47 Maastricht, tel. 14405.

Fagor-Mercier: Hotel Taverne Jean, Spoorweglaan 6, Maastricht, tel. 12591.

Sonolor/Lejeune: Hotel Im Weissen Rössl, Bourgognestraat 11, tel. 18049.

Mars/Flandria: Hotel In de Hoof, Akkersteenweg 218, Heer, tel. 26797.

Zimba: Hotel In de Hoof, Akkersteenweg 218, Heer, tel. 26797.

Peugeot: Hotel Old Hickory, Meerssenerweg 372 Maastricht, tel. 20548.

Salvarani: Euromotel Vliegveld Zuid-Limburg, tel. 04402-2462.

Molteni: Euromotel Vliegveld Zuid-Limburg, tel. 04402-2462.

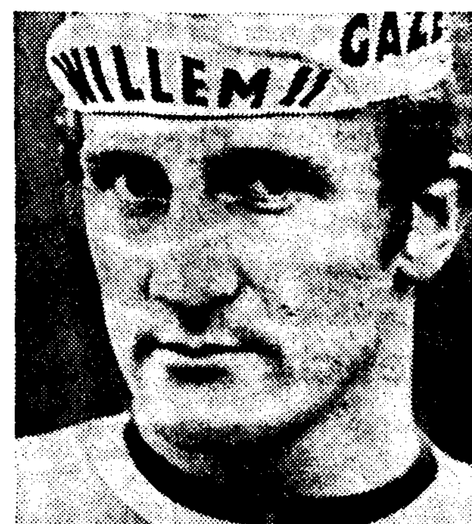
Filotex: Euromotel Vliegveld Zuid-Limburg, tel. 04402-2462.



● Rini Wagtmans



● Wim Schepers



● Eef Dolman



● Herman van Springel

Arie den Hartog tweede in Herstal

HERSTAL, 10 aug. — Arie den Hartog is zaterdag tweede geworden in een wielerwedstrijd te Herstal bij Luik over 140 km.

De uitslag was:

1. Julien van Lint 140 km in 3 uur 35 min.; 2. Arie den Hartog op 25 sec.; 3. Ward Janssens; 4. Frans Brandts; 5. Emile Bodart op 1.45, 8. Jan Krekels op 2.30, 14. Wim Schepers z.t.; 19. Ger Harings z.t.

Er starten 58 deelnemers.

In Kerkom startten zondag 76 deelnemers.

De uitslag:

1. Noël van Clooster 172 km in 4 uur 34 min.; 2. Flori Ongenae; 3. Frans Kerremans op 10 sec.; 4. Michel Jacquemin; 5. Eddy Goossens; 6. Jan Krekels; 10. Peter Kissner.

In Moorslede waren zodag 36 deelnemers, waaronder Eddy Merckx die wegens materiaalpech uitviel.

Uitslag:

1. Walter Godefroot 100 km in 2 uur 30 min.; 2. Martin Vandenbossche op 8 sec.; 3. Willy Vanneste; 4. Vic van Schil; 5. Eric Leman op 42 sec.; 6. Aimar; 25. Wagtmans op 2.55

Amateurwedstrijd zondag in Plombières met 49 deelnemers.

Uitslag:

1. Gerard Martens 104 km in 2 uur 47 min.; 2. Jan Pierre Cuypers op 1.15. 3. Blochterberg; 4. Willy Meys op 2.10. 5. Johan Spetgens z.t.

Janssen snelste in Baarle-Nassau

(Van onze atletiekmedewerker)

BAARLE-NASSAU, 10 aug. — AV '23-atleet G. Janssen heeft zaterdag een nationale 25 km-loop in Baarle-Nassau gewonnen in 1.21.58 uur. De Amsterdammer had aan de finish 14 seconden voorsprong op Klaas de Ruiter (AV'34 Apeldoorn) en ruim één minuut op Dirk de Bruin (AVR). De veteranenloop over 15 kilometer werd gewonnen door Jack Smit (AAC) in 51.32 min. Aan de wedstrijden namen ook enkele Kimbrianen deel, waarvan Hen van Irsen zich het beste klasseerde met een zevende plaats in 1.28.06 uur.

De uitslagen zijn:

25 km: 1. G. Janssen AV'23 1.21.58 uur, 2. K. de Ruiter AV '34 1.22.12 uur, 3. D. de Bruin AVR 1.23.10 uur, 7. H. v. Irsen Kimbria 1.28.06 uur, 8. A. v.d. Hoven Kimbria 1.28.50 uur. 14. P. Poolen Kimbria 1.31.55 uur, 23. P. Herben Kimbria 1.40.40 uur.

Veteranen 15 km: 1. J. Smit AAC 51.32 min. 2. H. Hendriks Metro 52.40 min. 15. J. Janssen Kimbria 1.02.41 uur.

Gielen dicht bij Barcelona-limiet

Zwemjeugd veel sterker dan Tsjechen

DEN HAAG, 10 aug. — De Nederlandse jeugdzwemploeg heeft de landenwedstrijd tegen Tsjechoslowakije, dit weekeinde in het Haagse Zuiderparkbad, aangegrepen om te bewijzen dat op basis van de stevige arbeid, die in de winter is verricht, het mogelijk is ook enkele weken na de nationale kampioenschappen nog in vorm te zijn. Dit in tegenstelling tot vorig jaar, toen de hoopgevende prestaties bij het nationale kampioenschap niet bleken te rusten op een solide ondergrond, hetgeen tot uiting kwam in debaculeuze nederlagen bij de interlandwedstrijden. Nu overkwam Tsjechoslowakije iets soortgelijks. Nederland won met een straatlengteverschil: 137—79 punten.

De krachtsverhouding was zo ongelijk dat de meeste jongens en meisjes van de Nederlandse ploeg meer tegen elkaar zwommen dan tegen de Tsjechen. Daarbij werden in enkele gevallen goede tijden geregistreerd, hoewel in geen enkel geval de Barcelonalimiet werd gehaald of overschreden. Het dichtst erbij kwam Gerard Gielen (Mosa), die op de 200 meter rugslag met 2.15.9 nog geen seconde boven de 2.15.0 van de winterlimiet bleef.

De andere prestaties van Gielen: 100 meter rugslag (buiten mededinging) eerste in 1.03,2. Estafette 4 x 100 meter wisselslag: 1. Nederland met Gerard Gielen, Hans Elzerman, Bert Elzerman en Ruud Beele 4.16,8

Tony Roche won Amerikaans profkampioenschap

BROOKLINE, 10 aug. — De Australier Ton. Roche heeft zondag in de finale van het Amerikaanse profkampioenschap met 3—6 6—4 1—6 6—2 6—2 gewonnen van zijn landgenoot Rod Laver. Hij verdiende er 12.000 dollar mee.

Sittardia hield nationaal Bulgaars team in toom

MICHALOVECE, 10 aug. — Het is bekend, dat in Oost-Europa het beste zaalhandbal wordt gespeeld. Daarom heeft Sittardia, de veelvoudige Nederlandse landskampioen, juist tegenstanders uit het Oostblok opgezocht om te ervaren of de moderne aanpak, de conscencieuze voorbereidingen van trainer Maas en de jarenlange voorbeeldige inzet van de spelers vruchten afwerpen. Bij de trip in Tsjechoslowakije, waar de geelblauwen tegen topteams aantraden, is gebleken, dat Sittardia de brede kloof tussen het spelpeil van hen en de Oosteuropese ploegen voor een groot gedeelte heeft weggewerkt.

In het sterk bezette tournooi in Michalovece, vlak bij de Russische grens, hebben de Limburgers een goede indruk achtergelaten. Vrijdagavond applaudisseerde het talrijke Tsjechische publiek spontaan voor de moegestreden Sittardianen. Zij hadden het immers klaargespeeld om het in de handbalwereld toch hoogeprezen nationale team van Bulgarije een gelijkspel af te dwingen. Bijna hadden de Sittardenaren zelfs de overwinning behaald.

In de allerlaatste minuut had de atletische Jo Helwegen zijn ploeg met 15—14 de leiding gegeven. Enkele seconden voor het eindsignaal glipte de zege nog door de vingers van Sittardia. In die spannende wedstrijd hadden zich Helwegen en Reynders elk met vier treffers als scherpschutters aangediend.

Deze ontmoeting was de zesde wedstrijd van Sittardia binnen acht dagen. Er zouden nog enkele enerverende duels volgen. Als voorbereiding op het tournooi had men na de successen in Duitsland en Trnava nog Hlohovec en Djbnica ontmoet, twee teams uit Tsjechoslowakije, die weliswaar niet tot de top behoren, maar degelijk handbal spelen. Beide wedstrijden eindigden in een gelijkspel. Beide malen had Sittardia met iets meer fortuin de zege kunnen grijpen. In Michalovece openden de Sittardianen het tournooi met een uitstekende wedstrijd tegen de plaatselijke vereniging. In een gelijkopgaande partij leidde Sittardia bij de pauze met 10—9. In de slotfase ging de vermoeidheid een woordje meespreken en moest Sittardia zich tenslotte met 22—20 gewonnen geven. Uitblinkers waren doelman Ger Norbart en Piet Kivit. Deze laatste wist niet minder dan elf maal te scoren. Hij was voor de gerenomeerde Tsjechen ongrijpbaar.

Fair Play Cup

Na het gelijkspel tegen het nationale Bulgaarse team kwam Sittardia zaterdag tegen de Tsjechische kampioen Tartran Presov binnen de lijnen. Op deze ontmoeting hadden zich Jo Maas en zijn clubmakkers in het bijzonder geconcentreerd. De ploeg, die op deze trip niet beschikte over de internationals Peter Muyres en Wim Hofman, heeft volgens begeleider, de heer Schreurs geknokt tot het uiterste. In dit soms zenuwslopend duel moesten de Nederlandse kampioenen slechts met 18—17 buigen. Dit was het bewijs, dat Sittardia niet met trillende benen tegen bekende Oosteuropese ploegen behoeft uit te komen. Zowel de spelers van Presov als de geelblauwen hadden hun laatste reservekrachten moeten aanspreken. De toch al vermoeide spelers van Sittardia konden enkele uren later tegen de Hongaarse kampioen Gior het ritme moeilijk vinden. Verdiend werd met 17—11 verloren. De 5—4 ruststand gaf nog enkele hoop op een goed resultaat, maar tegen het Hongaarse geweld moest zelfs uitblinker Norbart tenslotte buigen.

In Tsjechoslowakije is men verrast over het spelpeil van Sittardia. In het steeds harder wordende handbal weet de ploeg uit Limburg zich steeds binnen de grenzen van het redelijke te gedragen. De fairplaycup in dit tournooi was de verdiende beloning voor een sportieve en kwaliteitsvolle speelwijze.



Deze kok bakt vis op de onverbrande benzine, die nog aanwezig is in de vuile uitlaatgassen van deze auto.

Jammer van de verspilde kilometers.

Nieuwe F-310 in alle Chevron benzines

in plaats van onvolledig verbrande benzine en daardoor vuile uitlaatgassen, nu méér kilometers, extra kracht en schonere lucht.



Voor gebruik van Chevron met F310
Deze auto was normaal in gebruik toen hij, wegens een sterk vervuilde motor, werd uitgekozen om het verschil van benzine met F-310 en benzine zonder F-310 te demonstreren.
Een doorschijnende ballon werd aan het uiteinde van de uitlaat bevestigd, terwijl de motor draaide op benzine zonder F-310.
Onmiddellijk vulde de ballon zich met vuile uitlaatgassen. Het eindresultaat ziet u boven.

Na gebruik van Chevron met F310
Dezelfde auto, maar nu na 6 maal een volle tank Chevron met F-310 verreden te hebben. De ballon blijft helder en doorschijnend. Overtuigend bewijs, dat Chevron met F-310 de onverbrande benzine in vuile uitlaatgassen omzet in: méér kilometers, extra kracht - en schonere lucht voor ons allemaal!

Hoe werkt Chevron benzine met F-310*?
In elke automotor vormt zich in de loop der tijd aanslag. Deze aanslag heeft tot gevolg dat het benzine-luchtmengsel naar verhouding te veel benzine bevat. Benzine die onverbrand via de uitlaat in de lucht geblazen wordt en waardoor vanzelfsprekend de motor minder zuinig gaat lopen. Om van de onnodige luchtverontreiniging nog maar niet te spreken. Naarmate de vervuiling van de motor toeneemt, worden steeds meer vuile stoffen via de uitlaat naar buiten geblazen. In de lucht dus die wij allen inademen. Smerige, zwarte rook is een duidelijke aanwijzing voor de vervuilde toestand van de motor. Overigens, zijn de schadelijke bestanddelen van de uitlaatgassen meestal niet zichtbaar.

Het Chevron [illegible] was aanwezig bij proeven die bij een grote verscheidenheid van Europese wagens met vervuilde motoren werden uitgevoerd. Hierbij werd aangetoond, dat 6 keer een volle tank Chevron met F-310 al voldoende is om de onverbrande koolwaterstoffen drastisch te reduceren. Bovendien werd een duidelijke vermindering geconstateerd van het koolmonoxydegehalte in de uitlaatgassen en vuilaanslag in de carburateur. Dit betekent 'n economischer gebruik van uw benzine - méér kilometers, extra kracht, schonere lucht.



In bovenstaande auto werd de motor na 6 keer een volle tank Chevron met F-310, zo grondig gereinigd, dat de uitlaatgassen nu geen onvolledig verbrande benzine meer bevatte om de vlam waarop de kok bakt, te laten branden.

Chevron benzine met de nieuwe F-310 toevoeging maakt vuile carburateurs, inlaatkleppen, positieve carter ventilatiesystemen (P.C.V.) weer brandschoon en bestrijdt afdoende de aanslagvorming op zuigerveren, kleppendeksels en [illegible].

In nieuwe auto's houdt Chevron benzine met F-310 de motor schoon. [illegible] praktisch op [illegible].

F-310 is aan alle Chevron benzines toegevoegd, zowel in super als in normaal. En het kost geen cent meer! Integendeel, het is goedkoper, want voor hetzelfde geld krijgt de motor gaandeweg een gratis schoonmaakbeurt, waardoor hij doelmatiger zal funktioneren. Met méér kilometers per liter en extra kracht, profiteren wij bovendien nog mee van de schonere, zuivere lucht.
Bij elke Chevronpomp ligt een F-310 boekje voor u gereed, dat alle informatie geeft over dit revolutionaire nieuwe produkt.

Chevron

Chevron benzine met F-310

méér kilometers, extra kracht, schonere lucht.

* F-310 handelsmerk voor Polybuteen-Amine-benzinetoevoeging.

Chevron Petroleum Mij. (Nederland) N.V.



juist nu die lekkere chocola

U proeft wel waarom

U heeft gelijk dat U die lekkere chocola van Verkade wi[l]
U weet wat lekker is.
Daarom neemt U elke keer wee[r]
repen en blokken van Verkade.

CASH & CARRY!!

Gras-maaimachines

o.a.

FOLBATE van ƒ 48,95	NU ƒ 39,75
HUSQVARNA van ƒ 62,—	NU ƒ 49,60
QUALQUAST van ƒ 75,—	NU ƒ 60,—
MOTORMAAIERS van ƒ 129,— . .	NU ƒ116,—

ens., ens., ens.

GROOTHANDEL
„SMEZO"
AKERSTRAAT 286 TE HOENSBROEK
('s zaterdags geopend tot 13.00 uur)

Wegens voortdurende bedrijfsgroei vragen wij [...] spoedige indiensttreding:

Eerste Ce-Ve-monteurs
Hulp-Ce-Ve-monteurs
Leerling-Ce-Ve-monteu[rs]

b.v.k. met opl. T.S.

Naast een hoog weekloon, incl. reisk.verg., g[r]. vakkl. bieden wij prestatietoeslagen tot 25%.

Monteurs met ervaring in de part. bouw gen[ieten] de voorkeur.

Solliciteren na tel. afspr. op de no's 045—711[...] 717555 of 717795 voor rayon Heerlen.
Na 18 uur 045—714790.
Voor rayon Maastricht: 04400—12513 of na 18 [uur] 04403—2211.

CENTRALE VERWARMING
VOSSEN N.V.
HEERLEN, Eikenderweg 77 - Geleenstraat 64.
MAASTRICHT, Spilstraat 4.

Uw beste kansen liggen bij een groeiend bedrijf

Hoechst betekent chemie. Of het nu gaat om kunststoffen, kleurstoffen, geneesmiddelen, kunstvezels of om grondstoffen voor de chemische industrie.
Hoechst-Vlissingen N.V. is een dochteronderneming van het Hoechst-concern uit Frankfurt, een onderneming met meer dan 200 vestigingen verspreid over de gehele wereld. Hoechst bouwt aan de Sloehaven te Vlissingen een derde fosforfabriek en een Trevira-grondstoffenfabriek. De bestaande fabrieken leveren hun produkten al aan tal van afnemers in binnen- en buitenland.
Dit gebeurt per auto, per spoor en per schip. Hoechst ontplooit grote activiteiten: het is dan ook een snel groeiend bedrijf.
Die groei is afhankelijk van de capaciteiten van alle medewerkers. Een feilloze expeditie van alle produkten is in de keten van het bedrijf een onmisbare schakel.

Wegens uitbreiding van onze expeditie-afdeling zoeken wij een

HOECHST

Expediënt

De ononderbroken stroom produkten van ons bedrijf eist een feilloze regeling van vervoer per auto, wagon, of schip. Hiervoor moeten sluitende afspraken worden gemaakt met vervoerders, rederijen en stuwadoors. De benodigde documenten en vrachtpapieren dienen precies goed en op tijd klaar te zijn. Juist omdat vergissingen ernstige gevolgen kunnen hebben, dient de man die wij zoeken over een goed ontwikkeld verantwoordelijkheidsgevoel te beschikken.

Voor een expediënt is souplesse in de omgang met mensen onmisbaar. Hij heeft niet alleen te maken met mensen binnen het bedrijf, maar ook met vervoerders, de spoorwegen, ambtenaren van douane en bovendien met firma's in het buitenland.
De man die wij zoeken heeft een middelbare schoolopleiding, kan typen en zal vooral het Duits in woord en geschrift beheersen. Ervaring op het gebied van expeditie en douaneformaliteiten is onmisbaar. Hij zal tussen de 20 en 25 jaar oud zijn en bereid in ploegendienst te werken.

Bij Hoechst profiteert u van gunstige arbeidsvoorwaarden: 6,4% vakantietoeslag, een 13e maand gratificatie, een premiespaarregeling, reële promotiekansen, goede pensioenverzekering en vrij vervoer naar en van het bedrijf.
Bij het vinden van een passende woongelegenheid verlenen wij onze volle medewerking.

Graag zouden wij van u een brief ontvangen met gegevens over levensloop, opleiding en ervaring, vergezeld van een recente pasfoto. Wilt u in de linkerbovenhoek van uw brief de letters EXP vermelden? Adresseer uw brief aan: hoofd Personeelsdienst, Hoechst-Vlissingen N.V., Postbus 65 te Vlissingen.

HOECHST-VLISSINGEN N.V.

SPECIALE AANBIEDING
Volkswagen 1300 bwjr 1970
slechts 5100 km gelopen, 1ste eigenaar.
Inl. Autobedrijf Jos. Janssen
GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447

DEMONSTRATIEWAGEN
Opel Rek. '68 4 d. 1700 motor
27.000 km gelopen, onder volle garantie.
Autobedrijf Jos. Janssen
GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447

Gevraagd voor z.s.m. voor onze vestiging te Simpelveld: t.b.v. de afd.

Electra-Radio-Televisie

Ervaren

Service-monteur

voor het zelfstandig installeren en repareren van radio en televisie en electr. huish. apparatuur.

Wij bieden voor de geschikte kracht een goed salaris, reisk.verg., gr. vakkl., personeelskorting etc.

Solliciteren dag. bij voorkeur na tel. afspraak:

VOSSEN R.T.V.

HEERLEN, Geleenstraat 64, tel. 045—711300 of 717555
SIMPELVELD, Irmstraat 12, tel. 04445—1814;
na 18 uur 045—714790 of 04445—2064.

At u vandaag nog oud brood?
JAMMER!



STICHTING
RAAD VAN BESTUUR BOUWBEDRIJF
AANNEMERSCURSUS - HEERLEN

Deze cursus beoogt het op hoger plan brengen van de kennis op het gebied van de techniek en de bedrijfsvoering van leidinggevende functionarissen in de

Burgerlijke- en Utiliteitsbouw
of de:
Grond-, Weg- en Waterbouw

Het diploma geldt tevens als bewijs van vakbekwaamheid bij de vestiging of overname van een aannemersbedrijf. De nieuwe cursus begint op maandag 17 augustus, aanmelding zo spoedig mogelijk bij de Direkteur H. G. C. Willemsen, Pluijmackerstraat 24 Heerlen, tel. 045-717618.

HOORAPPARATEN
BRILLEN
Henssen
Heerlen, Honigmanstraat 37, tel. 716765

Kimbriaan verwees favorieten naar tweede plan

Verbeten Wil Willems greep op tien kilometer nationaal kampioenschap

LEEUWARDEN, 10 aug. — De 26-jarige kantoorbediende Wil Willems uit Geleen, lid van de Maastrichtse atletiekvereniging „Kimbria" die veertien dagen geleden zijn nationale titel op de 3000 meter steeple chase moest afstaan aan Egbert Nijstadt is zondag in Leeuwarden Nederlands kampioen op de tien kilometer geworden.

Willems bepaalde aanvankelijk met Wim Hol, Hans van Engeland en No op den Oordt het tempo. De concurrenten van de Limburger vielen in de laatste kilometer af. Alleen de Zeeuw Vonck kon hem volgen. In de slotfase kwam Vonck nog sterk terug nadat hij bij het ingaan van de laatste ronde ook had moeten lossen. Willems won in 30 minuten en 45.5 seconden. Vonck finishte 0.3 seconden later. Hans van Engeland (Unitas Geleen) werd derde in 31 min 2 sec.

Nationaal titelhouder op de 200 horden heren werd de 24-jarige leraar lichamelijke opvoeding Willem Braaksma uit Amsterdam in 24.9 sec., lid van AAC. Beide kampioensnummers werden verwerkt tijdens de open noordelijke jeugd-atletiekkampioenschappen, die georganiseerd werden door de AV Lionitas uit Leeuwarden.

Voor velen kwam de zege van Wil Willems op de 10 km. als een grote veraasing. Voor hemzelf echter in het geheel niet „het klinkt misschien eigenwijs en raar, maar in mezelf zag ik de favoriet. Na mijn nederlaag van enkele weken geleden in het nationaal kampioenschap 3000 meter steeple chase, ik werd toen geklopt door Egbert Nystadt, was ik nu zeer verbeten. Ik moest en zou de 10.000 meter in Leeuwarden winnen", vertelde Willems.

• TAKTIEK

„Mijn tactiek was er op gericht achter de koploper te blijven hangen. Vonck en van Engeland hebben wel zeven keer een tussensprint gelanceerd om mij los te krijgen, maar het lukte ze niet. 500 Meter voor het einde heb ik alle kracht gelegd in een tussensprint en toen was het bekeken. Wel kwam Vonck op de laatste 200 meter nog zeer sterk terug, maar dat was logisch. Doordat ik al mijn kracht en snelheid had gelegd in die beslissende en felle demarrage, was mijn eindsprint niet zo krachtig meer" aldus Wil Willems.

Op de 10.000 meter ontbraken in Leeuwarden de kampioen van 1969, Egbert Nystadt, Van Dost uit Dwingelo, en Jos Hermens van UNC uit Nijmegen. De hoofdoorzaak van het afwezig zijn van Nystadt was niet de vakantie, maar het feit, dat tussen de steeple chase van de nationale titelstrijd in Haarlem en de 10.000 meter van Leeuwarden maar enkele weken zaten. „Dat is gekkewerk van de Koninklijke Nederlandse Atletiekunie. Ik heb tegen Nystadt gezegd, ga jij maar lekker met vakantie", aldus de trainer van Nystadt, Gerrit van Leeuwen uit Dwingelo.

De zege van Wil Willems was in die zin een surprise, dat hij maar heel weinig uitkomt op de 10 km. Naast z'n specialiteit op de 300 meter steeple is hij wel regelmatig in actie op de 5 km. Als favoriet bij het weinig talrijke publiek gold de kleine Zeeuw Piet Vonck, die tot nu toe met de afwezige Nystadt de snelste seizoentijden had laten noteren op de 10.000 meter. Op pure snelheid is Willems onbeslist de snelste. Hij is de enige die als lange afstandsatleet de 800 meter in 1,55 kan lopen.

• TRAAG

Zestien atleten in totaal gingen van start in Leeuwarden onder een vrij hoge temperatuur en dat was vooral in het nadeel van Vonck,. Er werd op de tien km. geopend met een ronde tijd van 76 sec. Na vier kilometer moesten Piet Beelen van De Spartaan uit Lisse en De Schipper van Fortis uit Enschede lossen, gevolgd door Kalf van GVAV-Rapiditas uit Groningen. Intussen was het tempo aardig gedaald en schommelden de rondetijden om de 74 seconden.

„Er werd geboemeld tussen de vier en zeven kilometer. Anders waren er knappe tijden uit de bus gekomen", was de mening van oud-atleet Aad Steylen. Nu belast met de training van onze topatleten op de superlange afstand.

• GEWELD

Na 7200 meter, toen het tempo aanzienlijk werd opgeschroefd, moesten eerst H. Stokvis van Fortis-Enschede en Wim van Gerwen van De Spartaan uit Lisse lossen, en later Wim Hol uit Dordrecht. Na 8400 meter verdween ook Op den Oordt van Kimbria uit de kopgroep, die daarna nog uit Willems, Vonck en Van Engeland bestond. Na 9 kilometer kwam Van Engeland door een tussensprint even los, maar hierna brak het geweld Wil Willems los. Via twee zeer snelle ronden van 66 en 65 seconden sloeg hij een gat, dat niet meer te dichten bleek, al kwam Vonck via een geweldige eindsprint nog zeer sterk terug. Vonck dus tweede en Van Engeland derde. Van Engeland over de winnaar: „Ik dacht Wil Willems sterft af, of hij krijgt vleugels. Nu, hij kreeg vleugels. Daar konden Vonck en ik niet tegen op".

De nationale kampioen op de marathon. Wim Hol, werd een uitstekende vierde. Op den Oordt — „Ik train niet zo intensief meer" — en moest op het laatst Stokvis nog laten gaan, zodat de Nederlandse recordhouder op de 10 km (met 29 min 14.2 sec) niet verder kwam dan een zesde plaats in 31 min. en 43.5 sec.

De finale 200 meter horden heren was spannend. Kampioen Braaksma bleef Wim de Leeuw namelijk slechts 0.1 sec. voor. Dost werd derde met één seconde achterstand op de Leeuw. Tijden respectievelijk 24,9 25,0 en 26,0 sec.

Wim Braaksma (AAC) stelde zich schadeloos voor het verlies van zijn titel op de 400 meter horden door in Leeuwarden kampioen op de 200 meter horden te worden. De Amsterdammer zegevierde in 24.9 seconden voor junior Wim de Leeuw, die twee weken geleden in Haarlem kampioen op de 110 meter horden werd.

De uitslagen zijn:

10.000 meter:

1. Willy Willems (Kimbria) 30.45.5, 2. Peter Vonck (RKHAV) 30.45.8, **3. Hank v. Engeland (Unitas) 31.02,** 4. Wim Hol (Hercules) 31.11.2, 5. Henk Stokvis (Fortis) 31.27, **6. No op den Oordt (Kimbria) 31.43.5.**

200 m horden:

1. Wim Braaksma (AAC) 24.9, 2. Wim de Leeuw (Pim Mulier) 25,0, 3. Henk Dost (Fortis) 26,0, 4. Jan ten Seldam (AAC) 26.1, 5. Gerard Heinsius (Atos) 26.9, 6. Tiemen Veneboer (Fortis 27,0.



◇ Met een laatste krachtsinspanning beëindigt Wil Willems in het Leeuwardense „Nylan" sportpark de 10 kilometer, welke hem tot ieders verrassing — uitgezonderd Wil Willems zelf — de nationale titel opleverde.

Grote belangstelling aan Herungerberg



• Een spannend moment tijdens de gisteren in Venlo gehouden windhondenrennen op de Herungerberg.

Mireille nationaal kampioen in A-klasse greyhounds



• Klimmania heeft gistermiddag de eerste wedstrijd op zijn gloednieuwe voetbalveld gespeeld. Nadat pastoor Essers het veld, onderdeel van een nog verder uit te bouwen sportcomplex, had ingezegend, deed Klimmens burgervader Wolfs (zie foto) de aftrap voor de wedstrijd Klimmania-Roda JC B. De Klimmense derde klasser weerde zich bijzonder kranig tegen de Kerkraadse combinatie van amateurs en semiprofs. Het werd uiteindelijk 3—4 voor Roda JC B.

VENLO, 10 aug. — In het gemeentelijk sportpark aan de Herungerberg heeft de Limburgse windhondenvereniging zondagmiddag windhoudenrennen gehouden. Deze bestonden uit de nationale kampioenschappen voor de greyhounds A-klasse (reuen en teven), terwijl tevens wedstrijden werden gehouden voor whippets a, b, c-klasse Afganen A en B en greyhounds B-klasse. Er bestond voor deze wedstrijden dankzij het gunstige weer een grote belangstelling. Er werden ook bevredigende prestaties geleverd.

De nationale kampioenschappen greyhounds A-klasse: 1. Mireille (Smits, Puttershoek) 2. Sandra (v.d. Steen, Eindhoven) 3. Sandera (Bulten, Steenderen), 4. Desy (Triet, Rotterdam).

Reuen: 1. Atlas (Meyer, Haarlem), 2. Benny (Schouten, Amsterdam), 3. Tola (Niemeijer, Utrecht), 4. Robertino (v.d. Steen, Eindhoven).

Whippets A-klasse: 1. Quicksilver S. (Van Steenwijk, Den Haag), 2. Gosé (Holtkamp, Hilversum, 3. Caspar (Hugenholtz, Den Dolder), 4. Lucky (v.d. Woude Breda).

Whippets B-klasse: 1. Norman (Smit, Zutphen), 2. Carlakee (Grijs, Zaandam), 3. Heidy (Gruijs, Zaandam), 4. Alexandra (Rothkrans, Waubach).

Whippets C-klasse: 1. Jan Willem (Geubels, Rotterdam), 2 Aranca (Beckers, Valkenburg), 3. Anitana (Deneer, Wessem), 4. Flipper (Jongen, Heerlen)
Afghanen A-klasse: 1. Faranaz (Piepers, Helmond), 2. Mireille (Uipkens, Den Helder,) 3. Kiloko (Geurten, Heerlen), 4. Vijasah (Hillebrand, Helden-Panningen).
Greyhounds B-klasse: 1. Quinta (Mostaard Rotterdam), 2. Layla (Smits, Iersel), 3. Arco (Sweelssen, Heerlen), 4. Seba (Gerwen, Geldrop).

Karel Delnoy 6e in Saarland

SAARBRüCKEN, 10 aug. — De 29e Ronde van Saarland voor amateurs is beheerst door de Belgische ploeg. Al bij de eerste klim in deze rit over 184 kilometer verlieten vijf man het veld, de Belgen Bellemans, die in de Ronde van Rijnland-Palts twee ritten had gewonnen, Lemmens, Aerts en De Busser plus de Fransman Boulard. Twintig kilometer voor de finish in Saarbrücken — er was daar ook gestart en het parkoers liep verder langs Völklingen, Neunkirchen, Homburg en St. Ingbert — ontsnapte Bellemans uit de kopgroep en nam een voorsprong van een minuut.

De uitslag is: 1 Bellemans (Belg.) 184 km in 4 uur 36 min. op 1 minuut: 2 Lemmens (Belg), 3. Aerts (Belg.), 4. Boullard (Frankr.), op 5 min: De Busser (Belg.). 6 Delnoy (Ned.), 7. Lotz (W.-Dld), 8 Vereydt (Belg.).

SPORT 5

Tour de France maximaal 20 dagen

LEICESTER, 10 augustus — Het bestuurscomité van de Internationale Wielerbond heeft zondag bepaald, dat de Ronde van Frankrijk en de Ronde van Italië elk maximaal 20 dagen zullen mogen duren.

Verder heeft het comité bepaald, dat de dagelijkse etappes van de twee grote Ronden niet langer dan 260 km mogen zijn en dat de gemiddelde dagafstand niet groter dan 200 km mag zijn.

Deze bepalingen werden reeds eerder gepubliceerd maar eerst zondag tijdens de wereldkampioenschappen te Leicester definitief goedgekeurd.

Het Comité bepaalde verder, dat de Ronde van Spanje 17 dagen zal duren, de Ronde van Zwitserland acht dagen en de wedstrijd Parijs-Nice 7 dagen.

Resultaten van koersen Baarlo

BAARLO, 10 aug. – De uitslagen van de zondag in Baarlo gehouden draverijen zijn:

Waterprijs 1800 m: Dead Heat 1. Iduna J (J. van Buytene) 2.45.1 1.31.7 1. Flin Quick (G. Martens) 2.45.1 1.31.7 3 Iris Zorgenest. Winn. f 1.60 f 2.50 pl f 1.60 f 1.10 f 1.80. Koppel f 2.50 2.10 cover f 1.60 7.20 trio f 17.70 27.-.

Limonadeprijs 1800 m: 1. Hanoi (B. van Os) 2.38.- 1.27.8 2. El Paradiso D 3. Fine Perle II. Winn. f 15.70 pl f 8.50 f 4.50 f 2,-. Koppel f 8.30 cover f 15,-.

Melkprijs (1e serie) 1760 m: 1. Espiegle (F. Schumacher) 2.27.3 1.23.7. 2. Eranthis. 3. Duchesse d'Erebus Winn. f 1.30 pl f 1.20 f 1.80 Koppel f 6,70 cover f 5,50. Trio f 31.80.

Melkprijs (2e serie) 1760 m: 1. Vamaria P (G. Martens) 2.31.3 1.25.- 2 Fluiter S 3. Chic Spencer M. Winn. f 1.80 pl f 1.10 f 1.40 Koppel f 2.60 cover f 2,50.

Melkprijs 1760 m: finale: 1. Espiegle (F Schumacher) 2.30 1.25.2 2. Chungo Beroona dead heat 3. Fluiter S en Vamaria P. Winn. f 1.10 (stal) pl f 1.10 f 1.20 f 1,10 1.10 Koppel f 6.30 cover f 5,50.

Bierprijs 2140 m: 1. Giorna (P. Petersen) 3.12.5 1.1.30 2. Hertog Cavaljos 3. Helianthuis. Winn. f 14.- pl f 2.70 f 1.40 f 3,50 Koppel f 15,20 cover f 3,30 Trio f 570.-

De gouden armband 2140 m: 1. Fabiola Norton (mevr. G. Bakker-Bosch) 3.03.7 1.25.8 2. Domingo 3. Vaki Haig. Winn f 5.50 pl f 2.10 f 1.60 koppel f 3.10 cover f 2.20.

Colaprijs 2140 m: 1. Hibma A (P. R. P. Koppejan) 3.07.4 1.26.8 2. Chiquito 3. Earl Milkbottle. Winn f 2,80 pl f 1.20 f 1.40 f 1.90 Koppel f 7,20 cover f 8.40 Trio f 95,70.

Totalisatoromzet f 23.547.-

België won handbooginterland

GEULLE, 10 aug. — Het nationale team van handboogschutters — waaronder zes Limburgers, t.w. J. Maessen (Boukoul), J. Houben (Geverik-Beek), J. Leijssen (Venray), H. Franssen (Heerlen), Bonands (Venray) en H. Kanton (Sittard) — heeft gisteren zijn 40ste interland tegen België met een verschil van 24 punten eervol verloren. De ongeveer tweeduizend toeschouwers hebben op de banen van de organiserende vereniging H.B.S. Berg en Dal te Geulle genoten van een goede en spannende wedstrijd.

Op de 25 meter banen moest iedere deelnemer — in totaal 15 van ieder team — 10 ronden van 5 schoten schieten. De eerste zeven ronden ging de strijd vrijwel gelijk op, doch in de laatste drie ronden beslisten onze zuiderburen de strijd met goede series van 683, 677 en 668 punten in hun voordeel.

Na afloop volgde nog een individuele strijd tussen de Nederlandse kampioen J. Maessen en de Belgische kampioen A. Peeterman, welke eveneens in een Belgische triomf eindigde. Peetermans schoot 141 tegen Maessen 125 punten.

Nederlands kampioen J. Maessen in actie tijdens de handbooginterland te Geulle.

voor 5 mille, ruim 125 km/u... Fiat 850



Weer leverbaar:
Fiat's meest verkochte auto-
is er een sterker argument?

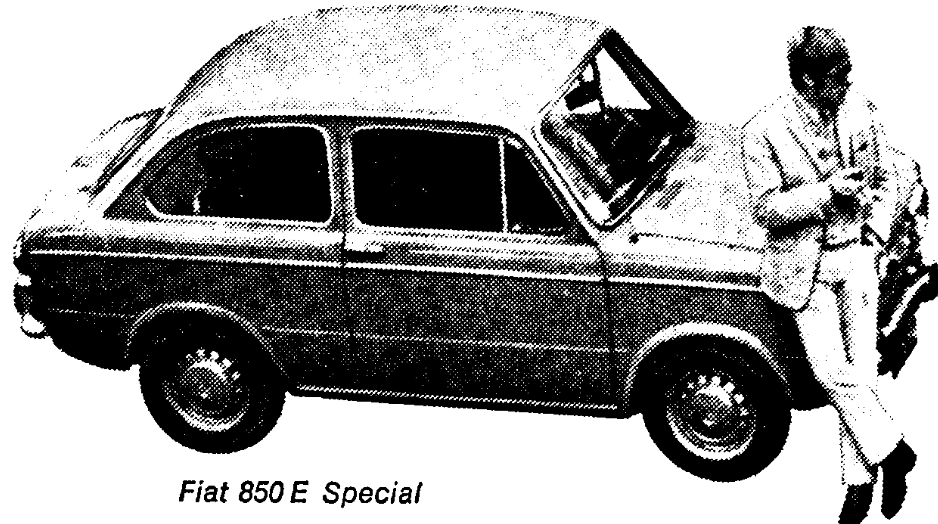
Fiat 850 is de vitale favoriet. Vele duizenden kozen déze auto na grondig vergelijk om z'n prijs, capaciteit en comfort.

Behalve de prijs van f. 5.012,– is er namelijk niets gering aan deze wagen. Een felle 37 pk motor stuwt de 850 met een top van ruim 125 km/u over de weg met een rustgevende weg-verknochtheid. Driftig optrekken en pittig inhalen zijn karakteristiek voor deze vitale Italiaan. Vier personen hebben ruim de ruimte. Hun bagage ook. En aan de nappaflex bekleding en aan de accesoires ziet men de puntgave afwerking. Bovendien is de Fiat 850 zuinig met benzine, belasting en beurten. Waarom dacht u dat dit de meest verkochte Fiat is? En waarom zou ook ú niet die bewijsleverende proefrit maken?

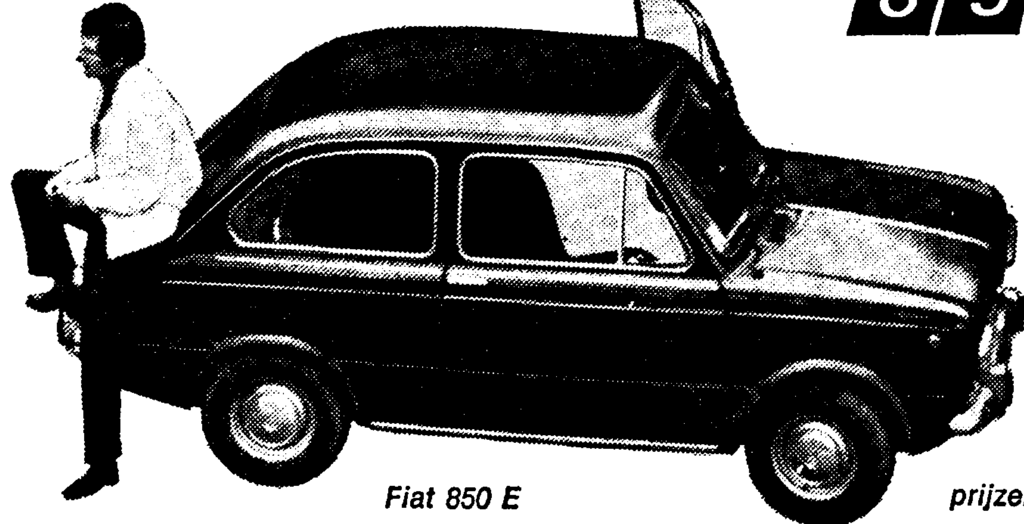
*f 4.475,– inclusief BTW **f 5.012,–***
Fiat 850 E Special f 4.950,–,
*inclusief BTW **f 5.544,–***

FIAT 850

Als u nog méér Fiat-850 rijplezier wilt, nòg méér kracht en temperament, kies dan de Fiat-850 Special! Dan krijgt u voor zo'n f 500,– méér, 10 pk's meer èn 10 km per uur meer, èn 'n tweetrapscarburateur èn schijfremmen vóór èn speciale vering en brede sportvelgen met radiaalbanden en speciale 'easy seats' en een sportstuur en kaartenbakje en sierstrips opzij en en . . . oef!



Fiat 850 E Special



Fiat 850 E

prijzen af Born

Imp. Leonard Lang N.V., Stadhouderskade 113, Amsterdam. Telefoon (020) 730867.

FIAT-AGENT

Maastricht :
GARAGE FR. LAUSBERG N.V.
Spoorweglaan 20. Tel. 04400—16253

Eysden (L.):
GARAGE JEAN BROUWERS
Stationsstraat 1. Tel. 04409—433

Maastricht :
GARAGE TONNY VAN VEGGEL
Kwartsstraat 13. Tel. 04400—31479

Brunssum :
AUTOBEDRIJF SANDERS N.V.
Akerstraat 128. Tel. 045—251644

Kerkrade-West :
A. C. MUYRES GARAGE CENTRUM
Klein Graverstraat 154. Tel. 04445—3916

Geleen :
C & S AUTOMOBIEL N.V.
Burg. Lemmensstr. 109. Tel. 04494—6400

Heerlen :
Automobielbedrijf J. KOLENBURG
Kruisstraat 12. Tel. 045—714524

Valkenburg (L.) :
GARAGE J. J. BEUKEN
Emmalaan 20. Tel. 04406—2089

Vaals :
Automobiel- en Garagebedrijf
P. LUX & ZOON N.V.
Maastrichterlaan 85. Tel. 04454—2121

Stein :
GARAGE P. J. DRIESSEN
Houterend 52. Tel. 04495—1374

met de

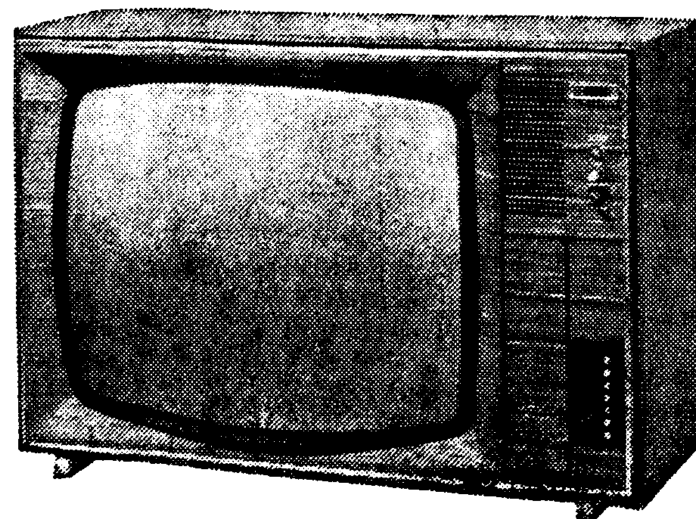


van zwart - wit naar .... KLEUR

nu KLEUREN-T.V. van 2075.–

MET DE BESTE EN BLIJVENDE SERVICE

VOOR 1798.–



VOSSEN-RTV
Irmstraat 18
Simpelveld
tel. 04442-1414

MEULENBERG N.V.
Akerstraat 19, Heerlen
tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
tel. 3701

Math. Vondenhoff
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
tel. 715871

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 12-14, Hoensbroek
tel. 212655

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
tel. 10034

NEEM EEN ZONNEBAD

met goed
beschermde ogen.
draag een vlotte
zonnebril met
perfekte glazen
van



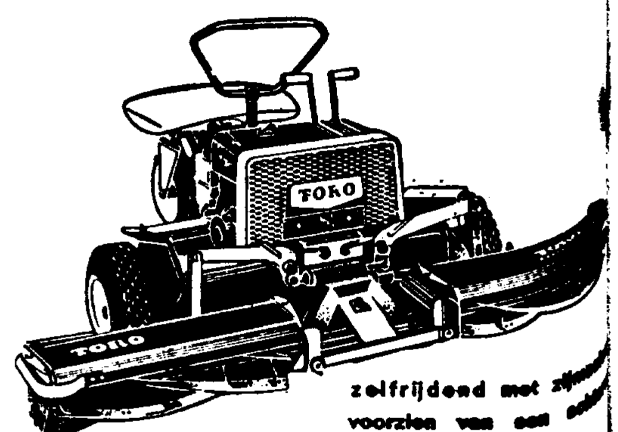
v.h. v.d. Ham
Emmaplein 11, Heerlen,
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-Passage

Wij kunnen plaatsen:

LEERLING VERKOOPSTER
of
VERKOOPSTER

voor onze afdeling confectie of foundations
Gaarne telefonische afspraak: 045 - 212657.
Modehuis Boosten
Akerstraat Nrd. 156
HOENSBROEK x

TORO BABY-PROF
MOTOR-GAZON MAAIMACHINE



heeft 3 maaiers en kan vanaf de bestuurderszitplaats worden bediend. De machine is uiterst wendbaar en kan in korte tijd gazon en grasvelden tot in de moeilijkste hoeken maaien. Dit levert een grote kostenbesparing op.

Nadere gegeven, ook ten aanzien van service en demonstratie, worden op aanvrage vrijblijvend verstrekt.

OFFICIëLE DEALER VOOR LIMBURG

HÜTTEN Cartigny

Veldstraat 19 - ROERMOND - tel. 04750-6828